

870.873.7488

كيلباتريك هـ ولیم هيرد .

التربية لأجل حضارة متبدلة

DEC 1

R428

~~70-2229~~⁷³

DEC 19

A879

APP 17

10 FEB 1973

15 58

17 AUG 64

17 58

17 58

17 58

17 58

17 58

التربية

لأجل

حضارة متبدلة

تأليف

كيبانريك

استاذ فلسفة التربية في جامعة كولمبيا

تعريب

فاضل الجمال

استاذ التربية في دار المعلمين في بغداد

نشر ملحقاً بمجلة التربية والتعليم

مقدمة المؤلف

يتفق الكل على أن الأشياء تتغير، وإن اختلف في تعيين مناحي هذا التغير. وإن المروق معقد بحيث يستطيع كل واحد تقريراً أن يتناول من مجموعة التغيرات نموذجاً ويعتبره دليلاً على اتجاه التغير. فالكثيرون مثلاً يتناولون عالم المخترعات العجيبة وعظم منتجات الماكينات وما أدت إليه من ازدياد في السكان ووفرة في الثروة، فيعدون الرقي العالمي حقيقة تاريخية ثابتة. بينما آخرون—وقد ينضم إليهم بعض من ذكرنا الآن—يرثون لازدياد الجرائم والتراخي الأخلاقي وعلى الأخص بين الشباب—وان آخرون—مع أساس أقوى—يدعون بأن التاريخ مفعم بأخبار تدل على شكاوى الكبار من نقائص الشباب في كل زمان، وإن زماننا هذا ليس شاذاً عن الازمنة التي سبقتة. بين هذه التعقيدات يقف العقل حائراً، ينشد منفذاً للخروج، وإن كان لا يدري كيف يسير.

وإن كثر الاختلاف في الآراء حول تطور الأشياء وأساليب ذلك، فإن الاختلاف أكبر بكثير حول كيفية مجاهدة هذه التغيرات. فلم تترك وسيلة عقلية—قديمة أو حديثة—دون أن تطرق. فالدين والعلم والسياسة والاقتصاد والترفيه، كل واحدة منها جربت بدورها في علاج الحالة. وقد اتفق الكل على شيء واحد: السكل اجمعوا على التريية. إذ كل مايجب تطبيقه سينطبق على الجيل القادم. ولكن أي نوع من التريية؟ هنا أيضاً تتشعب الآراء.

ان هذا الكتاب الصغير يحاول معالجة موضوع معقد كهذا : وهو
لن يعالج الموضوع كله بل جزء صغيرا منه . ومهمته ايسر مما قد يفتكر
البعض . ومواضيعه يمكن ان تلخص فيما يلي : (١) أيامنا تتغير — نوعا ما
على الاقل — بصورة لم يسبق لها مثيل . (٢) هذه التغيرات تلقى تبعات
جديدة على التربية . (٣) اذن فالتربية يجب ان تتغير كثيرا لتجابه هذه التغيرات .
هذه القضايا والتصريحات الثلاث تشكل فصول الكتاب الثلاثة بالتتابع .



طبيعة مفارقتنا المتغيرة

زماننا المتغير

زماننا يتغير ، فهل نستطيع أن نكتشف اتجاهات هذا التغير ؟
التغيرات الظاهرية كثيرة . وفي هذه التغيرات بعض الاتجاهات المعينة التي
نستطيع أن نقول أنها أكيدة ثابتة . فمنها تحسن المواصلات مثلاً . فإن
المواصلات أخذت تنمو منذ عدة أجيال ، وإن نموها لم يكن في السرعة
فقط بل في السرعة والانتشار معاً . وإن اتجاه هذا التغير — على الأقل —
يؤملنا بالاستمرار والبقاء . ثم إن الإنتاج بالمسكن أخذ يحل محل الأعمال
التي كان يجربها الإنسان باليد والدماغ . إذ إن المسكن أخذت تنتشر
في جميع البلدان ، ولا زالت الطرق التي تستعمل فيها تنوع . كما أن
الحروب أيضاً أخذت تنتشر وتزداد في التخريب . وإن الكثيرين من
المفكرين يخافون على مدينتنا نفسها ، إذا ما شبت نار حرب أخرى . وفيما
عدا المسائل البديهية ندخل في جدال ومناقشات حول الاتجاهات
والميول التي تسير فيها مدينتنا . فما يدعيه البعض ميلاً لمدينتنا هذه ينكره
البعض الآخر . وما يحب البعض انتشاره من الميول والاتجاهات يعاكسه
البعض الآخر . ويظهر من هذه الأحوال المضطربة في الظاهر ، أن البحث
عن الوجهات الشاملة لسير مدينتنا غير ممكن .

إن مهمتنا — لحسن الحظ — تحملنا إلى حيث لا جدال ولا مشاكل .
إذاً نألن نكتفي بالبحث عن الظاهريات السطحيات فقط من الميول
والاتجاهات ، بل سدنزل إلى ما تحت السطح ، علنا نستطيع أن نجد اتجاهات
هي أكثر ثباتاً وشمولاً من الاتجاهات الحاضرة . ومتى وجدنا تلك

الانجازات الثابتة، فإنا نستطيع أن نضع الاساسات الصحيحة للمنهج التهديبي الذي يستدعي اهتمامنا .

من أين نبتدى بالبحث ؟ ان كلمة الجديد لا تزال تتردد على افواهنا :
ما معناها ؟ وهل من مبرر لاستعمالها ؟ وهل من شئ يعمل فيجعلنا نميز
بين العصر الجديد وبين القديم والمتوسط ؟
متى القينا أسئلة كهذه لاشك في أننا حاصلون على أجوبة واضحة
أكيدة .

ان الفحص والتنقيب يكشفان لنا عاملا واحدا يميز العصر الحاضر
عما قبله تمييزاً أساسيا . وهذا العامل هو انتشار الافكار المفحوصة
— أى العلم — وتطبيقها على حياة الانسان واعماله . فيظهر أن العلم الحديث
المبنى على أساس فحص الفكرة وتحقيقها هو العامل المفرق بين العصر
الجديد وما قبله ، وهو الصفة التي يتصف بها عصرنا .

الافكار المجربة والمفحوصة ، مفسرة لعصرنا المتبدل

الافكار المجربة والمفحوصة — ان هذه العبارة جديدة على اسماع البعض .
ماذا تعنى ؟ لنرجع في شرحها الى غايده فهو الذى عرف العالم في سنة
١٥٩٠ بطريقة التفكير الجديدة — القديمة حينما رعى بصورة تمثيلية
كرتين مختلفتين فى الثقل من قمة منارة « ييزا » المائلة . لقد كانت تعاليم
ارسطاطاليس تقضى بانك لورميت كرتين ثقل الواحدة منها خمسة
اضعاف الاخرى من مكان مرتفع لوصلت الكرة الثقيلة الى الارض
فى خمس المدة التى تصل فيها الخفيفة اليها . وذلك لانها اثقل من الاخرى
خمس مرات . كانت هذه التعاليم تظهر لأول وهلة بديهية وطبيعية ، بحيث
مرت تسعة عشر قرنا ولم يناقش احد صحتها ولم يتجرأ على السؤال عنها .
كان التسائل شائعاً فى الحلقات العامة من قديم الايام . ولكن الجواب

لم يكن مبنيًا على طريقة التجربة والعيان بل على الجدل والحجة. ولنوضح هذه النقطة أكثر من ذلك: ان العلماء الحقيقيين في القرون القديمة والوسطى كانوا أكثر جدلاً من علماء اليوم. ومن المرجح جداً بان العلماء، ورجال المدارس منهم على الاخص، كانوا قد تضلعوا في المنطق وبرعوا في استعماله بحيث استطاعوا ان يدخلوا في مجادلات واسعة، ويتوصلوا الى نتائج عقلية فلما يعنى بها علماء اليوم. واذا ماتفوق العصر الجديد على العصر القديم، فليست ذلك في نوع جدياته، بل بالمبدأ الذي نشره غالبه وهو ان الفكرة يجب ان تفحص وتجرب بنتائجها العيانية قبل ان يقدم على قبولها.

نستطيع أن نتصور في مخيلتنا ذلك المنظر: نحرش غالبية بحجة ارسطاطاليس، فاحتمد من جراء ذلك الجدل دعا غالبه رجال جامعة ييزا الى مشاهدة التجربة وان منارة ييزا اصبحت مختبراً وقاعة للايضاح العام في الوقت نفسه. وزنت الكرتان ورميتا معا، ولكنهما بالرغم من تعاليم ارسطاطاليس وصلا الى الارض معا. فاكشفت اذذاك قاعدة جديدة في الفيزياء - وما هو اهم منها: سير جديد في المنطق - نحن الذين نعرف ماذا نتج من هذا الخروج على المنطق، لا يسعنا الا ان نتعجب من ان هذا الحادث لم يكن مهماً في وقته. ونوافق «وايتهد» White head بانه لم يحدث في التاريخ شئ صغير كهذا يأتي بحركة كبيرة منذ ولد المسيح. ان الذين حضروا التجربة اقتنعوا بالفيزياء الجديدة على الاغلب، ولو أن بعض الكبار بقوا في شك منها. لم تحدث مناقشة طويلة - على ما يظهر - حول الخروج على السير القديم في المنطق. ان هذا الخروج وهذا الانتقال من الجدل الفارغ الى فحص المفروضات بنتائجها العيانية هو افضل مفتاح نستطيع به تفسير العالم الجديد.

ان فحص النظريات بالحقائق العيانية، من المسائل البديهية التي يعتقد

بضرورتها كل شخص متجدد الفكر . وان هذا الاعتقاد بضرورة تطبيق النظريات وفحصها قد رسخ في الازهان ، بحيث صرنا نخشى الوقوع في خطر اهمال بعض مضامينه الاساسية ، فلا نعود ندرك لماذا لم يدرج استعماله من قديم الزمان . يتضح لنا السبب ، متى عرفنا بان الفكر والعقل كانا بلاشبهة فوق المادة والحسيات من قبل ايام افلاطون . وان هذا الاعتقاد انتقل الى اباء الكنيسة واتخذ معنى روحياً وظهر في تفضيل الروح على المادة (اللحم) . من هذه الملاحظات ، نرى ان غالبية قد قام بانقلاب عظيم ، حين دعا الناس الى تصحيح العقل الاعلى والروح بالمحسوسات . وان ما يصيب الفلسفة وما وراء الطبيعة من هذا الانقلاب عظيم جداً ؛ ولا عجب اذا كان تأثير هذا الانقلاب بطيئاً ، وكان ابطأ منه الاعتراف به .

ان قبول الافكار المجربة دون سواها يزودنا بمجموعة معلومات يمكن التعويل عليها . « الطبيعة تسير على نسق واحد » هذا ما نستطيع أن نقوله . أى أن الظروف المتشابهة تنتج نتائج متشابهة . ومن هذا نتعلم بأن الفكرة التي تفحص جيداً وثبتت صحتها مرة ، يجب أن نجتاز الفحص مرة اخرى . نحن لا نعرف بالطبع فحصاً نهائياً ، فان أساليب التحليل الجديدة في الفحص تصبح أدق وأضبط يوماً فيوماً . ومع ذلك فيمكن ضمن ظروف معينة أن تفحص فحصاً وافياً نحصل به على نتائج يعول عليها ضمن حدود معينة .

خذ الكيمياء مثلاً ، فهي تتبدل . ولكن نتائجها المفحوصة ستبقى معولا عليها . كان الكيماويون يفكرون بالذرة قبل جيل بما تدل عليه الكلمة اليوم . وهى العناصر الاساسية التى تتركب منها المادة . ان علم الكيمياء كان نوعاً ما مبنياً على هذا الاساس ؛ أما اليوم فصرنا نعرف بأن كل واحدة من هذه الذرات مركبة من الالكترونات غير متناهية

في الصغر بالنسبة للذرات ، وأن هذه الإلكترونات تدور حول مركز ،
والجموعة تشابه — بصورة تقريبية — نظامنا الشمسي بشمس
وسياراته . يحق لنا ان نتساءل في هذا الموقف ، هل نزلت الكيمياء
عن عرشها عند سقوط نظرية الذرات ؟ كلا . انما جددت بعض
التقارير النظرية . وستأثر كيمياء المستقبل بالنظر لهذا التعبير الجديد .
أما الكيمياء القديمة التي بنيت بكل صبر وجلد على أساس الفحص
والتجريب فستبقى ثابتة . وبقدر ما كان الفحص جيداً على
الاساس القديم تكون النتائج القديمة صحيحة ، سواء كانت الذرات أو غيرها . نحن
فكلما فحص جيداً في الماضي سيبقى صحيحاً ضمن تلك الحدود . نحن
لا نزال نستحصل حامض الكبريت كالسابق . والفحص يعطينا ضمن
حدوده نتائج يمكن أن يعول عليها ضمن تلك الحدود . وان مبدأ الفحص
الذي دعا اليه غايه : أدى بهذه الطريقة الى تجميع أفكار يمكن التعويل عليها .
ليس نجمع هذه الافكار التي يمكن التعويل عليها وحده هو كل
ما يكون العالم الجديد ، بل يشاركه الميل الذي سار مع هذه الافكار جنباً
الى جنب ، لتطبيقها على الحياة والاستفادة منها في تحسين حالة
الانسان . فان اليونانيين مثلاً لم يهتموا بتطبيق الافكار والاستفادة
منها الا قليلاً . اما اليوم فقد وصل الاهتمام بتطبيق الافكار
والاستفادة منها في الحياة الى حد الجنون ، حتى صار البعض ينددون
ببعض مظاهر هذا الاهتمام . اما نحن فلا نقصد التقدير لهذا الاهتمام ،
وانما نشير اليه فقط . ان الاختراعات ، في الحقيقة ، كلها تبعت الاكتشافات
العلمية المختلفة . ومن الاقوال الشائعة ان الكهرباء تستخدم اليوم في
٦٥٠٠٠ طريقة . ومهما كان العدد الحقيقي لطرق تطبيق الكهرباء
واستخدامها ، فان المقصود منه واضح . وصفوة القول فان الافكار
المفحوصة وتطبيقها على حياة الانسان يكونان وجهين متلازمين لعامل

ابتكارى واحد، به يصبح العالم الجديد جديداً .

ان مجموعة الافكار ، المتزايدة على الدوام ، ليست مصدراً لابتكارات جديدة فى تطبيقها على الحياة بصورة مستمرة فحسب ، بل هى ذات تأثير عميق فى جعل الانسان يقف موقفاً جديداً ازاء نفسه وازاء الحياة . وان هاتين الملاحظتين - وسنفصل البحث فيهما فى مكان آخر - الناتجتين من الافكار المعول عليها ، من العوامل الاخرى التى تشترك فى تكوين الحياة الجديدة .

ومن المناسب فى هذا المكان أن نقول كلمة عن الطباعة ، صديقة الأفكار المفحوصة . لاشك فى أن الطباعة كانت موجودة قبل أيام غامضة ، وكانت تعنى اذ ذاك كما تعنى اليوم بتسهيل نشر الافكار ، مفحوصة كانت أو لم تكن ؛ وصحيح أيضاً بأن الطباعة تؤدى ولا بد الى التثقيف العام بما ، ينتج عنها من ازدياد الكتب ؛ وان وجهتى المسألة قد تأثرتا بالفعل من تطبيق العلم فى الاساليب المختلفة . فالطباعة نفسها قد تضاعف تأثيرها بتحسين المطابع وتقويتها ، سيما فى أشكالها الجديدة اولا وبتوفر وسائط النقل ثانية . ثم يجب أن يضاف الى المطابع الاستعمال الحديث للصور ، على اختلاف أشكالها ، والراديو ، لاكمال سلسلة « الوسائط الحديثة لنشر الافكار » . أما التثقيف فقد أصبح ممكناً بدرجة لم يسبق لها مثيل ، لازدياد الثروة اولا ، وللحاجة اليه الناتجة من تجمع الافكار المفيدة ثانياً . وفى كل ذلك تسير الطباعة والافكار المفحوصة كحليفتين متعاودتين جنباً الى جنب ؛ الواحدة تساعد الاخرى على تحسين عملها .

وصفوة القول ، فمن أى ناحية نظرنا الى المسألة ، نجد أدلة جديدة على عظم الدور الذى لعبته الافكار المفحوصة فى اعطاء العالم الجديد صفاته المميزة له . ربما كانت هذه الاختلافات كمية لا نوعية ، فقد

تكون كل الاختلافات - في التحليل الاخير - كمية فقط . وبالرغم من هذا كله فان الفرضية القائلة بأولية تأثير الافكار المفحوصة على العالم الجديد تستدعي الاستزادة من درسها . فلنسأل اذن ، ان كانت هذه الفرضية صحيحة ، ما هي النزعات الناتجة عنها ؟

نزعَات الحياة الجديدة

لو درسنا الحياة الجديدة لوجدنا في عروقها ثلاث نزعات أساسية : النزعة العقلية المتبدلة ، والنزعة الصناعية ، والنزعة الديمقراطية . ولونظرنا الى هذه النزعات الثلاث بنور واحد ، لرأينا أنها - الى درجة كبيرة على الاقل - ناتجة عن الافكار المفحوصة التي كنا بصدددها الان . وفي بعض الوجوه ، ما هذه النزعات سوى مظاهر حقيقية لها . وأقل ما يمكن أن يقال أنها تكيفت بها الى درجة كبيرة . ولونظرنا من ناحية اخرى لوجدنا أن هذه النزعات تتطلب مطالب معينة من التربية الحديثة .

نؤجل البحث في مطالب هذه النزعات من التربية الحديثة الى الفصل الثاني . انما هنا نريد أن نوضح العلاقة الموجودة بين هذه النزعات الثلاث وبين الافكار المفحوصة .

النزعة العقلية المتبدلة

النزعة العقلية المتبدلة ظاهرة في كل مناحي الحياة ، مهما اختلفنا في أساليب وصفها . فالأوضاع العقلية القديمة الموجودة في شعبي المسيحية الغربية على السواء لم تكن لتشق بمسكات الانسان الطبيعية ولم تعتمد على تفكيره . فلا يستطيع الانسان في نظرهما أن يتوصل الى استنتاجات يعتمد عليها ، ما لم تمدّه قوة خارجية . اما اذا امدته سلطة خارجية فانه يستطيع بدون استعمال الفحوص التجريبية أن يتخذ لنفسه مبادئ قطعية ، عليه قبولها واتباعها . ولهذا ، فالإيمان الصحيح ليس في داخل الانسان بل

قى خارجه . اما ما يستطيع أن يعملہ الانسان من نفسه ولنفسه — رسميا وفى
العقليات على الاخص — فهو التشكيك . فقد كان الانسان « لا يستطيع
أن يفكر أو ان يقوم بأى خير قط » .

قد نغالى لو قلنا أن مذهب التشكيك قد مات تقريبا ، ولو ان بعض
مظاهره الفعالة تدل على وجوده حتى اليوم . وعلى كل ففى عالم
العقليات قد تبدلت الاوضاع تماما ، اذ قد اصبح ايمان الانسان بقوة
تفكيره ثابتا ، وهو بفحص افكاره يستطيع أن يثبت صحتها ضمن
حدود الفحص . فى الاساليب العلمية اليوم نوع جديد من الطمأنينة
وشعور جديد بها . وبفضل هذه الاساليب يستطيع العقل الجديد أن
يسير غير هياب ولا وجل فى تكسير الذرات او فى تبطيل قانون
نيوتن . وصرنا ندرك اليوم بان كل حادثة علمية جديدة هى بمثابة
انتصار للافكار المفحوصة لا انكسار لها .

ان الطريقة العملية ايدت نفسها بجعل الفحص ادق . وان الانسان
هو الذى عمل هذه الطريقة ، فاذا فالانسان تأيد بهذه الوساطة .

كان الانسان فيما مضى يخشى العالم « الغير المنظور » الذى يحيط به ، وكان
يعتقد ان هذا العالم مملوء بال مخلوقات التى يصعب ان لم يستحل عليه ضبطها
وتسييرها . وكان الانسان يخشى ما يدعى « بعالم الطبيعة » ايضا . اذ هذا
ايضا كان يجرى بدون نظام وكان امامتحداً مع قوى الشر (الشياطين)
او خاضعا لتأثيرها . وقد يظهر غريبا لا ول وهلة قولنا بان احسن الناس
فيما مضى كانوا يبتهجون بضعف الانسان وعدم مقدرته على مكافحة
مصاعب الحياة . ولكن هذا الشعور أخذ يزول يوما فيوما حتى
من الذين يدعون خلاف ذلك . ان كان الانسان الجديد يخاف ، فخوفه
مختلف عن ذى قبل . داء السرطان لا يزال بيننا ونحن لانستطيع منعه
ولا ضبطه ، الا الى درجة محدودة . ونحن وان كنا نخافه ولكن خوفنا

منه مختلف ، و اوضاعنا نحوه مختلفة . ذلك اولا لان داء السرطان ليس « بدون قانون » وان كنا لانعرف قانونه بعد . وثانياً لان لدينا أساليب أكيدة في البحث عنه؛ و نأمل أن نتغلب عليه يوماً ما .

ومن المزايا الظاهرة لهذه الاوضاع الجديدة النزعة لانتقاد المؤسسات الاجتماعية ومحاولة تبديلها كما تقضى بذلك نتائج الانتقادات . فالجميع حتى عامة الناس صاروا يعتقدون ان المؤسسات انما وضعت للانسان و واضعها هو الانسان نفسه؛ اذن فهي قابلة للتبديل متى ظهر بانها لا تقى بالمطلوب . وهذا الاعتقاد لا يبقى شيئاً بدون تمحيص . حتى أننا صرنا نشاهد شيئاً من التطرف عند بعض الشعراء والروائيين وكتاب القصص الذين يحتمون على الناس بتجديد أفكارهم وطقوسهم الدينية ونظامهم العائلي ونظرهم الى الاخلاقيات بصورة عامة وأساليبهم الصناعية وحقوقهم في الملكية ورأيهم في الحروب حتى وفي الحكومات . وحقاً انهم لا يستثنون شيئاً من الانتقاد لمجرد كونه مقدساً في نظر الآخرين . فكل شيء يجب أن يجتاز الفحص من جديد . ومهما اختلف اعتقادنا في كل من الانتقادات المختلفة ومهما اختلفنا في نظرنا الى التحسينات المقترحة ، فانا نتفق على وجود هذه النزعة الانتقادية بكل جلاء .

في موقف التساؤل هذا ، قد يسأل البعض ان كانت النزعة الفكرية الحاضرة تفوق النزعة التي ظهرت من قبل عند السفسطائيين . فقد كانت لليونانيين مرونة عجيبة في التفكير . وقد يشك البعض في كوننا أكثر صراحة منهم في التنقيد . ومع ذلك فالأوضاع الحاضرة تختلف عن الاوضاع القديمة . فان مجموعة الافكار المفحوصة ، الدائمة النمو ، تجعل شمول الانتقاد كل شيء وتوجيهه الى كل شيء أمراً محتملاً . فالجميع ، حتى الذين لا يهتمهم أمر التفكير ، يندهشون عندما يشاهدون انتصارات

العلم من الوجهة العملية . و « التقدم » أشغل أذهان الجمهور اليوم . وقد نعترف بان التفكير ، واقع وان كان غير موزون ، وان كنا لا نحبذ أساليبه الحاضرة . فما يستدعى تمييزنا هو الميل للحكم على المؤسسات الاجتماعية بنتائجها في الحياة . وان هذا العيار وان كان صعب التطبيق ، الا انه يدلنا على الاتجاه نحو وضع منهج وخطه للعمل . ولا يقدر قيمة هذا الاتجاه الا الذين جربوا المجادلة مع من يتمسك برأى « الكنيسة العالية » بخصوص مسألة الطلاق . فلا مجال للتفاهم مع خصم كهذا . اذ ان النتائج في نظره لا تكفى لحل المسألة . ومهما كان تطبيق هذا المعيار — أى البحث عن النتائج وتقديرها — صعباً ، فانه يؤدي بالمسائل الى التفكير والتجربة .

(اذن فقد ظهر بان النزعة لفحص الافكار قبل قبولها أخذت تتسرب الى جميع الاوضاع العقلية في زماننا نسباً بطيئاً ولكن أكيداً . وقد وجد الانسان بهذا المبدأ ايماناً جديداً . وأخذ ينظر الى العالم الجديد بعيون جديدة ، فيرى المرنى وغير المرنى . اما أن في هذه النظرة من اخطار ، فلا ننكر ذلك وسنشير الى بعضها فيما بعد . فقد رأينا واحدة منها وهى اندهاش العامة الزائد بنتائج العلم العمليه ، حتى أنهم أصبحوا يتلقون كل ما يحى اليهم باسم العلم بدون فحص وانتقاد . ومن الوجهة الثانية ، ففى الميل للحكم على المسائل بنتائجها ربح عظيم . كان الرجل العملى ، يحكم دائماً ولو الى درجة ما على المسائل بهذه الطريقة . ولكن على المسائل الصغيرة والغير مؤسسة فقط . حتى أنهم قد تكلموا عن المسائل الهامة أيضاً . فقالوا : « المؤسسات وجدت للانسان » وانها كالاشجار يجب أن يحكم عليها « بأثمارها » . وبالرغم من كل هذا فقد كان نفوذ التقاليد قوياً ، وان قدسية المؤسسات القديمة لم تسمح للانسان أن يفكر باعتبار النتائج التدريجاً . حتى الان لم يستفد من النور

الجديد الا افراد قلائل. ولكن النزعة آخذة بالانتشار. وان قيمة الفحص بالتأنيخ أخذت تظهر رويدا رويدا وبكل تأكيد. وان نظرة الانسان العقلية تتجدد بذلك في طرق مختلفة.

النزعة الصناعية: دعاءنا الجديد

ان النتائج الاجتماعية الناجمة عن الحركة الصناعية النامية عديدة وذات أثر بليغ. وان وصف هذه الحركة قد تكرر على الاسماع والابصار بصورة جيدة ومستمرة، تجعل الانسان يتردد في طرق هذا الموضوع. وان اختيارنا للنقاط التي سنعالجها في هذا الباب وان كان عندياً الا أنه ليس صديقاً. فقد حصرنا البحث في النقاط التي تتطلب مطالب خاصة من المدارس.

من أجل اثار النزعة الصناعية الحديثة النمو المستمر في الوحدة الاجتماعية. يوازي ذلك ازدياد في الارتباط المتبادل بين اجزاء هذه الوحدة. فقبل ايام الماكنات كل قرية كانت تسد حاجات نفسها بنفسها الى درجة كبيرة. فالمطعم والملبس والسكن كلها كانت بسيطة الى درجة تجعل الحصول عليها من المقاطعة المحلية امرأ يسيراً. وربما كان هذا يصدق حتى على الاغنياء الذين يعيشون في المدن. فانهم قلما يأتون بشيء من البلدان النائية، اللهم الا الاشياء العائدة للبخ والترف. وفي نظام اجتماعي كهذا كانت العائلة هي العامل الصناعي الرئيسي، تنضم اليها النقابات في المدن. ولكن الماكنات ذات القوة احدثت تبدلات أساسية في الوحدة الاجتماعية. ففي الغزل والحياكة مثلاً. باختراع مكان الغزل والنسيج قامت المعامل مقام العائلة. و باختراع محالج القطن وازدياد وسائل النقل صار القطن والصوف يقتنى من امريكا واستراليا ويشحن الى أماكن تبعد الاف الاميال كي يغزل فيها، ثم يشحن الغزل ايضاً لينسج، وبشحن هذا ليخاط؛ ثم ترسل الملابس الى الاف الاميال وتوزع

في الاف البلاد كي تباع هناك . والمواد الحامية كذلك يؤتى بها من الاقطار القاصية والدانية فتحول الى منتجات عجيبة ثم تشحن هذه المنتجات الى اجزاء العالم المختلفة . فهذه الوسائط قد اتصل كل جزء من الكرة الارضية بالجزء الاخر . ويمكننا أن نقول عن هذه الاجزاء ان الواحد منها قد تعلق بالثاني . وكما ان اجزاء العالم اصبحت متعلقة الواحدة بالاخري ، كذلك الافراد ، فبازدياد توزيع الاعمال وتقسيمها اصبحت كل فرد متعلقاً بالآخرين .

أما ازدياد هذه النزعات فشى واضح ، لا يحتاج الى اثبات . وما نمو التعلق المتبادل والارتباط بين الاجزاء ، سوى أوجه متلازمة لنفس السير الاجتماعي . المخبرات — وهي الجانب المفكر لهذه الوحدة — قد ازدادت أكثر بكثير من غيرها ، سواء كان ذلك في السهولة أم في سرعة انتشار الافكار . ان يوليوس قيصر كان يرسل مكتوباً من روما الى باريز بالسرعة التي كان نابليون يرسل كتابه فيها من باريز الى روما . فالطرق لم تكن أحسن في ايام نابليون منها في ايام قيصر . والخيول لم تزد في سرعتها . ولكن منذ ايام نابليون الى الوقت الحاضر وجدت اربع وسائط سهلت نقل المكاتب والمطبوعات تسهيلاً كبيراً : البخرة والقطار والسيارة والطيارة . كما أن اربع وسائط اخرى تكاد لا تحتاج الى وقت لنقل الكلمات : التلغراف ، والسلك البحري ، والتلفون ، واللاسلكي .

واذا اردنا أن ندرك حقيقة اهمية هذه في نقل الافكار فلنقارن بين جريدة كانت تصدر في ايام نابليون وبين افضل ما عندنا اليوم . ان كل نشرة تصدر في الصباح من جريدة « الاوقات اللندنية » او « الاوقات النيويوركية » تحمل حوادث الامس التي جرت في جميع انحاء المعمورة ، ولا سيما باستعمال الراديو ، فانها تحصل على الاخبار من اي نقطة على وجه الكرة مهما بعدت . ان افضل جريدة في ايام نابليون لم يكن لديها منابع واسعة

لم يكن لديها منابع واسعة تستقى منها الحوادث كما تفعل جرائد اليوم اذ ان الكثير من اخبار اجزاء العالم لم تكن سهلة المنال ؛ وما كان منها يمكن الحصول عليه لم ينشر الا بعد مرور شهر . ونحس بالفرق متى عرفنا ان خبر نشوب حرب New Orlouns نشر بعد مرور خمسة عشر يوماً على عقد الصلح . ان المخبرات وهى فى الحقيقة الجهاز العصبى للهيئة الاجتماعية قد نشرت نفسها وزادت فى سرعتها بصورة مذهشة . وبازدياد المخبرات أضف اليه ازدياد الاسفار وتبادل البضائع اصبح العالم الاجتماعى عالماً مختلفاً . وفى الحقيقة لا يزال الميل نحو هذه الوجهة يزداد ولا نستطيع أن نرى له حداً ولا نهاية .

احدى نتائج هذه الحركات التى بحثنا عنها الان الميل لتجمع السكان . فاسباب اقتصادية أصبح المعمل الصغير اكبر واتحدت المعامل فشكلت الشركات المسجلة . والكبيرة من هذه أصبحت اكبر ..

ثم نشأت حول المعمل بلدة وتكاثر المعامل فشكلت « مدينة » وهذه تكبر يوماً فيوماً بمجيئ السكان اليها من الارياف . ولا يزال الهجرة تزيد فى ضخامة المجموع . وفى الوقت نفسه تقوم المنتجات المتزايدة بحاجيات السكان المتزايدين . وان التشكيلات الناجحة تنمو مهما كان نوعها . وصفوة القول نرى العظمة قد زادت فى جميع الوجوه .

ان هذه الضخامة فى المنشآت تكاد تغمر كل شئ . فبينما الفرد قد قلت قيمته على ما يظهر قد ازداد عدد الاشخاص الذين يشتغلون تحت أيدى الآخرين ازدياداً مطرداً بنشوء الشركات بعد أن كان الفرد فى السابق يدير اشغاله بنفسه . والفرد بتعلقه بالآخرين يجد أن هذا التعلق يزداد يوماً فيوماً بنمو المنشآت . فالمجال قد قل لمعرفة الفرد اسباب الاشياء . والانسان الاعتيادى يشاهد يوماً فيوماً أن الغير يقوم بالتفكير لاجله ولذلك فقد قلت قيمة آرائه الشخصية . وفى ظروف كهذه يكثّر نفور الافراد

مالم يجدوا مخرجاً لآرائهم . وفي الحياة السياسية يجابه المواطن حالة شبيهة بهذه عينها .

فبازدیاد السكان الناحين يقل تأثير صوت الفرد . ومن السهل أن يسأل الناخب « ما تأثير صوتي؟ » ومن السهل أن يجيب نفسه أن « لا اهمية له على كل حال » وقد يعزى سبب سقوط نسبة الناحين في امريكا من ٨٠ بالمئة الى ٥٠ بالمئة الى هذه الافكار . وهكذا ينتج ما يدعى « باستسلام الجماعات الى القضاء والقدر » وهو الاعتقاد بان للتفكير مجالا ضيقاً جداً للتأثير مادامت هناك جماعة كبيرة يعسر اقناعها . وبذلك تأخذ مسؤولية الفرد بالتقلص فتعقب ذلك فردية أنانية بكل سهولة . وهذا هو الشر الكبير الناجم عن شمول الضخامة كل شئ .

ان للوحدة النامية التي بحثنا عنها انفاً تأثيراً عميقاً في حياة الامم . فالاممة الامريكية مثلاً كانت في بداية تاريخها منعزلة عن العالم وكان عدم تبادل المنتجات وصعوبة المخابرات مما يساعد على ذلك الانعزال حتى بين مستعمرات حكومة واحدة . وان الثورة الناجحة لم تربط الحكومات ببعضها بل ولدت بالعكس حسداً فيما بينها . ولكن القانون الاساسي — لحسن الحظ — جعل التجارة الداخلية بين الحكومات متمركزة ففكت بذلك الوحدة القومية من السلاسل والقيود . ولما زادت المواصلات و الاسفار تبودلت المصالح والاخبار تم الاتحاد بين الحكومات الامريكية بالرغم عن الحرب المجزئة . ان خطوط المواصلات البحرية الامريكية بعد أن بلغت ما بلغته من المجد لم تعد تستدعي افتكارنا فيها . والوحدة النامية في دور عملها الان . ولكنها هل تقف عند هذا الحد؟ وهل الاممة هي الحيز النهائي الذي ستعمل فيه هذه الوحدة؟ كلا . قد يصدق كل ما نقول عندما قولنا ان التجارة والمواصلات ستقفان عند حد الامية ، فحيثما تكون الانسانية فهناك الوحدة . فهل

سنتحقق هذه الوحدة؟ وهل ستستمر؟ نحن لا نرى سبباً - على ما يظهر - لوقوف السير (فقط) تطبيق الأفكار على الاختراعات أضف إليها تنوع الموارد الطبيعية؛ كل هذه تعمل على تكوين صناعة دائمة النمو والتنوع. وهذه تعني تبادل مستمر لأشياء متنوعة. وازدياد المواصلات المطرد يعنى وحدة دائمة النمو. قد تؤخر الكمارك والمشاحنات التجارية هذا السير ولكنها لن تستطيع أن توقفه مالم تنحل عرى هذه المدنية. فان نمو الوحدة يملنا بالاستمرار. ولا شك في أن تأثير هذه الوحدة على العلاقات بين الاممية واضح. فان الامم لا تعود منعزلة الواحدة عن الاخرى فيما بعد بل تعود الروابط بينها يوماً فيوماً. قد تنشأ مشاكلاً فيما بينها ولكنها يجب أن تحل. ولا بد يوماً ما من إيجاد وسيلة - غير الحرب - لحل المشاكل الاممية العامة. اذن الحزب في وحدة عالمية متكاملة تعنى انتحاراً اجتماعياً. اذن فالنزعة الصناعية تؤدي الى نمو الوحدة الاجتماعية ونمو الوحدة تأثيرات بليغة في الحياة.

النزعة الديمقراطية

النزعة الثالثة من النزعات الاساسية الجديدة تكفل ذلك الاحترام للانسان الذي ندعوه بالديمقراطية. وليس ضرورياً ان نحصر انتباهنا في ديمقراطية الحكومات وحدها. فان الحركة شاملة تتعدى الحكومات في تأثيرها. تتحد أفكار عديدة في تكوين الديمقراطية وربما كانت اهمها اعتبار كل فرد من افراد الامة كشخص ومعاملته على هذا الاساس. اضف الى ذلك ان العالم بما فيه من مؤسسات ومنابع للثروة وجدت للانسان لتنشئته واطهار قواه. واهيراً، بما ان الانسان لا يكون انساناً الا في المجتمع اذن فيجب تنشئة كل فرد واطهار قواه بحيث يمكن تنشئة الجميع واطهار مواهبهم في وقت واحد ومعاً. بشرط ألا يظهر واحد على حساب الاخرين.

ان النزعة الديمقراطية هي اقل النزعات الثلاث — المار ذكرها — علاقة بتطبيق الافكار المفحوصة بالباشرة. حتى ان البعض يدعون بان الديمقراطية والنزعة الصناعية على طرفي نقيض. ولكن هذا الادعاء على ما يظهر مبنى على ظن باطل. فالديمقراطية هي الحياة الاجتماعية الحقيقية وهي الحياة الاخلاقية. نحن لا نتبكر بان النزعة الصناعية الجديدة اوجدت مشاكل للديمقراطية. ولكن هذه المشاكل هي مشاكل التمدن بل هي مشاكل الحياة نفسها. ولقد قيل بكل وضوح بان الانسان اما ان يضبط الصناعة ويحكمها أو تحكمه الصناعة وتُخمد انفاسه. ولا يعنى هذا اكثر من ان للاحوال الصناعية الحديثة مظاهر ان لم تضبط وتدار فانها سترد مطالب الديمقراطية وتقلب عليها بل على الحياة نفسها.

فالديمقراطية كما بينها ما هي الا الجهود المبذولة لتأسيس المجتمع على الاداب. تلك الاداب التي تسمح للكل أن ينشأوا وان تظهر قواهم معاً. بالرغم من انتشار انواع الحكم المبني على الديكتاتورية او حكم الرعاع أو الرأسمالية وبالرغم من الانانية المحتكرة حيثما وجدت نستطيع أن نقول باطمئنان — على ما يظهر — ان الانسان سوف يأبى أية خطة من الخطط الاجتماعية لم ترتكز على الاسس الديمقراطية. التيار عميق جداً. وكل تسوية لم تبني على أساس المساواة في المعاملة ستبقى محتلة الموازنة. والديمقراطية لحد الان هي المنهج الوحيد الذي يؤملنا بالدوام والاستمرار.

وفي تلخيص التقدم الذي حصل لحد الان نقول ان الافكار المجربة والمفحوصة هي العامل الاهم بل الوحيد الذي دخل في تكوين العالم الجديد وجعله بالشكل الذي هو عليه اليوم. فقد شاهدنا هذا العامل يعمل في تبديل أوضاع الانسان الجديد. وقد شاهدناه في نشره الصناعة يعمل على تجديد شؤون حياة الجديدة. وقد وجدنا بالفعل ان الديمقراطية هي من المطالب الاساسية

للاخلاق الجديدة وها نحن نقدم الان على ملاحظة تيجتين لكل ماسبق ذكره أعنى تيارين قويين فى هذه الايام على الاخص يتطلبان مطالب بعيدة المدى من المدنية الحديثة . وهذان التياران هما أفول السلطة الموضوعة اولا وازدياد أهمية « التبدل » فى وجهة نظرنا الى الحياة ثانياً .

أقول نجم السلطة الموضوعة

السلطة الموضوعة يجب أن تميز عن السلطة الطبيعية وربما كان أجلى فرق بينهما كون الواحدة منهما داخلية والاخرى خارجية . فالسلطة الطبيعية هى تلك القاعدة أو المنهج الذى يقبله العقل عندما ينظر الى الموقف « كما هو » بدون تحيز أو تأثير . وان هذه السلطة هى فطرية متأصلة فى عملية التفكير نفسها . وعليه فهى داخلية تقبلها النفس كشيء منها . اما السلطة الموضوعة فتستدعى الخضوع لسلطان التقاليد وقبول السلطة التى تستدعى الخضوع لها بدون سؤال أو اعتراض وبدون ان تتقدم هذه السلطة لوجودها اسباباً أو مبررات عدا تثبتت نفسها . ان سلطة كهذه اذا ما استعملت فهى غريبة ، « خارجية » عن النفس الموجهة اليها . وان بعض الحوادث التاريخية توضح الفرق بين السلطتين :

لقد مضى الزمن الذى كان يدعى فيه الملوك المستبدون بأنهم يحكمون « بالحق الالهى » وكان الناس اذ ذاك يعتقدون بان هذا الحكم نازل من السماء وهو ملق عليهم . فقد كان هذا النوع من الحكم خارجياً . ثم شاع المبدأ القائل « بان الحكومات تستمد قوتها من موافقة المحكومين . » وعلى اساس هذا المبدأ اصبح الحكم اقرب لان يكون داخلياً من اذى قبل . وسيصبح الحكم داخلياً فى الحقيقة على قدر ما يؤدى كل قانون الى الظروف الضرورية للحياة الموافقة ، بشرط ان يراه المحكومون بهذه العين وان يوافقوا على تنفيذه . ولو نظرنا الى مجموع ما جرى فى السنين العديدة الاخيرة

هذا الخصوص لشاهدنا انتقالاً محسوساً — في نظرية الحكومات على الأقل — من أساس السلطة الخارجية البحتة الى أساس السلطة الداخلية . اذن فقد افلتت السلطة الموضوع في هذا الميدان افولاً جلياً .

وكذلك قل عن المسائل العقلية: فقد مضى الزمن الذي كانت فيه سلطة ارسطاطاليس عظيمة جداً وكانت عباراته الصريحة كافية لان تحل أى جدال يحصل بين الناس . لا يعيننا كثيراً ان كانت تلك سلطة ارسطاطاليس أو سلطة التقاليد فقد كانت سلطة خارجية على كل حال . ولذلك فبعد أن اخترع غاليليو (التلسكوب) المجهر من جديد ووجد البقع على وجه الشمس اضطرب بعض المحافظين اضطراباً شديداً . اذ الشمس جسم سماوى وعليه فهى روحية . ونسبة البقع الى جسم روحى هو شئ غير مستحسن ولا يرحب به في تجديد بناء الافكار . ولذلك فقد رفض البعض النظر في المجهر . ونظر البعض الآخر فرأوا البقع واذاعوا الخبر المزعج . وقد كتب أحد المحافظين الكبار في هذه الظروف الى صديق له منزعج من هذه الفكرة يقول : « لا تضطرب . سكن روعك ، فقد قرأت كتب ارسطاطاليس من أولها الى آخرها ثلاث مرات ولم أجده يشير الى بقع فوق الشمس فى أى مكان . وعليه فيمكنك أن تتأكد بأن لا شئ صحيح من هذا القليل » . ان هذا التجاء صريح الى السلطة الخارجية . أما غاليليو فقد التجأ الى السلطة الداخلية الكامنة قائلاً : « انظر وشاهد بنفسك . لا تصدق كلمتى بل شاهد بنفسك » ان الافكار الحديثة تبنى نفسها على السلطة الداخلية وهنا ايضاً نرى السلطة الموضوع تزول حتى الفناء .

وفي ساحة الدينيات — بالرغم عن الانكارات الجدلية — نشاهد النزعة عينها . فقد مضى الزمن الذي كانت فيه السلطة الخارجية للكنيسة فوق كل شئ . وكان قرارها يعين اعتقاد المؤمنين . ثم جاء زمن قام فيه قسم مهم من الكنيسة على سلطة الكنيسة مستعيضاً عنها بسلطة الكتاب

المقدس . ولو لم يكن من مجال لتفسير الكتاب المقدس لقلنا ان هذه الحركة لم تعن الا الاستعاضة بسلطة خارجية عن سلطة خارجية أخرى . ولكن وجود التفسير سبب تقرباً الى السلطة الداخلية . ان ساباتييه Sabatier في كتابه الشهير « الاديان ذات السلطة Religions authority » يعدد ثلاثة انواع من السلطات الدينية . السلطان المار ذكرهما مع سلطة ثالثة يدعوها « بسلطة الروح » . وانا نشاهد هذه السلطة بوضوح تام لدى الكثيرين ممن يتمكنون باخلاص ، على قدر معرفتهم واعتقادهم ، بسلطة الكتاب المقدس . فان الكتاب المقدس عند هؤلاء ، نظرياً ، هو كلمة الله وعلى القارىء المؤمن أن يسلم بكل ما جاء فيه على السواء . ولكن ما أكثر الذين يفضلون بعض قطع الكتاب المقدس على القطع الاخرى ، العهد الجديد على العهد القديم ، وبعض المزامير على بعضها ؟ فهم يقرأون ويتمعنون بصورة خاصة في « موعظة الجبل » وبعض فصول انجيل يوحنا وما أشبهها من القطع الاخرى . وهم يفضلون تعليق الاهمية الكبرى على الكلمات التي تناسب ميولهم وحاجياتهم الخاصة دون أن يسألوا أنفسهم ، بصورة خاصة ، عما هم فاعلوه ، ولذلك فهم في حياتهم الدينية الشخصية يطبقون السلطة الداخلية وهذه السلطة دعاها ساباتييه « بسلطة الروح » . ليست من غايات هذا الكتاب أن يدخل في جدل في هذا الموقف . ولكننا نستطيع في هذا الموقف أن نشير الى أن الكثيرين يتخذون في المسائل الدينية السلطة الداخلية وحدها سلطة لهم . وان التقدم الديني التاريخي عند هؤلاء قد انتقل بالتتابع من السلطة الخارجية البحتة ، سلطة الكنيسة ، الى مزيج من السلطة الخارجية والداخلية ، سلطة تفسير الكتاب المقدس تفسيراً خصوصياً ، الى موقف قبلوا فيه السلطة الداخلية وحدها بكل صراحة وذلك باعتبار كل ما يسد حاجيات النفس المتدنية جزءاً من الديانة الصحيحة . ولو نظرنا الى التطورات التي

حدثت في الالف سنة الاخيرة لشاهدنا هنا ايضاً انتقالاً من السلطة الموضوعية الى أساس، من السلطة الداخلية.

ربما كان أهم حادث في نظرنا يدل على الانتقال من السلطة الموضوعية الى السلطة الطبيعية ما جرى على مشهدنا في العشر سنين الاخيرة. تشير بذلك الى الاخلاقيات. فقد يصدق - حسب ما يظهر - على معظم الوالدين في هذه البلاد انهم كانوا الى هذه الاونة الحاضرة يبنون تعليم ابنائهم ما هو خير وما هو شر على أساس السلطة الخارجية. فقد يقولون ان هذا الشيء غير جائز لان الكتاب المقدس يقول ذلك «اولان الكنيسة تعلم كذا. أو يقولون كما هو دارج «لم يعمل ذلك أحد من قبل». ويف ما عبرنا عن الحالة فان تعليم الخير والشر كان خاضعاً بكل صراحة لسلطة الكتاب أو الكنيسة أو العادة. هكذا كان يعلم الاباء وهكذا كان يقبل الابناء. ان الابناء لم يكونوا مطيعين لما فيه الخير ومتجنبين ما فيه الشر دائماً ولكنهم اذا ما خالفوا السلطة فانهم يعترفون عندما يدانون بانهم كانوا مخطئين في عملهم. وان المعيار قد كان مقبولا وان لم يعبا وابه. ولكن الاحوال قد تبدلت. فالافكر العتيقة قد خسرت شيئاً من مكانتها وان احاديث الشبان وسلوكهم يسيران في سبل ثانت مسدودة من قبل. والمهم في ذلك انهم صاروا يسألون «لماذا» المبررة للسلوك. فقد سمعنا بنتاً تقول لبنات اخر من فرقها - وكانت بنتاً عليها سيما الحشمة: «طيب انا ذاهبة. فان كان أخى يمكنه ان يذهب الى محلات كهذه فلا ارى سبباً يمنعني عنها. انا ذاهبة ايضاً». ان ام هذه البنت حينما كانت صغيرة كانت تكتفى فتمتنع عن الذهاب اذا قيل لها: «ان البنات الطيبات لا يذهبن الى محلات كهذه. هن لا يذهبن فحسب». يظهر ان هذه البنت ايضاً سمعت الخطاب نفسه من امها ولكنها اعارته اذناً صمماً. الايام قد تبدلت. الحق في الانتخاب، والشعر المجموم، والفساطين القصيرة كل هذه علامات

حرية جديدة، حرية تسأل « لماذا ؟ » وتتطلب جواباً لكي تقتنع .

ما الذي جاء بهذا التبدل ؟ ان « الجواب الانى » معقد فيما يخص النبات والسيدات ؛ فقد تدخل فيه عوامل مترابطة كتهذيب النساء ، وحركة الانتخابات النسوية ، والبيولوجية العلمية *Scientific Biology* ، والرياضة البدنية ، والمعسكرات الصيفية ، والصور المتحركة ، والروايات الحديثة ، والتحليل النفسى ، والحرب ، ، والسيكارة ، واضمحلال الحياة العائلية ، واشتغال النساء بالاعمال الكسبية ، واتساع الديمقراطية ، واضمحلال السلطة الدينية .. لا شك فى أن بعض هذه العوامل أو كلها تدخل فى تكوين هذا التبدل . ووراء كل هذه العوامل الوضع العقلى الجديد الذى بحثنا فيه توأ . فقد أصبحت النزعة الاساسية القديمة نزعة قبول السلطة الخارجية هدفاً للاعتراض . ان تبدل الاوضاع الذى جاء طوراً عن طريق النشوء والارتقاء وطوراً عن طريق الانتقاد النزيه شئ واقع لا جدال فيه . وقبلنا نسمع من طبقة المتعلمين صوتاً يخرج للدفاع عن تلك السلطة القديمة ، وأقل من ذلك صوت يسمع من رجال الدين المثقفين . ان لفحص الافكار مهمتين تسيان فى طريقتين : الواحدة القضاء على السلطة الخارجية القديمة للكتاب المقدس ، والثانية نشر عادة السؤال « لماذا ؟ » . ليس من الضروري أن نفرض بان جميع الناس شاعرون بأوضاعهم المتبدلة أو أن لهم دخلاً محسوساً فى الامر ؛ فان انتشار التبدل العام كاف فى حد ذاته ؛ وشعور الوالدين نحو الحياة ونحو الديانة فى هذا الجيل يختلف عن شعور اسلافهم ، وان تأثير ذلك يتسرب الى الشبيبة اليوم .

ماذا ينتظر من كل ذلك ؟ الجواب الانى غير واضح . فلقد كانت للاخلاقيات المبنية على السلطة الوضعية بساطة لا نجدها على ما يظهر فى الاخلاقيات الفطرية . فقد كان من السهل تعليم الصغار ما هو فاسد مادامت التقاليد موحدة ، وان جهلوا الاسباب التى تدعم التقاليد . وعندما

أصبحت التقاليد تحت البحث والمناقشة وصرنا لا نستطيع أن نلتجئ إليها بعد؛ أمسى من المحتم علينا أن نلتمس أساساً حقيقياً لآخلاقنا. ولكننا ههنا نتلعم: نحن أبناء الجيل الماضي قد اعتدنا على أن نبني السلوك على أساس التقاليد. ولذلك فانا نرتبك في هذا الموقف الجديد. من المضحك ان لم نقل من المؤسف أن نشاهد أبناءنا مطمئنين من أنفسهم ومن مستقبلهم أكثر جداً من اطمئنان والديهم بشأنهم. وقد يظهر لنا أحياناً بأننا متفرجون على حركة أصبحت وراء نطاق حكمنا وضبطنا. لقد تكلمت أم من ميل ابنائها وبناتها لجمع أشياء مبعثرة وتكوين سيارة منها قائلة: «عندما يكومون كل ذلك بهذه الطريقة أحول رأسي عنهم». وقد تكلمت أم أخرى عن تسليات ولدها وهو طالب في مدرسة ثانوية: ان ما يقصه على ولدى يقشعر منه بدني ويقف له شعري ولكني لا اظهر له ذلك خشية أن تزول ثقته بي. ربما كان جميع الوالدين يشعرون بهذا الضعف تجاه ابنائهم، وربما كان الوالدون يشعرون بذلك في كل زمان. ولكن أليس لهم من شيء يفعلونه أو يقولونه في هذا الموقف؟

لو اعترفنا بمجرى الحديث الذي سردناه الى حد الان لظهر لنا بأن ما نلاقيه ليس عبارة عن فقدان الثقة الناشئ عن الكبر في السن — كما كان شائعاً في كل زمان — فحسب، بل هناك عامل آخر. والظاهر ان هناك اعتراضاً على اساس الاخلاقيات المبنية على السلطة الخارجية لم يكن موجوداً عند الشبان من قبل. فهممتنا اذن، على ما يظهر، هي مساعدة الشبان على الانتقال من السلطة الخارجية الى السلطة الداخلية. والبحث في هذه المهمة سنؤجله الى مكان آخر. والخطر بالطبع هو في الانتقال من السلطة الخارجية، قبل وضع اساس للسلطة الداخلية. والخطر، بعبارة أوضح، هو في بقاء الشبان مدة طويلة بدون سلطة، قبل ان تتمكن منهم السلطة الداخلية؛ وبذلك، تحدث فترة تسود فيها الفوضى الاخلاقية.

ومن وجهة ان هذه الفوضى كانت منتظرة وهي نتيجة طبيعية لترك اساس ، واستبداله بأساس آخر احسن منه ؛ وان كان الاساس الاول غير واف بالمقصود . ولكن الموقف لا يستدعي اليأس قطعياً . وفي الحقيقة هناك بعض الامارات الدالة على ان العجز الاكبر في الوقت الحاضر قد ظهر في الوالدين وليس في الشباب ، والشباب بالرغم من وقوعهم في اشياء عديدة يؤسف على وجودهم فيها ، فان فيهم اشياء طيبة كثيرة . وليسوا قليلين هم الشبان الذين يفكرون افكاراً جدياً بخطورة الموقف المجابه ، افكاراً لم يقيم مثله والديهم من قبل . فبزوال الحذر المشين ، قد صار النشء يجابه الحقائق وجهاً لوجه . وفي الصراحة والاعلان العلني ربح اكيد وشامل على ما يظهر . وهذا الربح هو من حيث الاساس ربح في الامانة والصلاح . ان بعض المتخوفين يتكلمون كثيراً عن التراخي الاخلاقي المتزايد وعن جرائم الاحداث . ولكن المعطيات Data في هذا الباب يعسر ان لم يستحل جمعها للقيام بمقارنة وافية . واذن يحق لنا لحد الان ان نبقي مشككين في حقيقة التدني الاخلاقي — المصرح به آنفاً — بين شبان الجيل الناهض . بل بالعكس ، كما اشرنا آنفاً ، فلو ألقينا نظرة واسعة لوجدنا ان الشباب اليوم هم سائرون على الدرب احسن من شباب الجيل الماضي . اذن فالسلطة الوضعية زائلة لا محالة ؛ ولو حصلنا على قيادة حازمة كافية ، لقلنا ان المستقبل يبشر باخلاق هي الطف مما يظن وأسمى .

نأصل « التبدل » وازدياد سرعته

ان الايام أخذت تتبدل أثناء الحرب العالمية وبعدها تبديلاً سريعاً ، بحيث صار البعض يتحسرون على فترة لا تبدل فيها . أو على انخفاض سرعة التبدل على الاقل . كما لو أنهم يريدون أن يتنفسوا الصعداء . ماهو الرجاء من الهبوط في سرعة التبدل ؟ هل ستقل سرعة هذا التغير اذا ما مرت على الحرب السنون وهل ستستقر الاحوال فتعود الى ما كانت

عليه ؟ من الصعب الاجابة بعبارة مختصرة على هذا السؤال: ولكننا نستطيع أن نجيب جواباً مفصلاً ، اذا قفنا عن العوامل الاساسية لهذا التبدل .

ما هي أسباب التبدل في أساليب معيشتنا ؟ أما في المائة سنة الاخيرة ، فالسبب واضح على ما يظهر : وهو كثرة المخترعات العملية التي شاهدها العالم وتنوعها . ففي الصنف الثاني من هذه المدة اخترعت كل الوسائط الكهربائية الرئيسية — ماعدا التلغراف — فظهرت الى حيز الوجود ، واخترعت الماكينات ذات الاحتراق الداخلي ، فأمكن صنع السيارة والطيارة . وان عدد المخترعات الاخرى كبير لا يسمح لنا بوضع قائمة فيها في هذا المكان . ولا شك في أن التاريخ لم يشهد شيئاً كهذا في أى دور سابق فيه . فان للقرن السابق ثروة من الاختراعات تزيد على ثروة الف سنة سبقت . وقد سبق النصف الثاني من القرن الماضي في هذا المضمار النصف الاول منه . ان سيل الاختراعات الدائم الجريان هو الذى يبذل أحوالنا المعاشية وبذلك تتبدل أطوار سلوكنا وانتهاجاتنا .

ما هو تشخيصنا للحالة اذن ؟ هل ستهبط سرعة التبدل ؟ أم هل ستزيد ؟ للجواب على هذا السؤال ، يجب أن ننظر بعيداً الى السبب . ان كانت الاختراعات تسبباً بتبدل الاجتماعى ، فما الذى يسبب الاختراعات ؟ والجواب على هذا واضح : فالاختراعات تأتى من مجموعة الافكار المجربة والمفحوصة . اذن فهل الاختراعات ستزيد أم ستنقص أم ستبقى على ما هي عليه الان ؟ لا يوجد الاجابواحد على هذا السؤال : مادام التمدن ثابتاً مستقراً ، وما دام الناس مولعين بالافكار المجربة والمفحوصة ، فالافكار ستزيد . وان مجموعة الافكار المجربة والمفحوصة الدائمة النمو كلما تحسن فحوصها زادت الاكتشافات في عالم العلم . وان هذا الازدياد سيبقى مطرداً بنسبة هندسية . وان الازدياد في مجموعة الافكار المعول عليها يعنى الازدياد

فى عدد المخترعات . والازدياد فى عدد المخترعات يعنى الازدياد فى التبدل الاجتماعى . اذن فما دام التبدل ثابتاً - وما لم يتحول الولع فى الافكار المفحوصة - فالتبدل الاجتماعى سيزداد يوماً فيوماً . اذن فالمناظرة كاملة على ما يظهر .

فلسفة التبدل

ان مجرد سير التبدل الاجتماعى بهذه السرعة المدهشة هو تبدل خطير فى الادوار التاريخية . ان سرعة التبدل الى هذه الايام كانت ضئيلة بدرجة لم تتأثر منها الفلسفة والاخلاقيات الا قليلا ان لم تجهل تأثيرها ولكن الزمن الان قد مضى - على ما يظهر - والتبدل اصبح واضحاً جداً وشاملاً كل شىء . واحدائنا يجابهون ولا شك مستقبلاً مجهولاً . ولا نجرأ اليوم على الادعاء بأن الحلول القديمة لمشاكل الحياة ستغنيهم ؛ بل يظهر اننا فى حاجة الى فلسفة لا تكفى بالاعتراف بالتبدل كحقيقة ايجابية فحسب ، بل تتضمن التبدل كعنصر أساسى منها .

ان مسألة التبدل الفلسفية قد ثارت منذ عهد اليونانيين . فان هراقليطس قد اعترف بها وأحلها المحل اللازم من فلسفته ، وان كان التيار فى تلك الايام سائراً فى مجرى آخر . فقد كانت البراهين المختلفة تقدم على عدم امكان أية حركة . ولذا كان افلاطون - على ما يظهر - يفضل نكران التبدل بتاتا ؛ فقد كان ينفى للحقيقة نفعياً تاماً . أما ارسطاليس فقد كان اكثر تعقلاً فى الحقائق ولذلك فقد ارتأى ضرورة الاعتراف بالتبدل اعترافاً محدوداً . وقد جاء حله للمسألة عن طريق علم الحياة . (فالتبدل عنده عبارة عن نمو نحو هدف معين من قبل) . ثمرة البلوطة مثلاً تنمو الى أن تصبح شجرة نامية . وبهذه الطريقة استطاع ارسطاطاليس أن يوفق بين التبدل واللاتبدل . ثمرة البلوطة نفسها هى شجرة بلوط كامنة . والشجرة الكبيرة هى شجرة واقعية . فالتبدل اذن عبارة عن عملية بها تصبح الاشياء الكامنة

واقعية . أمانوع البلوط فسيفسقى على ماهو عليه مهما تعاقبت ثمرة البلوط وشجرته . . . التبدل بهذه الصورة منتظم ومناسب ومحدود نحن لا نتعجب من ولع افلاطون الشديد فى تأسيس هيئة اجتماعية تبقى ثابتة ، لا يطرأ عليها شىء من التبدل مادامت أوضاعه نحو التبدل كما رأينا . فلاجل هذه الغاية أراد افلاطون أن ينفى التبدل عن جمهوريته . حتى انشودات الاطفال يجب ألا تتبدل فى نظره ، خشية أنهم سيعتقدون بان التبدل شىء مسموح به . فاذا ما كبر واسيتصدون الى تبديل القانون الاساسى . كما أننا لانتغرب اذا ما اعتقد ارسطاطاليس مثل افلاطون بتأسيس حكومة اقطاعية ، ولاجل أن تبقى هذه الحكومة عاثشة ، ينبغى ألا يصيبها شىء من التبدل الا ضمن حدود محدودة . كل من شاء أن يثبت بعض القيم المختارة وراء امكان التبدل — سواء كانت هذه القيم سلالة ملكية او عقيدة ، حكومة كهنوتية أو نظاماً اقطاعيا — يظهر دائماً ميلاً لفلسفة شبيهة بفلسفة ارسطاطاليس وافلاطون: فلسفة أقل مافيا انها تجدد عوامل التبدل ضمن حدود ضيقة جداً . اذن فلا نستغرب ايضاً اذا ما وجدنا القرون الوسطى — بما فيها من نظام اقطاعى ولنياسة ذات سلطة تستدعى تقويمها والدفاع عنها — تختار فلسفة ارسطاطاليس كفلسفة رسمية لها . لقد دخلت الفلسفة الارسطاطالية بفضل الطريقة المدرسية فى سدادة الفكرة الغريبة ولحمتها . فمن ارسطاطاليس نستمد كل التعابير التى نعبّر بها عن افكارنا الدقيقة ، وكل هذه التعابير تقريباً تؤدى بنا — بأسلوب حاذق فى النلقين — الى فرضيات ارسطاطاليس الاساسية . وان عدم اتباعنا الى تأثير هذه التعابير يجعل مقاومتها أصعب وأصعب . فى ظروف كهذه ألقى دارون كتابه اصل الانواع . وإن الضجة التى قامت ضده (٥) ككتاب مخالف (٥) — راجع مثلاً كتاب تأثير دارون على الفلسفة . تأليف الاستاذ

لبعض النصوص اللاهوتية هي في الحقيقة صدى صوت تطاحن الفلسفات. فقد كان ارسطاطاليس يعتقد بان الانواع ثابتة ، لا تقبل الطفرة ، « روحية » في طبيعتها . وكانت هذه الفكرة متأصلة في جوهر فلسفته . وان عبارة « أصل الانواع » وحدها هي هجمة مواجهة ضد فلسفته . فان مفهوم التبدل التي جاء بها دارون هي مفهوم تهدي كل الحدود المقبولة التي حاول ارسطاطاليس ان يحدد التبدل بها . ان كانت قد جاءت انواع جديدة الى الوجود فيما مضى ، فماذا في المستقبل ؟ لانقول ماذا سيحدث . وعبارة بمس الهائلة هي ان قد كشف الغطاء عن الكون . اذن فالمستقبل ترك للتغير ولن يصدق ولا شك اى نص سابق على اية ناحية من النواحي ، وكل الحقائق القديمة اصبحت عرضة للانتقاد .

ليس ضرورياً أن نفرض بان دارون أو خصومه رأوا كل هذه المضامين ، ولكن هذه المضامين كلها كانت موجودة ومستعدة لان تظهر . ويظهر ان الناس يحسون بما لا يرونه بوضوح احياناً . ومن المؤكد بأن كل من يجد نفسه مضطراً للدفاع عن تعبير ثابت لا بد له بحكم الدفاع عن النفس من أن يهاجم مبدأ التبدل الذي تتضمنه نظرية دارون . فان التبدل الدارويني يهز أصول كل المصالح الثابتة الراسخة مهما كان نوعها . ولا تهمناهنا هذه المباحث النظرية البحتة ، فان بعض المشاكل الراهنة تكفي لاشغالنا الان . اذا كانت الاشياء سائرة نحو التبدل السريع بسرعة متزايدة ، فتجاهنا توارث مشكلتان هامتان : الاولى (هل في امكان القمدن أن يبقى ثابتاً في وسط هذا التبدل المتزايد ؟ والثانية ، كيف سنجهز احداثنا لمجابهة مستقبل غير مستقر ولا معين ؟ أما المسألة التريوية فنرجوها الان ، فانها ستشغل معظم مابقي من الكتاب ؛ والمسألة الاخرى هي مسألة الاستقرار الاجتماعي وهي التي تستدعي انتباهنا الان .

هل يمكن أن يدوم الاستقرار الاجتماعي في وسط هذا التبدل

المتزايد ؟ إذا كانت سرعة التبدل تزداد بدون حد ، ألا يأتي بالآخرة يوم يصل التبدل الى سرعة لا تحتمل ، فتفسك عرى الهيئة الاجتماعية وتنحل ؟ ربما كان ذلك . ولكن فأنعد أيضاً من مسألة نظرية بعيدة الى مسألة اخرى راهنة هامة ربما كان الخوض فيها أطوع من الاول .

بفضل كتاب مختلفين (٥) صرنا نألف مفهوم التآخر الاجتماعي . فالتقدم قلبا يكون مطرداً ويأتي الشد من النقاط الغير المستوية التي تبقى متأخرة . وربما كان أفضل مثال لنا على ذلك هو ادخال أساليب الحياة الجديدة بفضل المخترعات الميكانيكية الحديثة ، بينما أساليب سلوكنا ونظراتنا الى المسائل الاجتماعية الاخلاقية المنظمة للحياة لا تزال متأخرة . ففي اميركا مثلاً قد بدلت الحركة الصناعية الحياة كثيراً ، ومع ذلك فالنظرات الشرعية — والاخلاقية لا تزال تشبه كثيراً تلك التي سادت ايام كانت الحياة زراعية ريفية . فان كانت المخترعات الميكانيكية لا تزال تزداد ، لابد من أن تسير نظرنا الى الاخلاقيات مع هذا التبدل جنباً الى جنب . والا فسيصيب الهيئة الاجتماعية ضرراً كبيراً . وكمن مفسر رزين يحكم باننا نتضرر اليوم من الشيء نفسه . اذ يظهر بان نظراتنا ومستمسكاتنا الاخلاقية لا تساوى . لا تلائم بالفعل المواقف الجديدة التي ظهرت اليوم . فلا تمكن مثلاً أن نجد حلاً لمسألة العمل والراسمال على ما يظهر . فليس لدينا ما كنه اجتماعية وافية تراعى الحق والعدل في حل الخلافات الصناعية . وليس بالنادر التجاء أحد الطرفين الى القوة والضغط لاجبار الطرف الاخر على الرضوخ الى رغبته . هذا هو قانون الغابات وهو بالفعل حرب هادئة حتى انها تقيد بالهدوء بكل صعوبة ، وذلك بنفوذ اصحاب السلطة الشرعية للاراضى . وكذلك قل عن الاحوال السياسية . فلنسا سعداء سواء صوبنا سهام اللوم الى

(٥) — راجع مثلاً كتاب التبدل الاجتماعي تأليف و. ف. اوكرن ص ٢٢٠

المنخبين أو السياسيين أو رجال الحكومة أو القانون الاساسى فالنتيجة واحدة. اى ان ما كنتنا السياسية بماهى عليه اليوم لا تفى بماعليها من الواجبات كما ان ما كنتنا الشرعية لا تسد ما عليها من المطالبات. ان أحسن الخبراء فى هذا الباب يقولون بأننا فى هذه البلاد نحاول تسيير أمة صناعية فى القرن العشرين بآلة شرعية دبرت لبلاد زراعية ريفية فى القرن الثامن عشر.

ان هذه الشواهد للتأخر الاجتماعى هى شواهد قليلة مختارة من كثيرة غيرها وهى توضح لنا التشديد الموجه الى الحياة الاجتماعية من جراء السرعة المتزايدة فى التبدل الناجم عن التقدم المادى. وفى كل هذه نشاهد فشل العقليات والاخلاقيات فى مكافحة المسائل الجديدة التى تظهر كل يوم مكافحة تفى بالمقصود. وسيتفقم أمر هذه الاحوال الخطيرة مالم تتداركه بتحريك ثقافتنا العقلية والاخلاقية بحيث تسير مع التقدم المادى جنباً الى جنب.

ما العمل؟ ان تشبهاً من خارج الموضوع قد يساعدنا على ادراك طريقة لمعالجة الموضوع. فالمصرع وهو يدور لا يقف منتصباً فحسب بل يقاوم كل الجهود التى تحاول دفعه وقلبه، وعندما تقف حركته يسقط. فالحركة نفسها فى المصرع هى الاستقرار؛ وفى الدراجة نجد تشبيهاً أوضح من هذا لحل موقفنا: لاجل أن تبقى الدراجة منتصبه فى السير يجب أن نحركها الى الامام والا سقطت. ألا يمكن أن نجد «موازنة متحركة» لاعمالنا الاجتماعية شبيهة بموازنة الدراجة؟ ولو تركنا التشبيه جانباً فاننا نستطيع ان نميز ثلاثة ادوار للتبدل فى موقفنا الاجتماعى الحاضر. الاول التبدل الذى يؤثر فى غاياتنا المادية كتحسين وسائل التنوير والنقل والتخلص من الافذار. وهى بدورها تأتينا بالدور الثانى بتلك التغيرات الناتجة عن المدن الحديثة والاهلة بالسكان الذين يعيشون فى بيوت ذات أقسام

مستقلة عن بعضها في أحوال تؤدي بطريقة من الطرق الى استياء حالة الحياة العائلية. والتبدل الثالث الذى لم يطرأ علينا بعد هو تعديل الحياة العائلية بالنظر لهذه الاحوال الجديدة التى تحيط بنا.

لو لاحظنا هذه الادوار الثلاثة للتبدل لوجدنا أن اكثر الناس في هذه البلاد لا يجذون تأخير الدورين الاول والثاني من التبدل بل يستنكرون ذلك. فقد قبلت الاختراعات — على وجه العموم — بل وشجعت ايضا. ومع ذلك فهناك من يحاول مقاهمتها، ولكن تأثير هؤلاء محدود جداً والموت في الغالب عاقبة جهودهم في المقاومة. ولئن قبل الناس الدورين الاول والثاني من التبدل فانهم لا يقبلون الدور الثالث فمتى ذرت لهم ضرورة تعديل النظرة الاخلاقية الاجتماعية السائدة التى لم تعد تصلح لشيء فانك تلاقى أشد المقاومة. وان قوة استمرار لا معنى لها — على ما يظهر — تؤثر في هذا الموقف كما لو كانت مقاومة تعمدية. ومن المظاهر المؤسفة أن الوجدان يوحد نفسه مع نظرة المتأخرة بكل سهولة. فان رجلاً من ذوى النوايا الطيبة يصرفون قوى أخلاقية كبيرة في طرق تزيد في التأخير. فان كان ثمة ما يدعى بالتوازن الاجتماعى المتحرك، او الاستقرار الاجتماعى الحراكى، فيجب ان يطبق في هذا الموقف وهذا يشتمل على الميل والقابلية لحفظ النظرة الاجتماعية الاخلاقية موازنة في سيرها وتقدمها لكل التبدلات الاجتماعية الاخرى. اذن فواجب الاساليب التربوية الناجعة هو المساعدة في ايجاد وحفظ موازنة حراكية كهذه والمساعدة في تنشئة النظرة الاخلاقية اللازمة لهذه الاحوال.

المقدمة والنتيجة

يظهر اننا نستنتج مما مضى ان العامل الاساسى الذى يكون العالم الجديد ويفسره ويمنحه صفاته المميز له هو وجود الافكار المجربة والمفحوصة وتطبيقها على شؤون الانسان. وان هذه لا تكفى بتعديل طرق معيشتنا فحسب

بل ربما تبدل بدرجة أكثر أوضاعنا العقلية ايضاً . فنحن نفكر ونشعر ونعمل بطرق تختلف عن ذى قبل ؛ ذلك لان الظروف التى تحيط بالحياة تختلف عن ذى قبل . وليس هذا كل شئ . فان مجموعة الافكار المجربة والمفحوصة تنمو وتؤملنا بالنمو المطرد بسرعة متزايدة بنسبة هندسية . اذا صح هذا وادعم بالحجج القوية اذن فالتبدل الذى شاهدناه لحد الان هو ضئيل جداً بالنسبة لما سنلاقيه فى المستقبل . ان حقيقة هذا التبدل الدائم السريع والمتزايد فى سرعته على الدوام ، تأتى للعالم بمشكلة جديدة صعبة للغاية . فان التقدم المادى للحضارة يهددنا بسبقه مقدرتنا الاخلاقية والاجتماعية على مكافحة المشاكل الجديدة التى أدخلها هذا التقدم المادى . وهما قد نتجت من جراء ذلك احدى النتائج الهامة : فان ناشئتنا لم تعد تقبل الاخلاقيات المبنية على السلطة الخارجية . اذن فعلينا أن ننشئ وجهة نظر جديدة ، نحسب حساباً وافياً لحقيقة التبدل الدائم الازدياد ، وأن ندر اسلوباً موازياً لها ؛ والا فالحضارة نفسها مهددة على ما يظهر .

مطالب الحضارة المتغيرة من التربية

موقف مهدي

ان حضارتنا المتبدلة تطلب علانية من التربية اليوم مطالب جديدة بعيدة المدى. لقد مرت علينا بعض هذه المطالب في الفصل الماضي ، ولكن بصورة اجمالية عامة لا تفصيلية . وقبل ان نستنتج بصورة وافية نوع التربية اللازمة ، يلزمنا ان ندرس بتدقيق اكثر المطالب التي تتطلبها طبيعة حضارتنا المتبدلة ؛ ولا بد من ذكر كلمة تحذير الى اننا نستدعي الانتباه في هذا الفصل الى المطالب الجديدة الناجمة عن حقيقة التبدل الجديد وحالته . فقد توجد مطالب قدمه عدة على التربية ، تبقى دون ان تتغير تغيراً جوهرياً ؛ فاذا اغفلنا ذكر هذه ، فلا يعنى ذلك اننا لم نعبأ بها .

ممارسنا وكيف جاءت الى الوجود

لقد كانت التربية موجودة من عهد اقدم انسان . وكانت مهمتها الاصلية نقل وتسليم اساليب السلوك والانتهاج من الراشدين الى الاحداث . وقد نفرض ان قدمضى عهد لم يكن فيه اى شكل من اشكال المدارس في عالم الوجود حين كان الاطفال يتعلمون بالتقليد والاشتراك في العمل تلك الاساليب التي بها يقومون باشغالهم في الحياة ؛ فقد كان واجب البنت ان تساعد امها وكانت بذلك تتعلم كيفية المساعدة ؛ بهذه الطريقة العرضية دامت المعلومات والمهارات البيئية . وكان الاطفال يلاحظون الرجال والاولاد الذين هم اكبر منهم سناً فيتعلمون كيف يصطادون صيداً برياً او مائياً او كيف يحاربون الى غير ذلك ؛ وكان الاحداث يشاهدون الاحتفالات القبلية فيعيشون فيها . وقد جاء زمن صاروا يحتفلون

بالتكريس الى الاحتفالات وبذلك وجد أصل المدرسة وكانت مهمتها الفعلية ادخال الاحداث في بعض اقسام احتفالات القبيلة وفي الاوضاع التي كانت تلازم تلك الاحتفالات . وانتقلت الاساطير في الغالب بهذه الطريقة . ان هذه المدرسة ، اذا دعوناها بهذا الاسم ، تتضمن ايصال الراشدين الى الاحداث بعض الاقسام المختارة من ثقافة القبيلة .

وهكذا فاننا نشاهد انقساماً في التربية من بداية وجود المدرسة : فالقسم الواحد منها يمكن ان يترك للبيت وللجهود غير المنظمة ، بينما القسم الاخر يتطلب عناية خاصة مع زمان ومكان معينين . والقسم الاقدم لا يزال حتى هذه الايام يتضمن ما كان يتضمنه دائماً من اللغة اليومية والواجبات البيئية . وسائط تحصيل المعاش والاخلاق والاوزاع الاجتماعية والعادات التي يتعلمها الفرد بالمعيشة المجردة مع الجماعة . ان هذه التربية لم تكن قريبة من الحياة فحسب بل هي جزء اساسي منها . فاذا تبدلت طرق انتاج الجماعة لسبب من الاسباب ، فهذا القسم من التربية يلي هذا التبدل دفعة واحدة : اذ ان اسلوبها هو اسلوب الحياة بعينه . اما القسم الاخر من التربية . - القسم المقرر والمؤسس - ، فقد كان من البداية اكثر جموداً . ولكونه مؤسسة مقصودة فقد تركزت بنفسها . ولذلك فبقى محتويات المنهج عائشة من أجل ذاتها حتى بعد زوال المهمة الاصلية التي استدعت وجودها . خذ مثلاً على ذلك ان القبيلة الهندية الاميركية لا زالت تغني ترنيمة في احتفالاتها لم تعد تفهم مدلولات الفاظها بعد ، ذلك لان القبيلة تركت بضغط الظروف لغتها القديمة واتخذت لغة جديدة . وان الترنيمة وان كانت لا يزال تقوم بمهمة الاحتفالات الا ان قيامها بهذه المهمة اصبح اصطلاحياً بحتاً . ومع ان هذا المثال هو في منتهى الشدة فان نزعة شبيهة به تكررت في تاريخ المناهج المدرسية .

ان فصل التربية المدرسية واساليبها عن الحياة المباشرة أدى بكل

سهولة الى تقرير المدرسة بما في هذا الاصطلاح من معنى ردى* . وان هذه النزعة وجدت في شعبي المنهج المدرسي الاصلى اعنى الاحتفالات الدينية والاساطير القبائلية . حينما اخترعت الكتابة امكن تدوين الاساطير القبائلية . وقد أدت هذه — أضف اليها نمو الافكار — الى مجموعة نامية من المواد الادبية . ويجب أن ينمو عمل المدارس بذلك ، فلا تعود تسكتفى بتعليم القراءة والكتابة فحسب ، بل تضم الى ذلك تسليم الثقافة الادبية المتجمعة الى النشء الجديد . وعليه عندما نشأت في المنهج محتويات ملائمة للتعليم الجديد وتعود على استعمالها المعلمون في الاجيال المتعاقبة أصبح التبلور حقيقة واقعة . فقد صار التبديل صعباً . وليس هذا كل شئ* . بل ان المنهج المتسع صار يتطلب تفرغاً كافياً له وبذلك أصبح مناله صعباً الا على القليلين بينما الكثيرون لا ينالون الا اليسير — اذا نالوا شيئاً — عدا تربية البيت والحياة الاجتماعية .

وبذلك سارت القيادة والذهاب الى المدرسة جنباً الى جنب؛ وطالما ظهرت نزعة التأكيد للظواهر الخارجية لهذه التربية المنحصرة بالقلائل بحيث صارت تسم القيادة وتطبع المنقادين . والغاية الاصلية الاخرى للمدارس غاية تشريب الاحداث بالثقافة الاخلاقية الاجتماعية (الدينية — السياسية) للجماعة هي عرضة للتقرير والتثبيت ايضاً . وكما أشرنا سابقاً ان محافظة اى جماعة تظهر في هذه النقطة بأجلى مظاهرها . فان المتمسكين بآراء القوم المقررة يجدون دوماً في المدارس واسطة رئيسية لدوام آرائهم واستمرارها ولا شك في انها واسطة قوية اذا ما وجهت . ان « المدارس العمومية » البريطانية بما فيها من « حديث المدارس العمومية » المميز لطلابها وغيره من الظواهر الخارجية تعطى في الغالب كمثل هذه النزعة . ولكننا عريان اذا لم نشاهد في بلادنا وبالقرب منا نماذج اخرى الشئ نفسه .

الى هذه الغاية . اذن فقد التقت خطوط نزعات ثلاث لجعل المدرسة « محافظة » واصطلاحية : الاول قوة استمرار المؤسسة نفسها ، النزعة الطبيعية للتوليد الداخلي الموجودة في كل مكان ؛ ثانياً تأثير ظواهر التعلم الخارجية التي — بتأكيد الظواهر — تربط نفسها بسهولة بكل ماهو مادة مصطاحية فقط ؛ وثالثاً امكان استعمال المدرسة لتثبيت الاراء والاوضاع المرغوب فيها ، الامكان الذي نجح « المحافظون » بصورة عامة في تملكه بالشفعة . ولا حاجة لان نبين بان هذه النزعات الثلاث تقوى وتدعم الواحدة الاخرى بالاشتراك . فكلت المدارس الى أيامنا هذه سداً يحول دون التبدل الاجتماعي فضلاً عن كونها هي لا تتبدل .

قد نكون مضلين وغير محققين اذا تركنا في ذهن القارئ انطباعاً بان مدارس العالم أبدت الى الايام الاخيرة مقاومة غير منقطعة للتبدل . فقد شاهد القرن الماضي تكييفات عديدة ، وعلى العموم مرونة متزايدة في التفكير في مسألة التكيف . وان الاقتراحات التي سنقدمها في ما بعد كمنهاج هي في حد ذاتها مبنية على نزعات مرئية اكيدة . ولكن مهما كان ماعمل كثير أفعالها يبقى ليعمل هو اكبر بكثير . فحقيقة التبدل لم تقبل لحد الان الا بالتأفف والتذمر . (فاذا قبلنا المناقشات التي سبقت في الفصل الماضي ، فلا يكفي تمشية المدارس والتبدلات الاجتماعية جنباً الى جنب فحسب ، بل يجب نجدد بننا نظرتنا التهذيبية من الاساس ، بحيث تتضمن كجزء اساسي منها الاعتراف بحقيقة التبدل السريع الدائم . وان هذا لم يقبل لحد الان بدرجة كافية كاساس لازم لادارة مدارسنا .)

يجب تغيير اطفالنا على التفكير المستقل

من لوازم النظرة المتجددة هي ان تتنازل عما ندعيه حقاً صريحاً لنا ألا وهو تحديد تفكير اطفالنا . ربما كانت افيد طريقة ندرك بها التربية هي أن نعتبرها كاسلوب به نكتسب طرق انتهاجاتنا . ونستعمل كلمة

انتهاجات في هذا المقام بالطبع بمعناها الاعم الاشمل بحيث تنطوى تحتها
الامور والمعتقدات أضف اليها طرق الانفعالات الخارجية .

كان الاطفال في الاصل يكتسبون طرق انتهاج القبيلة بالضبط ، وكان
واجب الراشدين المفروض ان يتأكدوا من أن الاحداث تعلموا ذلك
بالدقة . وقد اتخذت التربية سواء كانت مقررة او غير مقررة الوجهة عينها
حتى الايام الاخيرة . فقد كانت التربية اسلوباً يعين به أولوا الامر ما يجب
ان يفكر به ويعرف الجيل الناهض . ربما كان في هذه اللحظة اكثر الايام
في بلادنا لا يفارقهم الشك في ان من حقهم بل من واجهم ان يعينوا
مستقبل اطفالهم الفكري والخلقي . وان الكثير من المناهج التي تدعى
الوطنية تدعى بدون جدال هذا الحق . ان هذا الافتراض يقابل الفلسفة
الارسطاطالية السائدة الى الان ، والقائلة بان التبدل لا يحدث في الجوهريات
وان معرفة هذه الجوهريات بناءً على هذه النظرية ميسورة للانسان .

اذن فما يجب ان يتعلمه الابناء معلوم من قبل وهذه المعرفة هي في حوزة
والدين الان ، وان شئت فقل في حوزة مستشارهم اللائقين . اذن
حق الوالدين ، او من يقوم مقامهم من الراشدين في تعيين ما يجب أن يفكر
فيه الاطفال يجب أن يعاد فيه النظر من حيث الاساس . فلا نستطيع في هذا
الموقف الجديد المتزايد التبدل على الدوام أن نتنبأ بما سيحتاج ابناؤنا أن
يفكروا فيه ؛ وبناءً على فلسفة التبدل الجديدة و اخلاقياتها لاحق للاباء ولاصحاب
السلطة الان في تقييد الابناء تقييداً كهذا . وواجبنا اذن هو تحضير الجيل
القادم ليفكر بانه يستطيع أن يفكر ، وأن يفكر لنفسه حتى لو أدى هذا
التفكير الى رفض ما نفكر نحن فيه او اعادة النظر في ذلك . فعلى اعتقاداتنا
المختارة أن تجتاز هذا التحكيم الجديد ؛ فان كانت حرية البقاء فالاختلال
أنها ستجتاز الفحص ، وان لم تجتز الفحص فالاختلال انها يجب ألا تعيش
فبمجرد ما نكشف الغطاء عن العالم اذن ، يبطل مدعانا بلزوم ربط اطفالنا

بمعتقداتنا. يجب أن نحرر أطفالنا ليفتكروا لانفسهم، واما خلاف ذلك فلا يعنى سوى عدم قبولنا حقيقة جهلنا بالمستقبل، بل نكراننا فى الوقت نفسه الديمقراطية التى تتطلب كأساس لها « احترام الآخرين حتى اطفالنا ».

التربية العتيقة لم تعد رافية بالفرصة

يجدر بنا قبل ان نسير فى البحث عن المطالب الجديدة ان نلخص الدعاوى المقامة على التربية الدارج استعمالها لحد الان. لقد صرحت التربية العتيقة بانها تعد الناشئة لحياة الرشد. وكان فشلها مضاعفاً، فهى لم تعد لحياة الرشد الحاضرة كما أنها أهملت المستقبل المجهول لحياة الرشد تماماً. فبدلاً من أن تعد للحياة الحاضرة كماهى الان انها تعلم مواداً فات اوانها وأصبحت فى عداد التقليد فقط. وقد فعلت ذلك تارة لان نظريتها التهذيبية لم تقبل ان تتكيف بالنظر للمطالب الجديدة، وطوراً لانها اتحدت مع مصالح اجتماعية أنانية فضلت مظاهر التعلم المصطلحة على الخدمة الاجتماعية الناجعة، وطوراً لان عناداً مشيناً فضل التمسك بالتأخر الاجتماعى — الاخلاقى عن المواقف الجديدة. فبدلاً من أن تعد على قدر وسعها للانتقال الى المستقبل المجهول، فقد ادعت هذه التربية العتيقة، بالفعل، بان المستقبل سيكون كالحاضر (لما كان التقدم بطيئاً، صار كل جيل يحابه مواقف تشبه التى جابهها الاباء فى الجيل الماضى تقريباً)، فقد كان يمكن الدفاع عن عدم التعديل التام بالنظر للمواقف غير المتبدلة ولو سطحياً على الاقل. أما وقد لاح فى الافق هذا التبدل الواسع فالتعديل بالنظر لحالة قرارية هو اضرار للناشئة لا مساعدة. فالأحرى بنا أن نلتمس تعديلاً يلائم التبدل نفسه. والاستقرار المتحرك هو الذى يجب أن يهديننا فى كل مساعينا. اذن فالتربية تجاه اليوم معضلة قد تعد الى درجة ما جديدة فى العالم. وعليه يجب ان تضاف الى مجموعة المواد الدراسية المضبوطة التى تستحق أن تنتقل من جيل الى آخر بعض الطرق والامور العامة على الاكثر والتى تؤهل

لمجاهدة المواقف الجديدة ومكافحتها . ويجب ان تدار كل هذه ، على قدر ما نستطيع أن نتبصر عن المستقبل ، بحيث تلائم مطالب الموقف الجديد .

المطالب التثقيفية للموقف الجديد .

بعد أن حصلنا على فكرة عامة عن نقائص التربية العتيقة وتبصر في التربية الجديدة وجب علينا قبل ملاحظة تفاصيل التربية الجديدة أن نسأل بدقة أكثر عن المطالب الخاصة التي تنجم عن الموقف الجديد .

اولا ، هناك طلب بارز ينجم عن فشل التربية اللا رسمية في القيام بمهمتها . فقد كانت التربية اللا رسمية ، المتأتية من المعيشة في العائلة وفي المجتمع ، الى عهد الحركة الصناعية مزدهرة ، تستدعي الدهشة في أفاعيلها وتأثيرها عند جميع الامم وفي كل الازمان . ولكن بظهور الاحوال الصناعية الحديثة حدث تبدل عظيم نشاهده بكل جلاء في بلادنا . الحكاية عتيقة ولكن لا بد من اعاتها هنا : العائلة كعامل اقتصادي تطورت كثيراً ، وهذه النسبة قل تأثيرها التثقيفي . فالعائلة القديمة بما يضم اليها من طاحونة ودكان حدادة مجاور كانت تقوم بكل الافاعيل الصناعية تقريباً . ولكن هذه الافاعيل انتقلت الواحدة بعد الاخرى الى داخل المعمل ، وذلك في المدن على الاقل ، ولذلك فالاطفال الذين أبواهم في سعة من العيش قلما يتعرفون على الافاعيل الصناعية بواسطة والديهم . وأمر من ذلك انهم قلما يحصلون على تماس تعاوني معهم . فالوالد ربما صرف كل نهاره في الخارج في شغل ، والولد نفسه يقضى الشطر الاكبر من النهار في المدرسة و بعد الظهر في اللعب . وفي المساء أما الاشغال البيتية (التي قلما يستطيع الوالدون أن يساعدوا فيها) وأما الذهاب الى السينما أو ركوب السيارة يكمل حكاية الاختلاط اللا تعاوني . والموقف يصبح أردأ بالطبع اذا كانت الام ايضا تشتغل خارج بيتها . وأسوأ ما يكون ان البيت يصبح احياناً محلاً يعود اليه أفراد غير متجانسين للنوم فقط . وأحسن ما يكون هو أفضل من

ذلك بكثير . ولكن في كل الاحوال تقريباً ان البيت لم يعد ذلك المؤثر التهديبي الذي كان يوماً عاملاً في تدخيل الطفل في الفعالية الصناعية ، أو مانحاً إياه التبصر في الافاعيل الاقتصادية والاجتماعية الاساسية أو بانياً فيه تلك الاوضاع الاخلاقية الاجتماعية التعاونية والعادات التي تنطوى عليها الحياة الاجتماعية .

وبصورة مختلفة نوعاً ما تحول التأثير التهديبي الذي كان للمجتمع . فقد ازدادت من جهة المنبهات المهيجة عن ذي قبل ذلك مع تأثيرات تهديبية مختلفة بعضها صالح وبعضها فاسد . ومن جهة أخرى نرى الافاعيل الاجتماعية الضرورية—صناعية كانت أو اقتصادية سياسية، أو اخلاقية . . اجتماعية—هي اقل عرضة للانظار من السابق . ماعبرة «الزبول ممنوع» الارمز لانغلاق الحياة الجديدة في وجه استطلاع الاحداث . لاحظ صناعة الحليب، مثلاً، وانظر كيف انقسماً من الافعولة منفصل عن القسم الاخر بحيث أن الطفل في المدينة قلماً يرى الافعولة كاملة . فبينما تصبح الاشياء أكثر تعقداً نرى في الوقت نفسه أنها تنقسم الى اجزاء منفصلة عن بعضها قد تختفى بعضها عن البصر بحيث يصبح ادراك الشكل أمراً عسيراً . وبدون هذا الادراك يصبح الاشتراك في العواطف والتفاهم المتبادل شيئاً مستحيلان ؛ وكذلك تصبح النظرة الاجتماعية صعبة . وتصبح الانانية الافردية سهلة للغاية .

ان تلاميذ عوامل التربية اللارسمية يزيدون واجب المدرسة من وجهتي الكمية والكيفية . فبخروج الاباء يومافيو ماعن دائرة حياةالطفل اليومية نلقى مسؤولية الحياة مع الطفل على عاتق المدرسة والعوامل المديرة الاخرى . التأكيد هنا يجب أن يوضع على « الحياة » . ان المدرسة العتيقة (في هذه البلاد) كانت اضافة صراحة . فقد كانت الحياة تجري في محل آخر وكان عمل المدرسة اضافة بعض المهارات وبعض المعلومات فحسب . لا يتعلم الفرد

كيف يعيش أحسن الا في الحياة ومن الحياة . ان ما يخطئ فيسميه البعض « بالاهوار والموروات » في المدارس ماهي الا بداية جهود المدرسة ، وربما كانت لا تزال في دور الخطب بعد ، لتزويد الطفل بعنصر الحياة الذي يحتاج اليه . ولا يمكن بناء بعض العادات والاوزاع الاجتماعية والاخلاقية في الطفل وتنشئه بعض الطرق الضرورية لمكافحة المشاكل والمشاريع الجديدة فيه ما لم توضع المدارس على أساس الحياة الفعلية الراهنة . اذن فقد تبدلت كمية الدراسة وكيفية بانحلال البيت والمجتمع من الوجهة التهذيبية . ان بحثنا فيما بعد عن المطالب الجديدة من التربية قد يسهل لو اتبعنا بوجه التقريب رؤس اقلام الفصل الماضي الذي حاولنا فيه أن نجسم الموقف المجابه .

الطامة الى تعليم العلم

ان تبليج الافكار المجربة والمفحوصة بهذه السعة في الحياة الجديدة يحمل معه طلبا وامتنيا في الوقت نفسه . فاذا كان في وسع العلم ان ينجز نتائج كهذه اذن فيجب علينا ، مؤكدا ، الا تتأخر في استخدام القانون الجديد . ان الدعوة لتعليم العلم ليست حديثة . ولكننا يجب ان نتساءل بعد التفكير الرزين عن نجاحنا في اجابة هذه الدعوة . فان الخرافات لا تزال منتشرة وليس في وسع التربية ان تجهل درسا بسيطا وهو ان العلم يجب ان يجعل بناء الطابق الثالث عشر شيئا ميسورا لا تشاؤم فيه . ومن قال مر وان خرافة كهذه هي تسليية لا ضرار فيها ، فلينظر بعد الى قائمة حسابات ادويتنا المسجلة او لينظر الى جماعة « الفقاهة الفال » والدجالين (وليدرس حسابها لنفسه) . ثم افكر في ديتون وتنسي (من الولايات المتحدة) والعدد الكبير الذي فيها ممن لم يتعلموا لخص الافكار وتجربتها بانفسهم ولا هم يعترفون بأسلوب الفحص كشيء يمكن التعويل عليه . كلا ، لم ننجح في تعليم العلم بعد . يجب ان نعلي مقام الذين يرقون الفكر . يجب ان نتعلم كيف نطبق

الافكار المجربة والمفحوصة على العلوم الاجتماعية وعلى مؤسساتنا الحياتية فنحسنها وربما كان في الامكان ان نقيس بنجاح الى درجة ما في ساحة العلوم الطبيعية. اضع الى ذلك ان الاكثرية الساحقة التي لن تزيد الى مجموعة الافكار يجب ان تتعلم ان ترى وتفهم وتتبع الى درجة ما الاساليب العلمية. واقل ما يقال انهم يجب ان يروا ويفهموا من الحقائق العلمية ما يكفيهم للاعتقاد بالعلم لا ان يستهزوا به كما يفرد البعض الان. يجب ان ننجح في تعليم العلم.

الخاتمة الى عقلية نقادة

ان كان نمو العلم يعنى، كما يظهر، نزعة ناحية لانتقاد المؤسسات المقبولة لحد الان والتساؤل عنها اذن فن واجب التربية فوراً ان تزود الاحداث بقابلية المحاكمة. والا فالتدمير يتفشى على حساب التعمير. الدعايات تنتشر اليوم اكثر من اى وقت سابق وهى، بفضل فحص اساليبها المولعة، ناجعة اكثر من ذى قبل. اذن فنحتاج مع هذه جنباً الى جنب الى عقلية نقادة وافية لمكافحتها. وان هذه الحاجة قد ازدادت بازدياد المواصلات. وان عقلية الرعاع تحتاج الى قليل من المنهات المادية للجماعة لتتهيج. السماء والجرائد المصورة والراديو تقوم يوماً فيوماً مقام الاحتكاك المادى بين الافراد. من دروس الحرب العظمى المؤسفة هى السهولة التي يمكن بها تهيج احساسات شعبنا بأبىاد خفية. فعلى الهيئة الاجتماعية ان تتعلم كيف تقاوم هذه المغريات الجديدة. فدرجة وضعنا التمدن على اساس حرى وتأسيسنا استقراراً متحركاً، بهذه الدرجة يجب ان يكون تفكيرنا جيداً صحيحاً. التفكير الجيد نفسه يزودنا بالمرونة والموازنة معاً. نحن في حاجة الى رحابة فكرية بها نرى ونسمع الا فتراحات الجديدة. ولكن الى جنب هذه نحن في حاجة عقلية نقادة تزن وتحكم.

بما اننا نجابه انقلاب العالم انقلاباً بصناعياً متزايداً، فان فقد يظهر ان المطالب

كثيرة لاول وهلة بحيث يجب الانتقاء منها لكي لا نضل السبيل في التعقدات، وتكفيها هنا ثلاثة مظاهر من مظاهر النزعة الصناعية — التخصص، التجمع، والوحدة.

مطالب التخصص من التربية

يعسر الجدل في أن التخصص في الصناعة يحمل بعض الاخطار. فكل عامل من العمال، عادة، يكرس نفسه لاختود ضيق. ومن واجب التربية أن تنظر بان هذا العامل يعمل ويعيش في هذا الضيق. فكلما قلت الحياة المسرة أو الافكار المسرة في مهنة الفرد، كلما وجب تزويد ذلك في المناحي الاخرى للحياة. فعلى المدرسة اذن أن تعمل على خطين يكافئ احدهما الاخر التخصص نفسه يجب أن يرى بسعته وبعلاقاته ويجب أن يرى ولع الفرد الخاص بحيث يصبح واسطة للنظر الى الحياة بجميع علاقاتها المتنوعة. وبحيث يرتبط كل جزء من الحياة بالجزء الاخر بحيث تشكل الاجزاء كلاماً مترابطاً. ويجب أن تبنى في الحياة ايضاً اولاً اضافية اخرى عدا وجهة الاختصاص. فنوع واحد من الولع يكون حسب العادة مضيقاً جداً. ثم أن بعض أنواع العمل يعسر أن يبقى مسرة دائمة اذن فعلينا أن نضاعف الاولواع اذا ما أردنا أن تكون الحياة مسرة من جميع وجوها. ولكن هذا ليس كل شيء. فالاختصاص في العمل يؤدي الى اختصاص الافراد في الاحتكاك مع الجماعات. وسرعان ما يسبب هذا اهمالاً لأنانياً للمجموع. فجاعة تقاوم جماعة اخرى وصنف من الناس يقاوم صنفاً آخر. فالارادة والبصر كلاهما يخسران الشكل الاجتماعي. وما هذا سوى المظهر الاخلاقي الاجتماعي للترابط الذي سبق فأشرنا اليه. فعلياً بطريقة من الطرق، بالرغم من التخصص، أن تتجنب الانانية ونحصل على التعاون المتبادل. لا جدال بأن هذه مشا كل عسيرة دائمية ولكن خطورتها تزداد كلما نمت الحركة الصناعية. فسعة النظر، والشعور بأرتباط عمل الفرد ببقية الافاعيل الاجتماعية،

والولع في السكل الاجتماعي والتعاون معه ، والحصول على أولاع اضافية في الحياة ، كل هذه مطالب هامة يتطلبها الاختصاص المتزايد من الحياة وبالمقابلة من كل خطة موافقة تحتطها التربية .

مطالب التجمع من التربية

ان التجمع مواز للتخصص . وان التجمع ، كما قلنا ، يتزايد حتى يكاد يغمر كل شيء أحياناً . ويمكن اتباع نوعين من الطلبات . اولاً نحتاج الى اشخاص عظماء بحيث تكفى عظمتهم لتدير اعمالاً عظيمة وتديرها بنجاعة اقتصادية كما انها تكفى لتحسب حساباً وافياً للعوامل الانسانية التي تدخل فيها . كلاهما عملان شاقان . ان الاخير وهو الاصعب هو أكثر ضرورة . فإلم يتعلم الانسان كيف يدير الاشغال بحيث يحسن خدمتها للحياة لم تبرهن المدنية على نجاحها الضرورية بعد . فان مضاعفة الانتاج وحده لا يكفى حسب ما يظهر . فالانسان يجب ان يعيش في عمله حقيقة كما يعيش منه . وقد ثبت أخيراً بأن هندسة الانسان هي أهم انواع الهندسة . ذلك لاعداد القادة فما قولنا عن الكثيرين الذين هم منقادون ؟ فاذا وجب اهتمامنا عداد الاشخاص الذين هم سيديرون تجمعنا الدائم الازدياد فكم بالاحرى يجب أن نهتم باولئك الذين سيشكلون الهيئة العامة . فان هؤلاء في خطر من أن تغمرهم العظمة المتزايدة عقلياً وأخلاقياً . فقد كان الناس في الايام الماضية يواجهون في عملهم اليومي مسؤوليات هامة في الفكر والعمل . ان هذه قد قلت ولا يزال تقل كثيراً هذه الايام . وان الفرد يصبح ، يوماً فيوماً ، واحداً من كثيرين ومن كثيرين مترايدين . وهناك الخسارة الحقيقية . فالفرديين كثيرين لا يحسب له حساب كما لو كان بين قلائل وان هذا يصدق على المدنية واعمالها كما انه يصدق على المعمل او الدائرة واعمالها . فلم تبق النتيجة عنها للفكر أو للتأثير . وان الكثيرين يستسلمون حتى يصبحوا كلاً شيء تقريباً في العقل والروح .

ليس من السهل أن نحكم كيف نجابه هذا الموقف وتغلب عليه. وان الطلبات توجه الى جذور العيشة المرضية نفسها. وعلى المدرسة أن تساعد الناس بطريقة من الطرق ليثبتوا أنفسهم ويتغلبوا على التهديدات والتسلط الذى توجه اليهم العظيمة. فبينما نجد سعة الكفة تساعد على ازدياد الانتاج فانها تهدد الفرد بالخطر. وعلى المدرسة ان تساعد الفرد على مكافحة هذا الخطر.

مطالب الوحدة الاجتماعية من التربية

أما الوحدة فانها تتطلب مطالب من نوع آخر. لما كان ترابط الانسان وترابط اعماله آخذاً بالازدياد يوماً فيوماً، الفرد مع افراد آخرين والجماعة مع جماعات اخرى والامة مع أمم أخرى، فهناك حاجة لوجود نظرة وافية لتشمل عنايتها كل هذا الترابط والتضامن المتزايد. ولا يكفى لذلك شئ أقل من العقلية العالمية—أى قابلية رؤية المعضلات الاجتماعية فى الكفة التى هى فيها. ويظهر أن الحاجة الى ذلك عظيمة فى هذه البلاد على الاخص ان بعدنا (الاميركيين) المادى من بقية العالم هو عظيم، وانبساطنا فى العيش شامل الى درجة تجعلنا لانحس بالموقف حساً وافياً. ولكننا كلما اسرعنا بمجابهة الحقائق بصراحة واعترفنا باهميتها، كلما كان ذلك احسن لنا وللعالم. فمن وجهة نرى أن مفهومية القومية بما يصحبها من عواطف هائجة تنشئ يوماً فيوماً فى مجابهة حقائق الحياة باستقامة. قد يكون سماع البعض بان القومية هى مجرد نظرية وأن على كل نظرية أن تجابه حقائق الحياة باستقامة شيئاً جديداً لهم. قد يرغب هؤلاء بان يدعو قوميتهم « بالوطنية » وهم يظنون انها بذلك تعلو على ما يمكن ان يوجد من حسد الحقائق، وأحسن من ذلك انها تصبح، الا لدى الخائنين، الحقيقة العليا المتحدة نوعاً مامع الله والى يجب ان تنحى أمامها كل الحقائق وظل الناس. ولكن للقومية اذا

إذا فسرت بهذه الصورة تاريخنا علم وإن مفهومه السيادة القومية المطلقة هي حديثة العهد في العالم، نسيباً، وهي لا تصلح ولا شك لعالم ينمو الترابط بين أجزائه، كما أن مفهومه السلطان الفردى المطلق غير صالحة. إننا أكثرنا لا نعترف بأن فرداً يعيش في علاقات اجتماعية يستطيع أن يكون القاضي الوحيد لسلوكه وتصرفاته الشخصية أو أن تدخل الحكومة لمنعه أو إجباره في أى نقطة من نقاط أعماله يعد تحرشاً غير مسموح به بحريته الشخصية في أن يقضى ويعمل كما يرغب هو وحده. بالطبع إن البعض يتمسكون بهذا المبدأ فيما يخص الأشخاص ولكنهم ينكرون على الحكومة أية قوة إجبارية. وإن هؤلاء المتمسكين بهذه النظرية هم الفوضيون. هكذا يسمون أنفسهم وهم في الحقيقة كذلك. فعندهم أن كل شخص هو سلطان مطلق ويجب أن يعامل على هذا الأساس. ومحكومتهم العديمة القوة النتيجة ملازمة لهذه النظرية. هم يتمسكون على الدوام بمبدأ السلطان الشخصى المطلق. يظهر أن تشبيه مبدأ الفوضوية بمبدأ القومية هو تشبيه تام. فكما أن الفرد في الفوضوية هو الحاكم المطلق وله وحده الحق في أن يقول ما يريد أن يفعل وما لا يريد، كذلك في القومية المألوفة. فإن الأمة الواحدة تريد السلطة المطلقة عنها بالضبط وتريد أن يكون لها وحدها الحق في أن تبت في ما تريد أن تفعله وما لا تريد. فكما أن «إجبارى أنا» في عرف الفوضوى خطأ—سواء كان هذا الإجبار صادراً عن شخص آخر أو عن الحكومة—كذلك في نظرية القومية المألوفة، فإن إجبار «أمتي» هو خطأ سواء صدر هذا الإجبار عن أمة أخرى أو عن نظام أمم عالمي. والحقيقة هي أن كلتا النظريتين فوضويتان الواحدة تنطبق على الأفراد والآخرى على الأمم. فكما أن التاريخ أقنع البشر بأن القوانين ضرورية للحصول على أنجع حرية يتمتع بها كل فرد في علاقاته مع الآخرين، كذلك أخذنا نفتق يوماً فيوماً—بفضل الوحدة التي نريد في التلاحم حتى أوشكت أن تجعل العالم

كله وحدة اجتماعية واحدة — بأن القانون يجب أن يحكم الامم في علاقاتها مع بعضها . وإذا كان انقانون ينفذ بالقوة لحماية الشخص الضعيف من تعدياد القوى الغير مباحة ، فلم لا يطبق ذلك في حق الامم ؟ ان العالم أخذ يرى هذه الحقيقة و يفهمها بتزايد ، ولا ينكر هذه الحقيقة بالفعل الا الفوضويون .

قد تختلف في كيفية تقدمنا لمجابهة مشكلة العالم المتوحد ؛ ولكن ذلك لا يمنعنا من التقدم . فان هذا التوحد يسير بخطوات ثابتة الى الامام . اذن فعلى مدارسنا أن تعطى النشء رؤياً للحقائق وقابلية لادراكها بحيث يستطيعون مكافحتها كما هي . ولا بد أن نعيد ما قلناه آنفاً وهو أن لا شئ يكفى ذلك أقل من العقلية العالمية . وهذا بالطبع يعنى تجديد لمنهجى التاريخ والجغرافية ، واعطاء علم الاجتماع بطريقة جديدة شاملة . فان التاريخ العتيق والجغرافية العتيقة بما فيها من تحريف تعمدى للحقائق يمنعاننا من رؤية الموقف الفعلى الاثنى بصورة حقيقية صحيحة . فان الطريقة العتيقة كانت تفرق الانسانية وكان ذلك قصدها . فسببت بذلك ماسببت من التفرقات الائمة والعداوات وكان ذلك غرضها . ولكن هذه الاوضاع لا تمكن أطفالنا من حل مشاكلهم . فان الجيل القادم سيجابه عالماً مختلفاً وانه سيجابه عالماً متوحداً . ان الحقيقة هي التى ستحررنا شئتنا ، وعلى الحقيقة ينبغى أن نعتمد .

مطالب الديمقراطية

ان الظاهرة المميزة التالية التى وجدناها فى تحليلنا الحضارة الحديثة هي الديمقراطية ولا نحتاج مفهومه نألفها الى هذه الدرجة الا الى حيز صغير هنا . وعلى كل فليست بالمهمة السهلة أن نتعلم كيف نتجج فى الديمقراطية . ان النظرية التهذيبية الحديثة تخبرنا باننا لا نتعلم ما لا نمارسه . فاذا شئنا أن نتعلم الديمقراطية علينا أن نمارسها . وربما كان من دواعى فشل الديمقراطية أننا لم نجربها فى الحقيقة قط . فاذا كان ولا بد من أن يصبح العالم ديمقراطياً

فقد اتضح بان على الشعب أن يتعلم ذلك ، وان نوعاً من أنواع التربية يجب ان يعلم ذلك في محل من المحلات أو بطريقة من الطرق . احدى الطرق هي أن تعلم المدرسة ذلك . وهذا يعنى بأن المدرسة يجب أن تمارس الديمقراطية ، فقد كانت مدارسنا لحد الان استبدادية الى درجة كبيرة . وان تلاميذنا على وجه العموم لم يمارسوا الديمقراطية بل يمارسون الطاعة . ان لم نقل الخضوع للسلطة الفردية المطلقة . فالاطفال يجدون ان ما يجب أن يعملوه ويفتكروا فيه مقرر لهم بصورة غير مطمئنة . وما دورهم تجاه ذلك الا دور القانع المستسلم ، فانهم يجب ان يروا بدون أن يسمع لهم صوت وأن ينتظروا الى أن تدعوهم السلطة الى التكلم . ومسؤوليتهم الرئيسية ان لم تكن الوحيدة هي الاطاعة . ان الاسلوب التهذيبي نفسه كان يعبر عنه بتعبير استبدادى . فالتعلم لم يكن بحثاً واستنباطاً مسؤول عنهما الطالب بل عبارة عن تلقى اعمى . ثم ان ما يتلقاه الطالب هو اكثر ما يخص المستقبل البعيد فحسب . وهذه الطريقة فقد اعتبرت حياة الطفل الحاضرة واسطة للمستقبل فقط . وهذا يطابق ما قاله البعض بان الطفولة على هذا الاساس لم يعتبر كغرفة تامة من غرف بيت الحياة بل هي مدخل لهذا البيت ، فهى مدة اعداد للحياة المتأخرة فحسب . وصفوة القول فبكل الاسلوب المدرسى الخاضع للتقاليد كان بطريقة من الطرق مضاداً للديمقراطية على الاغلب .

لا شك أنه من الطبيعى أن يعامل الاطفال معاملة استبدادية مادام المعلمون انفسهم يعاملون على هذا الاساس . ومن مشا كل نزعتنا للتجمع هى مشكلة تكاثر عدد المدرسين والتلاميذ معاً . وان الجماعات تؤدى حتما الى اهمال الافراد . مع ذلك فانا نجد نزعتين تتنازعان السلطة فى ادارة المدارس : النزعة الاولى هى توحيد الرأى فى منبع سلطة مركزى وصدور الارشادات اللازم اتباعها فيما يخص المنهج وطرق التدريس من هذا المركز للتنفيذ . وان هذه هى الطريقة الاستبدادية عنها طريقة

المعمل ، تطبق حيث تتجسم اضرارها بصورة عجيبة . وان التربية تنسك ذاتها بذاتها فيما لو اتبعت هذه الطريقة . والنزعة المضادة تخالف هذه تماماً . فهي تسمى لان توصل ادارة المعلم نفسه واشتراكه في تحمل المسؤوليات الى اعلى حد ناجع ممكن . ان خطة فعالة كهذه هي اصعب انجازاً وأبطأ انتاجاً في الظاهر وأقل عرضة لتدخل السلطات الادارية ، وربما كانتا كثر تكليفاً في النفقات ايضاً . انها خطة جديدة محاطة بالمصاعب ولكنها هي خطة الديمقراطية . وان مدارسنا يجب أن تجد سبيلها الى هذه الخطة ولكن بصورة أكيدة ؛ ذلك ، اذا شئت أن تلي نداء الديمقراطية والاخلاق من جهة ، ونداء التربية من جهة اخرى . وفيما عدا هذه الطريقة — كما سبق فقلنا — فالتربية تنفي ذاتها .

التربية ومشكلاتنا الاجتماعية المتغيرة

يجب أن نلاحظ طلباً آخر تتطلبه الديمقراطية . فاذا كان المقصود نمو تلاميذنا بحيث يصبحون مواطنين Citizen اكفاء فعليهم أن يألفوا مشا كل الحضارة ويتعرفوا عليها كلها تقدموا في السن . وذلك مع المراعاة اللازمة لنمو وجهات نظرهم وأولادهم . واندرساً كافياً لما كتبه مفكروا الحدود ، يزودنا بالمعلومات اللازمة عن أهم المشا كل الاجتماعية التي ستجابه الجيل الناهض بصورة من الصور (٥) . أما كون الكثير من هذه المشا كل يناقض بعضها البعض ، فانه يزيد في قيمتها التهديدية فيما لو عولجت كما يجب . وليست الغاية تسليم الاحداث حلولاً لهذه المشا كل ؛ بل تنشئة أساليب مهاجمة عندهم مع تنشئة التقدير بفضته للمسائل نفسها ولما يتعلق بحلها من الحقائق .

راجع العمل المهم الذي قام به زميلي الدكتور هارولد . رك في هذا الباب وهو كتابه عن الحياة الاميركية وتجديد تكوين المدرسة هار كورت ١٩٢٦

Dr. H. O. Rugg's "American life and the Reconstruction of the School". Harcourt 1926.

ولا شك في أن ازدياد اهتمام المدارس الثانوية والكليات بهذه المسائل هو ضروري . ان شتى المعارضين الذين يهمهم — وربما كان ذلك عن غير قصد — التمسك بالتأخر الاجتماعي — الاخلاقى سيقاومون هذه النزعة ، حتى أنهم في بعض الاحيان وفي بعض الاماكن قد يؤخرون تحقيقها (٥) . ولكن الطلب راهن جداً ولا يمكن مقاومته بنجاح . اذ الحضارة نفسها تحت خطر .

افول السلطة الموضوع: ومطالبه

ان افول السلطة الموضوع من الساحة الاجتماعية — الاخلاقية يلقي على المدارس طلباً آخر . بينما لم يكن من غايات هذا الكتاب البحث في المسائل الدينية ومع ذلك فان العلاقة بين الدين والمسائل الاخلاقية محسوسة الى درجة تضطرنا الى ان نقول كلمة مرور نستطيع — على ما يظهر — ان نحكم بتأكد بان السلطة الخارجية هنا كما في الاماكن الاخرى تستسلم للسلطة الداخلية . وان تيار الافكار المفحوصة الذي لا يقاوم يحرف هنا كما في الساحات الاخرى . فالمشكلة الالية التي قد تجابه من وهب ممن يقدرون الدين ، هي ان يجعلوا هذا الانتقال من اساس السلطة الخارجية الى السلطة الداخلية سهل الادراك وان يفعلوا ذلك تماماً . على ان يضعوا حلهم بشكل جلي والفاظ واضحة ، بحيث يتيسر لاصحاب القلوب والعقول الضعيفة ان يقبلوها بدون ضياع شيء اساسى . ان تخوف « الاساسيين »

* ان احد الصحافيين في مدينة غربية متوسطة اتقد بشدة فرع الدكتور رك في العلم الاجتماعى المعطى في مدرسة محلية معترضا على معالجة المشاكل الاجتماعية الجارية . ولاثبات مدعاه نقل من بعض الكراسات المستعملة في الفرع . ولكن طالبا من الصف السابع شكى الى ابيه قلة انصاف هذا الصحافى الذى لو راجع اقساماً اخرى من كراسات اخرى لضعف اعتراضه ان لم يكن قد عدل عنه . وجلى ان هذا الولد كان يتعلم سعة في النظر وانصافا في الحكم لم يحصل عليهما الصحافى

Fundamentalists يوضح لنا الحاجة بصورة حقيقية . كما ان غضبهم يتطلب مسؤوليتهم . يخال الى ان ليس ثمة اية حركة معاصرة اخرى توضح جيداً الفرق بين مفهومى التبدل : فاحدى الفرقين المتنازعتين تنكر على التبدل اى مركز اساسى بيننا الاخرى تريد ان تتوجه وتضعه فى المحل الارفع . ويجدر بنا ان نلاحظ بان «الاساسيين» فى جدالهم هم اكثر تطابقاً منطقياً من خصومهم على الاغلب، ذلك لان موقفهم هو مستحيل بكيته . ان المجدد يستسلم للحقائق المثبوتة ولكنه فى الغالب تفوته رؤية مضامينها الضرورية او قبولها . هو يتردد فى النزول الى جذور المسائل . فلا يكفيه قبول تطور الانسان او الكتاب المقدس بل عليه ان يفكر فى مضامين هذا التطور نفسه . ان المقاومة المتبادلة هنا هى متقابلة وفطرية . الجدل باق الى المات . وما لم يحسم هذا النزاع لن نجد على ما يظهر اتفاقاً مرضياً للطلب المهم التالى، الا وهو التربية الاخلاقية .

واشد مما سبق افول السلطة الموضوعية فى الاخلاقيات . ويظهر ان الحركة قد اشتدت بصورة محسوسة فى العشر سنوات الاخيرة وان كانت بالطبع تجمع قوتها منذ زمان بعيد . وانها تتعلق - على ما يظهر - بما يسمى « تحرير » النساء ؛ طوراً لان نصف الناشئة اشتركت بالمباشرة فى هذا التحرير وظوراً لان الجنس والمعاملة الجنسية كانت ولا تزال المستمسك الكبير بيد اصحاب السلطة الموضوعية . ولا نحتاج هنا لحسن الحظ ان نحاول فصل خيوط العرف المعقدة ، والحقيقة التى تنطوى عليها فى هذا المضمار المزعج . ويكفي ان نقول - ان حقاً او باطلاً - بان الناشئة قد مسكت باسنانها قطعة بصورة هائلة . ولا تنحصر هذه النزعة فى هذه البلاد فقط ، ولكنها تظهر منتشرة باسماء مختلفة وبدرجات مختلفة من التأكيد فى كل انحاء العالم . ويظهر ان العنصر العام فى كل هذه الاحوال هو ان الشباب اخذ يحل مشاكلكه الى درجة كبيرة لنفسه . وان استسلام الشباب لمجرد اوامر اولياءهم اخذ

يقر يوماً فيوماً كما ان قبولهم العادات والعرفيات الموجودة وتعلقهم بها اخذ بالتناقص ايضاً . وهم لا يزالون يصرون بالحاح على « لماذا » التي تتطلب جواباً مقنعاً . وليس ضرورياً بالرغم من التخوفات الشائعة ان تكون نتائج هذا التساؤل رديئة كما سبق فاشرنا الى ذلك . الا يحتمل ان يؤدي ذلك الى التقدم الحقيقي في الاخلاقيات ؟ فاذا كانت الفكرة المبدعة قد انجزت ما انجزته في العلوم الطبيعية فلم لا تفعل ذلك هنا ايضاً ؟ هل هذه المحرمات Taboos التي كان اسلافنا يلبسون الاعمال الاخلاقية بها بهذه النجاعة هي التي تمنعنا الان من ان نتأمل التقدم في طرق معيشتنا معاً ؟ اما عدم تمكننا من رؤية خطوط السير المقبلة او تسميتها فليس بحجة كيدة . فاننا لا نستطيع ان نتكهن ما ستكونه الماكنة الجديدة ايضاً . فلماذا ننكر على الواحدة مالا ننكره على الاخرى ؟

اذن فما يرجي من المدرسة ؟ هذا المقدار واضح : علينا أن نساعد ناشئنا لان يحلوا مشاكلهم الاخلاقية . فاذا سألونا « لماذا » علينا أن نساعدهم على الوصول الى السبب الحاكم . هل البعض يخافون المخاطرة في البحث خشية الابطال سبباً ؟ فان كان السبب طفيفاً او غامضاً بحيث لا يظهر بعد البحث التام عنه فاهماله وعدم الاكتراث به لا يعد خسارة كبيرة . ولكن يقول البعض ان طبع الشاب حار . وشهواته ملتهبة . ونخشى أن يؤدي به بحثه الى الجهة المعاكسة ، بحيث يجد الاعذار لتحقيق رغائبه فلا يهتم بالسبب الصعب الادراك الذي يمنعه من تحقيقها . وعلينا ، أعتقد ، أن نسلم بوجود الخطر هنا . ولكن سياق الامور يدلنا على ان هذه وليست نظرية تجاهنا . وعلى المدرسة ان تجابه الحقائق كما هي . فاذا كان التساؤل شائعاً في الخارج الى هذه الدرجة ، فالشاب ايضاً يتشوق للسؤال . وهذا هو الطلب الموجه الينا . موقف جديد في الاخلاقيات يحتاجنا . فقد تحطمت الخطة العتيقة واصبحت لا تلائم حقيقة التبدل السريع الوقوع

على الدوام . وعلينا أن نجد خطة تهى للمستقبل المتبدل المجهول . وبعد زوال السلطة الخارجية علينا أن نساعد ناشئتنا ليجدوا السلطة الحقيقية الوحيدة التى فى وسعها أن تستدعى الاعتبار ، اعنى السلطة الداخلية المبنية على « ما هى النتيجة اذا جربنا ذلك ؟ » . ان هذه الطريقة كطريقة للمعالجة تعدنا بالثبات فى وسط التبدل . ومع ان هذه الكيفية للمعالجة هى صعبة الا انها يمكن أن تدرس ويمكن أن تتعلم . الامارات مبشرة . أن ناشئتنا أمينة ومتيقظة . وما يطلب منا هو مساعدتهم ليروا لماذا يجب أن يعملوا ما هو لازم . ومتى رأوا ذلك علينا أن نعلمهم كيف يعملوه . السلطة الموسوعة فى الاخلاقيات تنازع . واخلاقيات أفضل منها يجب أن تعيش .

مفيدة التبدل السريع ومطالبها

ان النتيجة العليا التى انتهت عندها كشفنا عن العالم المتبدل ، هى حقيقة التبدل السريع المتزايد على الدوام . فقد نفذت هذه المفهومة الى اعماق بحثنا منذ وجدناها بحيث لم تعد تحتاج الى ملاحظة اطول . لم يكن فى ماضى التاريخ قبول التبدل وادخاله الى اعماق افكارنا أمراً هاماً . وقد وجدنا بنظرة سريعة أن أكثر المفكرين كانوا ينكرون على التبدل صحته الاساسية . اذن فالمسألة التى كانت فيما مضى أكثر ماتخص الحلقات العلمية اصبحت اليوم فى عصر الصناعة تستدعى الاهتمام . فالتبدل سريع جداً ، بحيث لا يمكن التغاضى عنه . وكلما اجلنا الطرف كلما ازدادت الشواهد على ذلك . فلم تعد نظرية ارسطاطاليس تغنى بعد . وفى مجرى امورنا الحالى علينا ان ننظر مع **رومرو** الى الورا . والى الامام الى تبدل عام شامل غير منقطع . وعلينا ان نوافق **جرمى** بان السكون الذى نحن فيه واسع مفتوح . وقد ارتفع عنه الغطاء ، ونحن نجابه مستقبلاً مجهولاً لم يعين الهدف فيه . وسواء شئنا أو لم نشأ ، فان فلسفة التبدل هى الفلسفة الوحيدة التى تستطيع ان تعالج هذا العالم وتهدينا للسير فيه ، وان مشكلة الانسان الفكرية الان

قلما يسير الانسان على متوال واحد ؛ وعليه فقد حدثت انحرافات عديدة عن الموضع المنطقي لتجعله ينطبق على النظام المتبدل . ولكن الفلسفة العتيقة ، لا تزال تباطأ في سيرها ؛ فيجب علينا أن نحابه الحقائق . وان نفكر في المضامين التي تلقها علينا .

فعلى التربية اذن ان نحابه مستقيلها المجهول جداً بأدراك ودراية . وان موقعنا وان كان متحولاً الا أنه مرن وقابل للانضباط ضمن حدود معينة ، وان العوامل التي يجب أن تقودنا على الاكثر يمكن أن توضع بتعابير مثل : التبدل ، والتبدل السريع المتزايد والمستقبل المجهول والتفكير والضبط ضمن حدود والاسلوب التجريبي وفحص الافكار بتساخها والاساليب المؤيدة بالفحص . وبما اننا نتذكر التقدم غير المستوي في الثقافة يجب ان تؤكد بصورة خاصة على النظرة الاجتماعية — الاخلاقية ، وان نمسكها مسكة قوية لنأني بها ونجعلها نحاذي المظاهر المادية ، السريعة الحركة لمدينتنا الحاضرة .

ان هذه الملاحظات تعني تجديد غاية المدرسة ومسلكتها . فالمنهج والطريقة يجب ان يوضعا على اساس حراكي ، عوضاً عن ذلك الاساس القراري . فنظراً الى انحلال العائلة والمجتمع كعوامل تهديدية وبناء على التبصر الجديد في اسلوب التعلم يجب أن تكون المدرسة محلاً تجري فيه الحياة والاختبار الحقيقي .

فعلى هذا الاساس يستطيع اطفالنا أن يتعلموا ما يحتاجون اليه . وكل هذا سيستدعي تبدلات متوازية في المعدات المدرسية ، وفي الكتب الدراسية وفي الاداة وفي الاهداف ، وان جهودنا الجديدة يجب أن توجه مبدئياً الى الاوضاع الصحيحة وأوجه النظر واساليب المعالجة .

وماهى النتائج التي نترقبها ؟ الجواب قد اعطيناه آنفاً بصورة قطعية . فمن جهة يجب أن تكون عند احداثنا نظرة حراكية وتبصر وعادات

وأوضاع ممكنهم من تعيين مجراهم وسط التبدل . وللوصول الى هذه الغاية عليهم ان يزيدوا في قائليتهم على الوقوف على ارجلهم مستقلين كلما تقدموا في سنهم ، وذلك بان يقرروا مسائلهم بانفسهم بتعمق . اما نحن اولياهم فعلى ان نتنازل عن كل سلطة ندعها عليهم . فلا يستطيع جيل أن يربط الجيل التالي بحلوله القديمة بعد . ومن جهة اخرى على الاحداث ان يتعلموا تلك الفنيات Techniques العامة والمرنة التي تؤهلهم بالخدمة في المستقبل المجهول . نحن لانستطيع ان نعرف مشاكلهم المفضلة بالضبط . واقل من ذلك معرفتنا بالاجابة على تلك المشاكل . ولكننا نستطيع الى درجة ما ان نتنبأ بالمجرى العام ونخطط مشاكلهم . فنستطيع ان نضع بين ايديهم بدرجة ناجعة ما عندنا من المعطيات المفيدة . ونستطيع بصورة خاصة ان نسلهم بفطنة ثاقبة احسن ما عندنا من اساليب مهاجمة المشاكل بما فيها اسلوب انتقاد الاساليب . كل ذلك بتهيئة الجيل الناهض بقدر ما نستطيع من النجاعة لمهاجمة المستقبل المجهول المتحول . هذه هي الطلبات التي تقدمها حضارتنا السريعة التبدل للتربية .

التربية المتغيرة

التربية آخذة بالتبدل الاله

ان مدارسنا آخذة بالتبدل تواتر . وكل فرد في سن الكهولة يرى كيف ان المدارس اليوم تختلف عما كانت عليه في ايام حداثة . وكل والد يلاحظ التبدلات ، ولا سيما الاباء السعداء الذين لهم اولاد في خيرة المدارس الحديثة . وكأني بهم يتبادلون الرأي حول التربية الحديثة :
« الاطفال هذه الايام يحبون عملهم في المدرسة ،
« يحبونه لانه لعب وليس بعمل » .

« انت تنعته باللعب ؟ أنا اسميه عملاً : فهم يشتغلون اكثر من المأوف ويتعلمون اكثر ايضاً . حقاً يصعب أن تدعوا ذلك شغلاً »
« والانضباط ! اذهب وانظر : انهم يتجولون ويتحدثون معاً . وفي ايامنا كنا مجلس جامدين كما كنا نؤمن بذلك » .
« نعم ، ولكن الانضباط الان هو أحسن منه في السابق . انا كنت هناك وشاهدت » .

هكذا تبدى الاراء . فما هي الحقائق ؟ وكيف تبدلت مدارسنا ؟ ولماذا تبدلت ؟ وما هي علاقات هذه التبدلات بالتحولات الاجتماعية ومطالبها التي كنا ندرسها ؟ وماذا سيحدث في المستقبل ؟
اما كون المدرسة الجديدة الحقيقية مختلفة فذلك حقيقة ناصعة وليس لانطباع الاول الذي تحدثه المدرسة في اذهان المسنين مسراً لهم . وعلى كل فانهم يجدون أقل اتفاقاً في الاجتماع واكثر حركة فردية واقل سيراً في خطوط مستقيمة من السابق ، وربما وجدت اليوم كراسي متحركة

لا قطار؛ وهذه الكراسي أيضاً لم توضع في صفوف مستقيمة . وقد نشاهد هنا جماعة من التلاميذ يتحدثون مع بعضهم بكل جد عن مسألة ما، وهناك جماعة أخرى يتداولون مع مدرّسهم . وقد تشاهد جماعة أخرى تخبرك انها ذاهبة الى المكتبة . ولم يكن في ايام حداثتنا للمكتبات أى دور في الصفوف الواطئة؛ وان كان لها شئ من ذلك فقد كان صغيراً و يظهر أنها اصبحت الان في اكثر المدارس مركزاً لبعض انواع الدراسة ، ففروق كهذه اصبحت واضحة في المدرسة الحديثة .

وما قولنا في الانضباط ؟ نحس صنعاً لو ارجعنا البصر الى الماضي بهذا الخصوص : ففي ولاية بوسطن سنة ١٨٤٥ في مدرسة معدل طلابها ٤٠ كان معدل الضرب بالسياط ٦٥ ضربة في اليوم ، أى بحساب ضربة واحدة كل ست دقائق . وفي السنة عينها في ولاية مساجوست انضبت مئات من المدارس الريفية ، ذلك لان التلاميذ طردوا المعلمين منها . وبما كانت مساجوست اذ ذاك في طليعة ولايات مملكتنا . ومن ذلك العهد الى الان نجد أن الضرب والاضراب كلهما قد نقصا على النصف في كل احدى البلاد . وقد أخذ ينشأ بدلا من التنازع الطبيعي بين المعلم والتلميذ روح مختلف ، روح احساس بمصلحة المجتمع ليس للضغط فيه بالطبع الا نصيب صغير ، لا يزال آخذاً بالتصاغر وما قولنا عن سلوك تلاميذ ؟ اذهب الى المدارس الثانوية الجيدة ، مثلاً ، ولا حظ كيف ان جزء من الطلبة يقوم بكل نجاح بتدبير حركة السير ، داخل القاعات . قد لا ترى اية علامة لهذا التدبير فكل التلميذ يذهب بصورة عادّة ومنتظمة الى صفه التالي . سل المدرّس ، يخبرك بان الزلات عن الانضباط اللازم قليلة ، ومتى حدثت فانها صغيرة نكاد لا تستحق الذكر . ليس لان عصر السعادة والنظام قد حان . وفي الحقيقة ان بعض اساليب الشبان الخارجية تستدعي العناية والاهتمام . ولكن الانضباط كما تعرفه المدرسة

العتيقة أخذ بالزول على الاكثر

وكما اكثرنا من درس هذه التبدلات كلما اتضح لدينا على الاكثر انها جزء لا يتفك من الحركات الاجتماعية العامة التي كنا في صدددها. فالمطالب الاجتماعية بما يوازيها من تبدل في المدارس كانت ولا يزال تعمل منذ عشرات السنين، وقد ازداد عملها في العشرين سنة الاخيرة. فقد تحركت المدرسة الى الامام بدرجة ما، لتجابه المطالب الجديدة. ولقد حصل - كما هو منتظر - شئ من الارتياح والتردد في تبديل المدرسة، ذلك لان المدرسة أصبحت بالمسألة بصورة غير كاملة، وكان سيرها لمجاهة الموقف الجديد بأسلوب الحذر والتخمين، ولأن صرنا نلاحظ بتفهم مانعمله ولماذا نعمله، ذلك لان الطالب أخذ يزداد الان. وان هذا الكتاب هو جواب واحد لهذا الطلب. فالتصدمته هو ان يوجه تنباهاً تعمدياً الى الطالب والى أسلوب الجواب الذي يجرى الان. فقد يصدق هنا كما في كل مكان آخر بان أسلوباً فعالاً كان ولا يزال يعمل و ينتج النتائج بدون ان نشعر بعمله. وان درساً صحيحاً للعوامل الأساسية يجب ان يذبح هنا - كما في لاماكن الاخرى ادارة احسن لدقة الحركة ويؤدي الى غايات أفضل. ونلخص ما امر من الفصل بقولنا ان التقدم الحديث هو حقيقة جليلة للغاية؛ وان التبادؤ الاجتماعي - الاخلاقي حقيقة ناصعة على ما يظهر. وان المدرسة تتحرك توأبشعور غير تام لمجاهة الموقف. اذن فلنكثر من « لماذا » الشعورية عما يجرى الان؛ فقد نرى الغايات بوضوح اكثر، ويمكن ان ندبر وسائط افضل مما يمكن أن تدبر. وبذلك نرجى ان نحسن خدمة قضيتنا.

بيان المسئلة:

قد رأينا طبيعة حضارتنا المتبدلة. وقد رأينا بعضاً من اعم المطالب التي تتطلبها حضارة كهذه من التربية. والانفاق على أى من هاتين الحمتين هو اسهل نوالاً من الانفاق على نوع المدارس الضرورية

لمجابه المطالب. لقد دار البحث لحد الان — بالرغم من تدخل التفاسير الشخصية — حول مسائل شبحانية يمكن الرجوع فيها الى الملاحظة العامة. أما من الان فصاعداً فمن الانصاف ان نحذر الذين لم يفهموا بعد بأننا ندخل في ساحة جدال، والسير في هذه الساحة سيكون في وجهات تعدنا بأحسن حل للمشكلة.

فيظهر لى انه من الافضل تقديم وصف عام للحالة وبرنامج متطابقين وان كان هذا لا يستطيع في الوقت الحاضر ان ينال القبول العام له. وربما كان البرنامج متقدماً كثيراً، بحيث لا يتناوله عقل العامة. وربما كانت الفلسفة التي ينطوى عليها جديدة جداً لحد الان. توجد بالطبع احتمالات اخرى هي اقل تمليقاً في الحقيقة. وعلى كل فان الغاية هي تقديم تصميم واسلوب لاثقين لمجابه المطالب التي رسمناها آنفاً.

لا نرى حاجة الى اعادة مزاي حضارتنا الحديثة، بما فيها من تأخر اجتماعي واخلاقي وراء التقدم المادى، السريع. وانما نرى من الحكمة ان نضع المطالب الكثيرة المتنوعة التي تتطلبها حضارة كهذه من المدارس في ترتيب افضل. والتأكيد المناسب هنا قد يؤدي بنا بسهولة اكبر الى رؤية مزاي برنامجنا المدرسى.

يظهر ان المطالب البارزة من التربية المتبدلة ناتجة عن التأخر العقلي-الاخلاقي عن التقدم المادى، وعن اضمحلال الاخلاقيات المعتمدة على الساط الخارجية وعن مزية تحول مستقبلنا المجهول، مع قلة التبدل في النزعة الديمقراطية، وفي التبدلات التي تحدثها الصناعة الكبيرة في المجتمع. ونستطيع — مع مخاطرة الاختصار الزائد — ان نقسم — التبدلات الى ثلاثة مواضع: اولاً وضع الاخلاقيات على اساس التعقل، على اساس «لماذا» المسكينة للسلوك، ويجب ان تنطوى عليها كل «ماذا»؛ ثانياً اساليب لمهاجمة المشا كل الاجتماعية التي لم تحل بعد؛ ثالثاً

سجايها اخلاقية قوية مع سعة نظر في المواقف والامور الاجتماعية .
ولاجل ان نرى هذه المطالب بنورها الحقيقي الجديد ، علينا ان نحفظها
في اذهاننا مرتبطاً ببعضها عندما نفكر في المواقف التي تتطلبها والتي تنشأ عنها
وما لم نحفظ الاثنين - الموقف ومطلبه - معاً لن نستطيع ان نفهم
التربية الحديثة جيداً ، سواء كان ذلك من حيث الغاية أو من حيث
الاسلوب وأن الواحد منهما يكسب الثاني نوراً ومعنى .

المدرسة والوضوح الماضي

ان المدرسة المبنية على التقاليد قد اصبحت وفقاً لمفهومها
الاصلي من الزوائد الرسمية في التربية الطبيعية التي تستحصل من
الاختبارات الفعلية . وهذه المدرسة تزودنا على وجه العموم ببعض
نتائج اختبار الجماعة التي يظهر أنها معقدة ولا يمكن الاعتناء بها في
اختبارات الحياة الاعيادية . وكانت هذه الاختبارات في الماضي
عبارة عن فنون المدرسة (القراءة والكتابة والحساب) وعن مجموعة من
المعارف ينتظر من كل رجل مثقف ان يلم بها . وقد جربت المدرسة أيضاً ،
وفقاً لسكلجة عتيقة ، أن تقتصد في الوقت وأن تضمن التحقق في تعلم
النشء بعض الدساتير الناجزة من نتائج تفكير الغير . ولذلك كان الكتاب
المدرسي في بلادنا هو المعتمد الاهم . قبل قرن كان الاستظهار الحرفي هو
القاعدة المتبعة ، وكان المصلحون اذ ذاك يتساءلون فيما اذا كان الطلاب
يفهمون ما يحفظون بهذه الطريقة . وقد ظهر للعيان بكل سهولة
ان مجرد استظهار دستور لم يكن ليضمن حفظه ولا استعماله
الصحيح . وفي الوقت نفسه قام بعض المصلحين الذين هم اكثر
نمساكاً بالنظريات يطالبون بضرورة ربط الحواس بالاسلوب التعليمي .
أما كون الطفل قادراً على اكتساب اخبارات النوع المرغوب فيها

و يحسب أن يفعل ذلك بواسطة تعلم الدساتير فلم يكن ليتجامل فيه اثنان. فكان السؤال الوحيد اذ ذلك كلف يمكن تجاوز ذلك. ان مصلحي الجمل اللاحق أضافوا الى ذلك مطلباً آخر، وهو ان الاطفال يجب أن يفهموا بدرجة كافية الافكار التي يتعلمونها، بحيث يتمكنون ان يضعوها في الفاظ وعبارات من عندهم. واليوم بعد سلسلة من الجهود لجأنا الى المشكلة عينها. كل منا يوافق بأن الاحداث في أمكانهم أن يستفيدوا من نتائج اختبارات الاسلاف المتجمعة والمفيدة لهم، وانهم يجب أن يستفيدوا منها؛ ولكن كيف؟ لا يزال موضع التساؤل. فقد ثبت بأن مجرد اكتساب افكار الاخرين بصورة دساتير غير كاف. فما العمل؟

المدرسة والاختبار الحاضر

في هذا الموقف يدخل تغييران جديديان، فيحولان مجرى المشكلة ويوجهانها الى حلها النهائي: فمن جهة يرى السككجة الجديدة التي يمكن الاعتماد عليها الى درجة اكبر؛ ومن جهة ثانية ترى التغيرات في حياة العائلة والمجتمع التي لاحظناها آنفاً، كلاهما يتطلبان ان تكون المدرسة كهيئة تجري فيها الاختبارات الفعلية. فالتربية الطبيعية القديمة التي كانت تكتسب من العائلة والمجتمع يجب ان تقوم بها المدرسة اليوم وهذا يتطلب ان تكون المدرسة حقيقة محلا للاختبارات الفعلية، اذ في هذه الاختبارات وفيها فقط يقدر الطفل ان يحصل على التربية الطبيعية الملزمة للحياة، والتي كان في السابق يحصل عليها من العائلة والمجتمع. بما ان الحياة التي كانت تزود التربية الطبيعية هي التي قد فقدت. اذن فيجب تزويد الطفل بحياة تربوية طبيعية ان الحاجة للاختبار الفعلي المتأتمية من ارتخاء الحياة العائلية تجد ساعداً قوياً في التقدم الحديث الذي حصل للسككجة التهذيبية. وان هذا من الاهمية بمكان يستدعي وقوفنا لوجه اليه الانتباه الذي يستحقه.

نعمى التعلم بالاختيار

كيف يحدث التعلم؟ يمكن ذكر عدة قواعد يجوز التعويل على صحتها الى درجة كافية. ولكن قبل كل شيء: مامعنى التعلم؟ ومتى يتعلم الشيء؟ رأينا آنفاً بان السلوك هو المفتاح لاية تربية قيمة. والتعلم عبارة عن اكتساب طريقة انتهاج. الشيء يتعلم عندما يستطيع فى الوقت المناسب بان يأتى بنوع من السلوك ويأتى به بالفعل. فللتعلم قسم داخلى حراكى بحيث يمكن للشيء المتعلم بان يظهر فى الوقت الصحيح ويتقدم الى العمل بدون مقاومة تذكر. نحن نميز ذلك توأ فى العادات «الردئية» ويصدق الشيء نفسه الى درجة ما على جميع أنواع التعلم. فاذا كان هذا هو معنى الفعل «يتعلم» فكيف اذن يحدث تعلم كهذا؟ اولا يجب ان نمارس ما نريد ان نتعلمه. فانا نتعلم الاجابات التى نقوم بها. فالمربين المتقن ضرورى. هذالتصريحات الثلاث تختلف فى التعبير فقط، اذكلها تتضمن اوضاعاً داخلية وتقديرات كما انها تتضمن المعرفة والمهارة بقيت علينا مزايا قيمة كثيرة — خذ اللطف مثلاً — لا يمكن ممارسته بصورة رسمية. فلا يمكن للمعلم أن يطلب من ولد شرس يعتدى على الاولاد الضعفاء أن يكرس نصف ساعة بعد المدرسة لممارسة اللطف فى المعاملة بصورة مستمرة. اذن فلا تأتى مزية اللطف فى المعاملة بهذه الطريقة. يمكن ممارسة اللطف فى المعاملة فى موقف اجتماعى فقط واذذاك يكون كشيء يستدعيه الموقف فحسب. فجواب اللطف يجب أن يكون فى العامل المؤثر وفى المتعلم، يجب أن يشعر باللطف فى موقف فعلى كجزء أساسى من المعاملة. وهذا المثال يوضح لنا واحداً من عدة طلبات تستدعى الممارسة الفعلية فى المدرسة.

وفى ظروف المعيشة الحاضرة لا نستطيع ان نجعل المدارس محرم

الاطفال المتزايدين في العدد من احسن فرصة لهم ان لم تكن هي الوحيدة التي يستطيعون فيها ان يتعلموا هذه المزايا الضرورية. فليس رفض مدارسنا ان تكون محلات تجرى فيها الحياة الحقيقية سوى انتحار أدبي لهيئتنا الاجتماعية. العمل يجب ان ينجز والمدارس يجب ان تقوم به للاكثرية. والاختبار هو الطريقة الوحيدة التي يمكن ان تجرى فيه. يظهر ان البحث واضح ولا يتداخله اى ريب.

القاعدة الثانية للتعلم هي أننا لا نتعلم كل ما نمارس بل نتعلم ما ينجح معنا فقط. وبعبارة أضط: عندما نحاول نيل غاية فان بعض جهودنا تنجح والآخرى تفشل، وانا نتعلم ان نقوم بالطرق التي تنجح اما الطرق التي تفشل فانا نتعلم ان نقوم بها. قد يتجادل السكيجيون في تفسير هذا القانون ولكن حقيقة القانون نفسها لا تقبل الجدل وهي تكفيها لحاجتنا هنا. يجدر بنا أن نلاحظ كيف أن عزم المتعلم وتعمره ما زال هنا في تعيين ما اذا كانت طريقة انتهاج الفرد سيتدخل الانتهاج في سجيته كميل ايجاني للعمل. أو أنها ستخرجه منها كشيء مضاد لها ولا يجوز القيام به. وعليه فاذا أراد الفرد أن يتعلم بعض الضربات في لعبة التنس فانه يستفيد من الضربات اللاحقة كما أنه يستفيد من الضربات الخاسرة. فالحرركات التي تؤدي الى النجاح المعترف به تدريجاً والممارسة المستمرة في جهاز العصبي ويزداد الميل عند الفرد لان يضرب بهذه الطريقة أما الضربات التي تؤدي الى الخسارة فانها بالطريقة نفسها تترك ويزداد الميل عند الفرد ولعدم الضرب بهذه الطريقة. فاذا حصل عند الفرد عزم قوى يكفى لان يدفعه الى ممارسة الضربة. ويكفى لان يجعله يلاحظ الفرق بين النجاح والفشل في اللعب ويصبح ذلك سرور عند النجاح واسف عند الفشل. اذا توفرت كل هذه الشروط — فالتعلم يأتي بصورة اوتوماتية من النجاح والفشل معاً فتثبت الحركات بحيث تأتي الضربات الصحيحة في الوقت

المناسب لنفسها . ان العزم على تعلم هذه الضربة هو الذى علم الشخص الضربة . وفى البداية كان الفشل يربو على النجاح ولكن بثبات العزيمة يتعلم الطريق المختار بالفعل . اذن فالتعلم يجرى فى وجهة القصد والعزم . يشبه ما ذكرنا كثيراً ما يجرى فى الساحة الاخلاقية — الاجتماعية .

فاذا اردنا ان يكتسب تلاميذنا مزايا طيبة فانا انجح معهم اذا هم انفسهم رغبوا فى النجاح فيها . وهنا ايضا يجب ان نجرى الحياة الحقيقية ليس لاجل ان يزداد الفرص والمواقف (كما يقتضى ذلك القانون الاول للتعلم) فحسب بل لاجل زيادة الشروط التى تجعل النجاح مرغوباً فيه (كما يقتضى ذلك القانون الثانى) ، وان المشاهدة تقنعنا بكل سهولة بان اوضاع الطلاب الاجتماعية نحو الطالب المقصر هى ذات تأثير اقوى عادة فى تحريض الطلاب على اكتساب مزية طيبة من اى شئ . يستطيع ان يفعله المعلم . وفى الحقيقة لا يستطيع المعلم ان يتأمل أى نجاح مالم يحرك فى الطلاب الاخرين اوضاعاً اجتماعية طيبة . ان احسن ظروف للتعلم تحصل اذا ما اصبح المعلم والتلاميذ متساعدين بالتضامن فى مشروع مشترك حيث تقاس كل مادة وكل مجهود بالنتيجة التى تؤدى اليها فى الحياة المشتركة لا ان تقاس بكلمة من سلطة خارجية . وان المعلم الخاذق فى هذه الظروف يفتن أية فرصة تجعل التلاميذ فيها يكثر من ممارسة المزايا القيمة . فاذا اردنا ان يكتسبوا الحسن بالمسؤولية ، فعليه ان يمارسوا تحمل المسؤولية مع قصد النجاح فى مما سنها فاذا جرى ذلك مع عزم قوى كاف وممارسة متنوعة كافية وشئ من النجاح كاف (ان لا شئ) ينجح فالنجاح ولا شئ . يقوم مقام النجاح فى النتيجة) اذ ذاك يكتسب اولئك الطلاب — كل حسب اوضاعه الشخصية واختباراته — حساً نامياً بالمسؤولية .

اذا نهأت الظروف فالنتيجة تتلوها ولا بد . اذن فالوقوف الاجتماعى عبارة عن الظروف اللازمة عن وجهات نظر مختلفة لاكتساب المزايا

القاعدة او الشرط الاخر للتعلم يتطلب الممارسة الفعلية في الموقف الاجتماعي . وهذا يتوقف على امل تطبيق ما يتعلم . وقد كانوا يعتقدون في الماضي بان التحسن في اى مزية من المزايا — ولناخذ المحاكاة العقلية مثلاً — تفيد حيثما تدعى المحاكاة للعمل . فقد كانوا يعتقدون بان الولد اذا تقدم في المحاكاة العقلية في الهندسة مثلاً فان محاكاته العقلية ستتحسن في كل مواقف الحياة . اما الان فقد صرنا نعرف بان هذا الاعتقاد كان مبالغاً فيه كثيراً والامل القديم قد خاب . فالتحسن الحاصل في موقف من المواقف يحصل في موقف ثان فيما اذا احتوى الموقف الثانى على عناصر تستدعى وتستخدم ما تعلمه الفرد في الموقف الاول . فان الولد الذى تعلم الهندسة سيحتاج الى الهندسة ويفكر في استعمال المحاكاة العقلية التى نشأت في درسه عند درسه الميكانيكيات ذلك لان الميكانيكيات تستدعى الهندسة وتطلب نوع المحاكاة العقلية التى نشأت في درس الهندسة معاً . ولكن ذلك يختلف في الاتجار بالخيال . فالولد نفسه الذى تعمق في درس الهندسة ولم يألف الخيال قد لا يجد تطلباً لهندسة ولا حاجة لاستعمال المحاكاة العقلية التى انشأها فيها عند اتجاره بالخيال ، هو قد يقف « ليفكر » و « يمتحن » مقدماته المنطقية ، والاحتمال بان الهندسة ستساعده على التفكير في هذا الموقف يتوقف الى درجة ما على الطريقة التى تعلم المحاكاة بها في الموقف القديم . فاذا كان قد تعلم التعميم بصورة واسعة فالاحتمال قوى بانه سيطبق تعلمه السابق واجاباته على الموقف الجديد . ولكن العامل الاهم في تطبيق التعلم السابق هو التشابه الواضح الموجود بين الموقف الجديد والقديم . في ظروف كهذه يحتمل حصول ما يسمونه « بالانتقال » . والحصول « بالانتقال » على انه في الموقف الجديد لا يكفى بان يكون في الموقف القديم شئ يسمع باستعمال القوة المكتسبة بل يجب ان يوجد في الموقف الجديد شئ

يستدعى ويتطلب استعمال تلك القوة . ويتضح من ذلك اذن بأنه كلما ازداد التشابه بين موقف التعلم والموقف الجديد كلما قوى احتمال الانتقال وكثر احتمال الاحتياج الى ما يتعلم وازداد استدعاء ذلك . فلهذا السبب الاضافى ايضاً نريد أن تكون المدارس ، كالحياة ، . ففى ما يخص احتمال انتقال المتعلم كلما كانت حياة المدرسة أقرب الى الحياة خارج المدرسة كلما كانت أفضل . اذن فتريد المدرسة ان تزود الطالب باختبارات هى أفضل ما يوجد فى خارج المدرسة . فلاجل الحصول على أحسن التعلم يطلب من المدرسة أيضاً ان تزود بالممارسة الفعلية .

بقى علينا ملاحظة شرطين متممين لشروط التعلم ، قبل أن ننهى هذه الوجهة لموضوعنا وهما التعلم « بالتداعى » وحقيقة كون التعلم لا يجرى منفرداً قط . اما التداعى فكلنا نالقه وهو اذا حصل شيان فى وقت واحد فى اختبار المرء فان فكرة أى منهما تستدعى فكرة الثانى . وفى هذه الاحوال كلما كان الارتباط مؤكداً سواء كان ذلك مسراً او مزعجاً كلما كان الميل للتذكر بالتداعى اكبر . وان هذا التداعى نفسه هو ذو تأثير أكبر مما قد ظنه الكثيرون منّا ممكناً . وان المثال الخالد Classical الذى يعطى فى هذا المقام هو كلب باولوف Pawlow قدم للكلب لحم شهى فترطب فم الكلب من سيلان اللعاب . وبينما كان هذا الشئ يجرى ، دق جرس دقة قوية ! وقد اعيدت هذه العملية يوماً بعد يوم ، والجرس يدق فى كل مرة وفى كل يوم يجرى اللعاب . وفى النهاية وجد أن مجرد دق الجرس بدون رائحة اللحم صار يكفى ليستدعى اللعاب . فقد صار التداعى يعمل عمله . والجواب (جريان اللعاب) الذى كان مرتبطاً فى الاصل بمنبه طيب (رائحة اللحم الشهى) صار يتلو الان منها مكتسباً (دق الجرس) لم تكن له هذه القوة فى الاصل . ان هذا « الانتقال بالتداعى » او « الاشتراط » كما قد يسمى غالباً هو

السبب للكثير من سلوكنا . فان الكثير من الاجابات الهائجة او العاطفية تدخل في سجايانا عن هذا الطريق . ان الطبيعة مثلا تزودنا بالخوف كطريق من طرق الاجابة . اما الاشياء التي نخافها بالفعل ، فانها كلها تقريباً تأتي عن طريق التداعي . نتعلم بالتداعي مخاوفنا الخاصة ما نحب وما نكره يأتي في الغالب عن هذا الطريق ايضاً . ان شخصاً من ذوى المقامات المهنية الثابتة اعترف للمؤلف بانه يكره لوناً معيناً اذا رآه في جلد اى كتاب ذلك لان هذا اللون كان لون كتاب لاحد الفروع التي كان يكرهها في المدرسة الثانوية ، ان الفرع الكبير قد نسي ولكن اللون المرتبط به بقي غير منسى .

وتلى ذلك الحقيقة المتممة القائلة باننا لا نتعلم شيئاً واحداً في الوقت الواحد ولكننا نتعلم دائماً اشياء عديدة في وقت واحد . فكلما نشغل فيه ، له اوجه مختلفة وارتباطات متنوعة . و « ترتبط » مع كل واحدة من هذه الواجهات بعض الاوضاع الانفعالية او العاطفية ، الى درجة صغيرة او كبيرة . وهكذا نتعلم عدة اشياء في وقت واحد . فالولد في المدرسة يستظهر قطعة شعرية . وان بعض الاوضاع طيبة كانت او غير طيبة ترتبط بالمجهود وبالقصيدة المرتبطة به ايضاً . وان هذه الاوضاع مع عدة اجابات اخرى يمكن ان ترافقها تؤثر — حسناً كان هذا التأثير اوسياً — في اوضاعه نحو عدة اشياء اخرى مرتبطة بها — تؤثر مثلاً في اوضاعه نحو الشعر بصورة عامة ، نحو المعلم الذي يدير الدرس ، نحو المدرسة حيث تجرى هذه الدروس ، نحو نفسه ان كان كفواً في هذا هذا الباب او غير كفؤ ، نحو النظرة العقلية — الجمالية Asthetic للحياة ونحو الحكم المدرسى (ومنها ، بعد شئ من التعميم ، نحو الحكومة المحلية وهل ستكون في نظره مانعة لسفك دماء فانية او بالعكس احسن واسطة للحياة المتضامنة) وهذه كلها تشكل نموذجاً واحداً للاشياء التي نتعلم . فمن

هذه الاوضاع العديدة الملازمة ومن هذه الاشياء التي تتعلم ، وتتكون
 بمرور الايام الاوضاع الفعالة التي تنمو فتسود بقوتها الكامنة كل
 نظراتنا العاطفية والارادية في الحياة . وقد نكون محقين في اعتقادنا
 باحتمال تكون اهم هذه الاوضاع بصورة عامة في الادوار الاولى من
 حياة الطفل (ومن هنا نشأت اهمية دور الحضانة وحدائق الاطفال)
 لكن مانستطيع ان نقوله على وجه التقريب هو ان كل مدة الحياة المدرسية
 فعالة في هذا المضمار ، فاننا نتعلم اشياء عديدة في وقت واحد على الدوام .
 والتداعي يبني في كل الاوقات سجايانا العاطفية والادارية .

مقارنة بين المدرسة الجديدة والمدرسة العتيقة

وهكذا نرى من جديد عدم كفاية المفهومة العتيقة للمدرسة حيث
 يذهب الاطفال يوميا غير راغبين و (يدرخون) لاجل « تسميع »
 الدساتير التي اعد لها لهم الراشدون ، الدساتير التي تعبر عن الحلول القديمة
 التي توصل اليها النوع البشري للمشاكل الاجتماعية القديمة . ليست هذه
 المدارس غير وافية فحسب ، بل هي لاسباب متنوعة اخرى مضرّة في
 الغالب . فلا تعجب اذن اذا ما ترك اكثر من نصف التلاميذ مدارسهم
 عندما يسمح بذلك السن القانوني . ولا عجب اذا ما وجدنا الكثيرين
 من الراشدين ويا للاسف غير مكترئين بواجباتهم المدنية . والعجب
 كل العجب هو ان الاشياء بقيت ماثية كما هي لحد الان .
 ان هذه الملاحظات المتنوعة ، تؤكد الحاجة الى وجود مدارس على
 الطراز الحديث . وان فقدان الضبط الذي يلاحظ في سير تلك المدارس ناتج
 عن الجهود المبذولة لادخال الحياة بصورة اوسع والاكثر من الاختبار
 الفعلي وممارسة حكم الذات . فبناء على قواعد التعلم التي بحثنا عنها آنفا
 لا يمكن تعلم حكم الذات اللازم للحياة الديمقراطية الا بممارسة حكم الذات
 في موقف يشبه كثيرا العالم الخارجي في الديمقراطية . ولذلك فالمدرسة

الجديدة تسعى لان تكون اوسع ديمقراطية في ادارتها لاجل ان تدعو الطلاب الى حكم الذات والتحلّى بالفضائل المدنية الاجتماعية بصورة اوسع . وهى لاكتفى بالحث على هذه الفضائل بل تعطى المجال اللازم لممارستها . ولهذا السبب فان المدارس الجيدة اليوم تحبذ اشتراك الطلاب فى ادارة شؤون المدرسة . وهى ترغب فى ان تحمل الطلاب على العمل الفعال المقصود . وفى الحقيقة لو نظرنا الى ماتحت السطح من التربة الحديثة لا نرى تبطراً بل نرى مجهوداً خطيراً لتشغيل احسن ما يعرف لحد الان فى بناء السجية . ليست هذه « نعومة » او « تراخ » ولكنه تفكير مقصود يتبع احسن ما توصلت اليه المعارف العلمية فى طرق حصول التعلم . وما نرغب فيه فى هذه الاحوال هو التداول بين الموقف والطلب وبين الحياة الخارجية والمدرسة وان نرى مايجب ان تكون عليه المدرسة وما يجب ان تفعله لتجابه المطالبات الاجتماعية الموجهة اليها وفى كل هذا يجب ان تحكم قوانين التعلم بالطبع . ان ما نسعى وراءه هو التعلم — طرق جديدة مثلى للانتهاج — والتعلم لا يحصل الا بمراعاة قوانين التعلم . ان المدارس الحديثة قد توصلت توأ الى اشياء افضل . و ربما كان درسنا هنا مساعداً للمدرسة وللجمهور الخارجى معا .

اذا ابصرنا هدف المدرسة بصورة اجلى ستحسن المدرسة طريقة التصويب . ربما استطاع الجمهور ان يشاهد التبدل الفعال فى المدرسة ، وقد يستطيع ان يساعد المدرسة اكثر اذا ما عرف اسباب هذا التبدل اذن فالتفهم هو ما يجب ان نحصل عليه جميعنا .

المطالب الحائبة من المدرسة

قبل ان نسأل بتدقيق عما يجب ان يكون عليه الاسلوب المدرسى يجدر بنا — وان كررنا ذلك كثيراً — ان نربط العناصر البارزة لقضيتنا والتي كانت متفرقة لحد الان بعضهما مع بعض ، ونحن نجابه اليوم ، عالم نجابهه قط من

قبل ، مستقبلا مجهولاً متطوراً . وهذا يستدعي ان يتعلم طلابنا التكيف لموقف
لا نستطيع نحن معلمهم ان نتنبأ عنه تماماً ؛ وهذا بدوره يعنى تأكيدهم نوع جديد من
التعليم ، يختلف عما كنا نسير عليه لحد الان : كانتهم المدارس القديمة فى اعطاء
اجوبة قطعية ثابتة ، فيجب ان تهتم المدارس الحديثة فى اعطاء اساليب فعالة للمهاجمة
فى المواقف الجديدة . ويجب علينا ايضا ان نترك تلاميذنا فى الاخرة غير مقيدين
ليتحركوا لانفسهم بكيفية و بدرجته لم تصدق على اى جيل ناهض فى الماضى . وكل
مجهود نبذله لربطهم بطرقنا التى اخترناها لا نفسنا عبارة عن اغلال ايديهم لا
بل ربط عقولهم فى موقف يحتاجون فيه الى الفك والتحرير . قد نكون
راضين بمنحهم هذا التحرير فيما يخص وسائل العمل الميكانيكية او
الاستعداد البتئى ؛ اما فيما يخص عقولهم واخلاقياتهم ، دينهم وفلسفتهم
— فاننا هنا نتردد ونرجع الى الوراء . نحن نفتكر بالطبع وفقا
لتعرق فلسفة ارسطاطالس السائدة لحد الان بأن هذه الاشياء اى
الروح والعقل لا يمكن ان تتبدل ، الجواب هو انها تتبدل اليوم على
مرأى — منا ومشهد . سيما بعد ان عرفنا بأن الاخلاق المؤسسة على
السلطة الخارجية لم تعد تفى بالمقصود . ان الوالدين فى البداية ،
تدريجاً وبالتخوف ، تنازلوا عن سلطتهم ، والان نجد ان الشبيبة كلها
بشكل شجاعة تخرج على هذه السلطة وتدفعها عن نفسها . وان
الاخلاقيات اله حيدة التى يمكن ان نعتمد عليها من الان نساعد اى
الاخلاقيات المؤسسة على أساس « لماذا » التى تمكن الدفاع عنها ، والتى
تصدق فى الحياة الاجتماعية الفعلية . وان هذه لا تسكنى باعطائنا قوة
آلية لتعليم الشبيبة المنطبعة على الاستطلاع فقط بل تزودنا بأساس
يمكن ان نؤسس عليه اخلاقيات تناسب روح التبديل . والمدرسة
يجب ان تقبل هذه المطالب كطاليب اساسية .
ومع هذه المسائل الاساسية — تأتى مسائل اخرى هامة فى

ساحة مقارنة لها . ان المشكلة الاجتماعية تؤملنا بتوسع اكبر مما عرفناه في اى وقت سابق . ان العظمة النامية وما يصحبها من تخصص متزايد فى الاعمال يتطلبان من الجهة الواحدة ولعا ونظراً اجتماعيين اوسع واقوى ، ومن الجهة الاخرى يتطلبان سجايأ شخصية واخلاقية تقاوم هذه العظمة الساحقة . ان الديمقراطية تتطلب احتراماً للشخصية ورغبة فى التعاون للخير العام وكلا هاتين الصفتين يعسر الحصول عليهما اليوم لبعض الاسباب . فعلى المدرسة اذن — بطريقه ما و بدرجة كبيرة لم تعرف لحد الان — تؤكد تقوية السجية تقوية اجتماعية حراكية .

و بدرس الهيئة الاجتماعية درساً دقيقاً علينا أن ننظر الى المستقبل الى أبعد ما يمكن ان نراه لنعرف مشاكله وقضاياها . وهذا العمل يجب ان ينفذ الى مناهجنا التعليمية . ومع اننا لانستطيع ان نتأكد من نفاصل المشاكل الاجتماعية المقبلة بالضبط — وذلك افضل للتربية الحقيقية — فانا نقرر ضمن حدود محدودة أن نتنبأ عن بعض المشاكل الغير المحولة التى سوف تتطلب الحل بالحاح . وان هذه المشاكل مع المراعاة اللازمة لسن الاطفال واولاعهم ، تزودنا بأحسن المواد الدراسية التى تتطلبها المستقبل المجهول الذى اشرنا اليه آنفاً . اذ بها يمكن التوصل الى طرق مهاجمة المستقبل المتحول وتعليلها . اما عدم معرفة المعلمين لحلول هذه المشاكل واجوبتها فانه يساعد العمل ولا يضره . وفى هذه الساحة أيضاً يجدر بنا أن نوجه الانتباه الذى لم نوجهه لحد الان الى اسباب الخير والشر فى المسائل الاجتماعية . اما كون اصحاب المصالح المقررة يعارضون فى هذا التساؤل فانه يستوجب درسا ولا يمنع ذلك ، ولكن هذه المعارضة توضح لنا كثرة المشاكل وخطورتها عند ما نحاول أن نتعهد بالتربية بصورة جديدة

على الشعب الامريكى ان يتعلم - ان اراد ألا يتفسخ لعدم قابليته على النمو بصورة متناسقة - أن يتحمل المناقشات ذات الالوجه الجدلية ، اذ انه لم يتعلم ذلك لحد الآن . وعليه ان يتعلم بأن ربط عقول الناشئة الضعيفة واغماض عيونها تجاه الشرور الاجتماعية مناف للاخلاق جداً ومضر اجتماعياً وبما أننا نسعى لعالم أحسن ، من الصعب أن نتمسك بالعالم العتيق . ولذلك فاحسن مواد دراسية للناشئة هى المشاكل الاجتماعية المتوقعة حصولها فى المستقبل .

اذا تسأل البعض كيف نستطيع أن نجد وقتاً لدراسة المسائل الاجتماعية المطلوبة هنا مع كون المناهج الدراسية مشحونة بالمواد فى الوقت الحاضر ، فهناك جواب واحد واضح : دع المدارس تتخلص من المواد الجامدة الميتة . ان الذين لهم احتكاك كاف بالافكار التهذيبية يقتنعون يوماً فيوماً بأن منهج الدراسة الثانوية الحاضر يبقى على حاله ، ليس لان بقاءه مبرر بل لعدم وجود مواد جاهزة يركن اليها ويمكن اتباعها لتحل محل المواد الحاضرة فمن مناهج اكثر التلاميذ مثلاً يجب ان تحذف اللغة اللاتينية كما تحذف اللغة اليونانية وكذلك قل عن اكثر الرياضيات من مناهج اكثر التلاميذ . وان الكثير من مواد التاريخ الحالية يجب ان تحل محلها دراسة المشاكل الاجتماعية (اذ يستفاد من التاريخ بهذه الطريقة اكثر من الطريقة القديمة) . ان اللغات الاجنبية الحديثة لازوم لها للكثيرين الذين يدرسونها اليوم . اما بخصوص اللغة الانجليزية (وفى البلاد العربية اللغة العربية) والعلوم فانها تحتاج الى تجديد البناء من جديد لان تحذف ، واذا ما تكلمنا هنا عن الفروع باعتبارها مستقلة عن بعضها ، فلا يعنى ذلك بأننا نعتقد بأن الفروع المنفصلة عن بعضها هى أفضل وحدات دراسية ، تلك مسألة لا تزال

منازع فيها وسوف نلاحظها فيها بعد . اما إيجاد مكان لدراسة الاجتماعيات في المنهج فليس المعضلة الحقيقية ، اذ يوجد وقت وافر لها .

نوع المدرسة التي تحتاج اليها

عندما نلاحظ نوع المدرسة المطلوبة تجاهنا ثلاثة اشياء : أولاً يجب أن تكون مدرسة حياة تجرى فيها الاختبارات الفعلية ، اذلا تستطيع مدرسة غير هذه أن تهى الظروف اللازمة للتعليم . ثانياً ، يجب أن تكون محلاً يكون التلاميذ فيه فعالين عاملين ، حيث تتشكل وحدات الاسلوب التعليمي من مشاريع التلاميذ ومقاصدهم . ذلك لان الفعالية المقصودة هي الوحدة النوعية للحياة الجديدة حيثما تكون . ثالثاً ، يجب ان يكون فيها معلمون يشعرون مع الطفولة من جهة ، فيعرفون بأن النمو لا يأتي الا بفعالية التلميذ . ويعرفون من الجهة الثانية بشأن النمو لا يكون نمواً الا متى أدى الى ضبط واسع مؤثر — ويعرفون بان النمو اذا قسناه بالضبط لا يتأثر الا بطرق انتهجات أفضل وأوفى يكتسبها الشخص بالتقدم ، وأن اختبارات النوع المتجمعة هي كنز لا يثمن ومنبع للموارد غير كامل وغير تام جاهزة للاستعمال لهذه الغاية .

الاختبار الفعال في المدرسة

لقد بحثنا تواتراً عن لون المدرسة محلاً للاختبار الفعلي والتجربة ولا يعني هذا - كما ظن البعض - ترك اختبارات الآخرين وتجاربهم ووضعها جانباً . كلا أن منهجاً منفياً كهذا وهمي الى حد التطرف . ولا يمكن ادراكه قط ، فان اختبارات النوع المتجمعة تحيط بنا من كل جهة وتنفذ الى كل مناحي حياتنا ، ولو امكن لقلنا انها نافذة أكثر من الهواء الذي نتنفسه . فالسكنى في البيت ولبس الملابس ، والجلوس على الكرسي ، والاكل والشرب ... كل واحد من هذه الاعمال لا يمكن اجراؤه مالم نستعمل نتائج اختبارات الآخرين وتجاربهم بوفرة . وفي الحقيقة نحن نختبر في الغالب كما

تعلّمنا أن نستعمل أو نكيّف الأساليب وطرق الانتهاج التي هي من عمل النوع. ألا توجد مشكلة هنا إذن؟ نعم توجد مشكلة. وربما ساعدتنا هنا كلمة في توضيح معنى الاختبار لحل هذه المشكلة. قد يظن غالباً بأن الاختبار عبارة عما يأتي للمرء، كما لو اختبرت الاحتراق. إن هذه الوجهة الجامدة غير المقاومة *Passive* هي موجودة على كل حال. ولكنها ليست الكل في الكل حتى وليست هي بالجزء الأهم من الاختبارات في غايات التعليم. ويعتبر أهم منهما ما نعمله بصورة فعالة في انفعالنا وبتعبير أحسن مانحده نحن بالابداع الموجد. *Creatut Initiative* لولا حفظنا الاختبار جيداً لوجدنا له وجهتين الواحدة جامدة لازمة والاخرى فعالة متعددة. إن كلتا الوجهتين ضرورتان وكلتاها يعلماننا. ولكننا بالوجهة الفعالة نصل إلى أسمى حياتنا. وفي هذه الوجهة تتقدم وراء الحيوان أو النبات. وإن أسمى أنواع الاختبار هو ما للنفس فيه الحصة الكبرى. وعندئذ نقول في الغالب بأن الدافع للعمل منبعث «من الداخل» إن هذه الحقائق معقدة نوعاً ما. إذ عندما ننظر إلى الموقف الواسع يصعب علينا أن نقول هل الأوضاع الداخلية هي التي سببت الحركة أولاً أم الاحتياج الخارجي. فالاحتياج في بعض الأحيان يرى من جديد فيحركنا إلى العمل. وفي الأحيان الأخرى يحركنا أولاً حين عميق أو اشواق عميقة إلى عالم أحسن. حين يشبه جوعاً روحياً، ويجعلنا نحس باحتياج معين. إن هذا الحنين أو هذه الاشواق تجعلنا، على كل حال حساسين لنداء الموقف، وفي أحوال كهذه لا يشعر المرء بالمنبه للعمل الفوري مالم يكن له محرك سابق يؤثر من الداخل؛ سبق فهمه لا استعداد منتظر فجعله يحس بهذا المنبه ولا يحس بغيره من آلا ف المنبهات الممكن وجودها إذ ذاك. إن هذا الوجه البارز — الوجه الفعال للاختبار الذي طالما يهمل — هو الذي نود تأكيده هنا. وكلما تحسن بناء السجية كلما ظهر هذا الوجه للاختبار بازدياد. وإن الشخص الذي يمتلك سجية كهذه

يصبح ، ما نسميه ، شاملاً - ذاتة Self contained . هو السبب
للافعال في الغالب ولذلك فهو ذو حرية نامية . ويقل كونه العوبة بيد
الظروف . هو يستعمل اختبارات الآخرين اكثر من غيره لا اقل ،
ولكنه يستعمل ما عمله أو علمه الآخرون لغايات هو يعينها ولمقاصد
هو يشعر بها ويربدها . فهو بذلك يستعملها كواسطة . أضف الى ذلك أنه
يكيفها ولا يأخذها بتلief كما هي . ان هذا الوجه العمل ، الفعال ، المرید
للاختبار هو ما نطلبه هنا . وهو لا ينمو الا بالممارسة . وفي التربية
بمفهومها الصحيحة يصبح الاستعمال النامي للاختبار كهذا غاية وواسطة
لغاية معاً . اذن فعلى المدرسة أن تزود تلاميذها بهذا الاختبار الفعال .

الاختبار الاجتماعي في المدرسة

وفضلاً عن ذلك فالاختبار يجب أن يكون اجتماعياً . ومالم يكتسب
الاختبار الصفة الاجتماعية فإنه في الحقيقة ضئيل وفقير . يمكن أن
نفكر عن الاختبار الاجتماعي مع اصدقائنا ومن هم حولنا أولاً . ففى
المدارس الجيدة يقتسم التلاميذ الاختبارات ويتضامنون في المشاريع
المشتركة من أجل التربية ويشعرون أحياناً بتضارب المقاصد المتنافرة
ولكنهم في الغالب يشتركون في الغايات العامة . في الاخذ والعطاء الناتج
عن الاختبارات المباشرة مع الآخرين تحصل الجماعة الصغيرة باحتكاكها
الجديد على أتمن الفرص التهديبية وهذه هي الأساس لكل شئ سواها .
ومن هذه تبرز الحياة في المناحي المختلفة . ثم تأتى الجماعة الكبيرة حيث
لا يستطيع المرء أن يرى الآخرين أو أن يتحدث معهم بعد . التعديل
أو التكيف هنا كما رأينا من أصعب مشاكل الهيئة الاجتماعية الكبيرة .
ولأجل الوصول الى احسن ما يمكن من التعديل أو التكيف نريد
أن يتوسع تماس الجماعات الصغيرة تدريجاً حتى تصبح وحدات كبيرة
فيجب السعى وراء روابط عديدة . ولجان الصف يجب أن تتعاون مع

وحدات أكبر وأبعد بالزيارات والبريد وبالخدمة الفعلية وبالتقارير المتبادلة. وتجب العناية الكبرى في الحصول على الاتساع الفعلي على ألا يأتي بالسرعة الزائدة وبالطفرات الواسعة. والنمو هنا هو إبطاً مما نظن في الغالب.

والمسافة الأخرى التي يجب أن تقطع هي بين اختبارات الجماعة الصغيرة والثقافة الكبرى التي حولنا، المخزونة في الكتب وفي المؤسسات. والطريق الطبيعي للوصول هنا هو المشاريع المشتركة لجماعة الطلاب. لقد قلنا أنهم يحتاجون لنجاحهم إلى حكمة النوع المتجمعة. هل من حصن يبني فيقدر الطلاب أن يعرفوا منظره من الخارج ومن الداخل؟ ماهي الكتب وما هي الصور التي تقص القصة؟ هنا أيضاً يجب أن يكون السير تدريجياً ليس سريعاً بل أكيداً. فإذا احتاج الطلاب ففقتشوا فوجدوا فإن النجاح يخرس فيهم عادة الذهاب لأجل التفتيش فيما بعد عند حصول الحاجة. نحن نرغب دائماً في أن نجعل تلاميذنا متحررين فعالين جائعين قليلاً أيضاً كما يقول ذلك افلاطون عن السكلاب التي تحسن الصيد. فعندما ندفع كل ما نخرنه من الأفكار إلى طلابنا بصورة سريعة لأجل أن يهضموها ويتمثلوها بسرعة زائدة فانا نسبب لهم سوء هضم عقلي لا نمواً. ومن سوء هضم كهذا يأتي السكر والاشمئزاز الذي نشاهده في الغالب. لا يخاف أحد من أن الخطأ التي ندعو إليها تستخف بالمخازن الغنية التي تتكون منها اسمي ثقافتنا. بل يصدق العكس تماماً. وحسب رأي الذين جربوا هذه الخطأ أنها تنتج ثقافة أغنى في المعنى الصحيح للثقافة من أي خطأ من الخطط الرسمية العتيقة. بل إن هذه الخطأ تعدنا باستعمال الثقافة بصورة أوسع وأكثر. وهل من حاجة للكلام هنا لنوضح بأن السير على هذه الخطأ سوف يتبع، إلا فيما قل وندر، تلك الجدران التي يقيمها المنطق بين الفروع المدرسية ويفصلها الواحد عن الآخر؟ إن بعض الأولاد

المتقدمين في السن كانوا يصنعون حصناً من «الباطون» اى (الكنكرى) Concret هل كان ما يدرسونه فناً؟ نعم، لقد بدأوا «بالتصميم» مع معلم فن واسع الفكر. ولكن لتسائل قليلاً: ألم يكن في ذلك تاريخ - ووقائع حرية أيضاً؟ ألم يكن فيه كيمياء أو فيزياء أو الفن الذى يعلمنا صنع الكنكرى؟ ألم يكن فيه اللغة الانجليزية الشفهية اذ على الاولاد أن يبينوا يوم المعرض شفهيّاً كل ما عملوه؟ ولماذا لم تقل فيه دروس اخلاقية - اجتماعية؟ فان الاولاد قد تعلموا أن يركبوا فروقهم مع بعضها ويحددوها ثم يثابروا على العمل. فان العمل لبعد الفشل يتطلب منهم قوة اخلاقية متزايدة. ألم يكن أيضاً درساً اجتماعياً - اخلاقياً بصورة أوسع عندما يدرسون أهمية الحصن في ايام الحروب حيث كان الجشع الغزوى يخضع في الاخرة أمام القانون والنظام؟ فقد كان الاولاد يتعلمون كل هذه المواضيع واكثر. فما قولنا عن الفروع الدراسية اذن؟ ألا محل لها اذن؟ أما كون كل ما يتعلم وحينما يتعلم يجب ان يرتبط بما يشابهه منطقياً ليكون بمرور الايام وحدة كاملة محكمة ومن ثمّة يؤدى الى الفروع المستقلة - فذلك نسلم به، اذا لائتم الذوق الفردى واذا تقدم الفرد حقيقة الى تلك الدرجة. ولا يصدق هذا على كل فرد. ولكن التعلم في البداية يتبع الاستعمال وليس ترتيب الفروع. فيجب أن يكون كذلك. وعلمنا ان نعرف ذلك فنعمل بموجبه.

التربية بفعالية التلميذ

لقد رأينا بأمر أعيننا بأن التلاميذ يجب ان يكونوا فعالين وأن مشاريع التلاميذ يجب ان تكون الوحدة النوعية لسير التعلم. كل هذا عرفناه. وما نريد ان نلاحظه هنا هو ان هذه الظروف ليست هي احسن الظروف للتعلم فحسب بل ان احسن المزايا الاجتماعية المطلوبة تتكون فيها أيضاً. لقد رأينا الى اية درجة شديدة يؤثر العزم والالواضع في تعيين التعلم. وان الالواضع والعزم أحسن ما تؤثر عند ما يشتغل التلاميذ

بفعالية في مشاريع يشعرون أنها تخصهم وهم مستعدون أن يتحملوا المسؤولية من أجلها. بالطبع أن كل معلم يعرف بأن هذه حالة تمنىها أسهل من ادراكها ولكن بمقدار ما يمكن الحصول عليها بذلك المقدار تكون الظروف اللازمة للتعليم قديمتيات ويكون الحس بالمسؤولية عن المشروع الذى فى اليد قد تكون. يجدر بنا أن نلاحظ بصورة خاصة: بما أن الفعالية المقصودة هى نموذج للحياة الجديدة لذلك فإنها تظهر فى المدرسة كمثال للحياة باسمى مظاهرها. الفعالية المقصودة هى نموذج للحياة، مثال حقيقى للحياة الفعلية. وما أغناها بالامكانيات! أن تتبع قصد صعب قبوله تربويًا عبارة عن مجابهة موقف اخلاقى فعلى بصورة قطعية. (هل هذا جدير ليتبع أم الافضل ان أتركه، هل أعترف بأنى أخطيت وأنتقل الى شئ آخر؟) وكل قرار يتوصل اليه بدقة وجدارة وبنفذ حسبما يقتضى الضمير ذلك عبارة عن ربح اخلاقى. هنا تكون الحصانة الاخلاقية. واذا كان المشروع مشتركاً — واكثر المشاريع فى المدارس الاولية يجب أن تكون مشتركة لأكملها — اذ ذاك تظهر الخطورة الاجتماعية. وبقدر ما نجابه أى واحد من هذه المطالب، بتعقل اكثر بتلك الدرجة نخطو الى الامام أخلاقياً. فان قبول تحمل المسؤولية هو الطريق الوحيد الذى يستطيع الفرد أن ينمو فيه فى ممارسة المسؤولية. وفى كل هذه الطرق نرجو أن نبنى الاخلاق المثينة المطلوبة.

ان عالم التبدل الجديد اكثر ما يتطلب التفكير. وان مشاريع الطلاب اذا اديرت بتبصر فإنها تستدعى التفكير فهم يتمرنون على التفكير ويفحصونه احسن من أى شئ آخر. التفكير ضرورى فى كل دور من الادوار وفى التفكير يحصل كل دور على الارشادات الطبيعية والتفكير اولا وآخرأ ترتبط الفكرة بالفكرة فتتظم للاستعمال المقبل

نوعاً من الاختبار بما فيه من ظواهر وبواطن ؛ ليس الفشل فيه بأقل أهمية من النجاح . فالتفكير اذن محاك بسداة و لحمة حياة التلاميذ وسجايهم .

اضف الى كل ذلك ان الولع الذى يشعر به التلاميذ فى مشاريع كهذه يؤثر تأثيراً طيباً فى تعلمهم تحت ظروف النجاح الاعتيادية - وهذه هى الاوضاع الملازمة التى بحسنا عنها آنفاً . فاذا تحرك الولع والجهود لدى التلميذ فانه سينتج نجاحاً مناسباً وبالتعاون والتبادل والارشاد من المدرسة والمعلم نتأمل اوضاعاً طيبة نحو الاشياء الجيدة - نحو المشروع نفسه ، نحو المدرسة ، نحو المعلم ، نحو الدرس والاجتهاد نحو انفسهم كعاملين ا كفاً فى هذا المضمار . ويمكن ان نلخص القضية كلها بقولنا ان مقدار ما يودى الولع الفعال بالتلميذ الى التعهد بالمشاريع المناسبة - المثقفة بدرجة كافية ، والغير متطرفة فى السهولة او الصعوبة - بهذا المقدار يحتمل النجاح فى المشروع مع ما ينتجه النجاح من النتائج الحسنة ، وبهذا المقدار تنهى الظروف المطلوبة لانواع التعلم الجيد ، وبهذا المقدار يحتمل ان ينتج التنظيم الحسنى و حل هذا ينافى بصورة بديهية وقطعية ذلك النوع من التربية الذى - بموجبه - لا يعمل التلاميذ إلا ما يؤمرون بعمله . وان بيان تعاكس هذين النوعين المتطرفين للتربية واظهار بينهما من الفروق القيمة لا يعنى بأنه لاخير يحصل من التربية العتيقة او انه لم يحصل منها . فقد كان العكس صحيحاً فى الغالب ان منابع العمل متنوعة فقد نشأ البعض تحت نوع من الظروف التى نحن نرفضها اليوم . ولقد قال الدكتور جونسون : (لقد كان معلمى يضربنى بلارحمة وبكل قساوة والافلم اكن لاعمل شيئاً) اما كون نجاحه ناشئاً من هذه المعاملة التى لقيها او بالرغم منها فانه موضوع قد نتجادل فيه . لا نستطيع ان ننكر نجاح الدكتور . يجب ان نسلم بذلك للتربية العتيقة وعلى كل فولينا ان ندعوا الى وجهة السير التى تؤمننا بخير اشمئ . لقد

رأينا بأن فعالية التلميذ في المشاريع التي يشعرون انها تخصهم آخذة بالازدياد في كل المدارس الجيدة في العلم . وهذا هو العامل الذي يجب ان يتميز به عمل المدارس الجديدة وهو يكون السجية التي نرغبها والاساس آخر للعمل يؤملنا بالانجاح الذي تتطلبه الحضارة الحالية .

المطابقة الجديرة للمواد الدراسية

ان مكانة المواد الدراسية في المدرسة الجديدة وعلاقتها بالنظام الاجتماعي الجديد قد اشرنا اليها توأ بصورة غير مباشرة . نحن نعتقد ان المواد الدراسية هي مبدئياً طرق انتاج ^{لل} واثمر مفهومه للتعليم هي أنه عبارة عن اكتساب أساليب انتاج ؛ لقد كانت الفكرة العتيقة عن الطفولة انها زمن ضائع على كل حال ، اذن فالأفضل أن يشغل هذا الزمن الاعداد للحياة الحقيقية المقبلة حياة الرشد . وعلى أساس هذه الفكرة جرب الناس أن يعطوا الاطفال ماقد يحتاجونه في الحياة المقبلة . لقد بدأنا الان نرى عقم هذه الخطط . فليس أفضل استعمال للعقل ان نعتبره مخزناً أو محلاً لحزن الاشياء الجامدة . بل أفضل استعمال للعقل هو جعله مشغولاً في هذا الدور يدير المشاريع ويحابه المشاكل التي تستدعي الجهود الحالية . وبهذه الطريقة تحفظ التعليمات والافكار السابقة حية وفعالة . كل مسألة جديدة تحابه فتحل تدريج القديم بالجديد معاً وتبنى العقل على قدر هذا الدريج . واذا استمر شيء كهذا على الدوام فسيحصل النمو المستمر . ينتج من ذلك كما رأينا سابقاً تجديد بناء مستمر للاختبارات . بناء على هذه المفهومة كل مادة مهمة من مواد الدراسة تعنى خطوة مهمة في اثر الاختبار ، وحصولنا على المواد الدراسية المطلوبة يعنى الحصول على النمو . وبالعكس اذا حاولنا اعطاء الطفل مواد دراسية قبل أن يطلبها هو ، فذلك يعنى فقدان الفرصة للنمو بهذا المقدار . ان هذا النمو المستمر عينه هو ما نحتاج اليه في عالمنا الاجتماعي الجديد المتبدل .

منهج الدراسة الجديد

نجاهه اذن مفهومة جديدة لمنهج الدراسة وهي كونه محتوياً بصورة موافقة على سلسلة اختبارات مدرسية تحدث تجديداً مستمراً لبناء الاختبار .

ويظهر ان مفهومة كهذه هي أحسن ما يوافق مطالب حضارتنا الحراكية المتبدلة . وان الفكرة العتيقة كانت تتضمن حضارة قرارية ذات مشا كل محولة تواء ، وكان واجب التربية اذ ذاك تسليم هذه الحلول الى الناشئة الجديدة ، وكان المنهج عبارة عن الترتيب المنظم لهذه الحلول التي انجزت سابقاً . وكان التعلم عبارة عن اكتساب هذه الحلول الاتية من العصور القديمة . وكانت « الطاعة » أو « الانقياد » هي أسمى فضائل الاحداث وهي عبارة عن الجمود وقبوله الاشياء بدون رد فعل ، ولكننا الان نجابه مستقبلاً مجهولاً . ويجب أن نعد ناشئتنا بطريقة مختلفة .

وان ما يجب ان نؤكد اليوم هو استعمال القديم وتكييفه بصورة فعالة في مواقف جديدة ولمواقف جديدة . نحن كمعلمين يجب ان نقل من التعليم وان نسعى لان يقل الاحتياج الى تعاليمنا بالتدرج . وان الجيل الحاضر يجب ان يعزم على التنازل عن سلطته في الحكم الى الجيل الناهض ، وان المفهومات الجديدة للمواد الدراسية و مناهج الدراسة يجب ان تعمل على سد احتياج كهذا ، وانها يجب ان تبني بقصد على مبدأ التبدل الجديد . وفي هذه المفهومات الجديدة ، يدور سير التربية والحياة من الداخل ، كما ان السير نحو الهدف يعين من الداخل هي الحياة تدبر نفسها بنور الماضي ولكن غير خاضعة له . هي الحياة تستخدم الماضي والحاضر كواسطتين تنظر بهما الى المستقبل الى أبعد ما تستطيع ، ولكنها تجري في الحاضر والحاضر هو الزمن الوحيد الذي تجري فيه الحياة . ولتهدئة روع البعض لنعجل بالقول بأن الحياة الحياة في الحاضر لا تعني لاجل البرهة الحاضرة فقط . والنمو كما رأينا عبارة عن أن نحسب للحياة حسابها

على الدوام عندما نضع قراراتنا. فإذا ما عشنا بهذه الصورة في الحاضر انما نقصد الحاضر بمعناه الواسع؛ الحاضر الذي يحمل المستقبل فيه كما تحمل الام في داخل نفسها طفلها الذي ربما كان اثنى جزء من نفسها وان مفهومة كهذه للحياة لا تستلزم رضوخ الحاضر للمستقبل ولا المستقبل للحاضر وانما ترى وتقدر بأن الواحد يؤدي بالضرورة وبالتام الى الآخر.

وان هذه المفهومة لمنهج لدراسة هي في الواقع مختلفة كل الاختلاف عن المفهومة السائدة لحد الان. فمنهج الدراسة الجديد يتكون من الاختبارات. هو يستخدم المواد الدراسية ولكنه لا يتكون منها ان المنهج العتيق كان محتويًا على المواد الدراسية التي كانت تحفظ لان تعاد عند الطاب. بينما جوهر المنهج الجديد عبارة عن فعالية الطفل تعمل وهي في حاجة لاجل اختباراتها الحاضرة الى طرق انتاج افضل. وفي توليد طرق الانتاج الفصلي هذه تستخدم المواد الدراسية. هكذا يجابه كل موقف جديد آت وخطر هو السبيل الذي يجابه العالم المتبدل به مشا كله الاتيه على الدوام. ومع ان الاختبارات يمكن الى درجة ما أن تعرف سلفاً وتدار. اذا كانت اختبارات مربية حقيقة فقد يعسر امكان احضارها دفعة واحدة. اذن فلا يمكن اعداد المناهج بالضبط سلفاً. يجب ان يكون لدى المعلم سلفاً الشيء الكثير حاضراً للاستعمال، كالاخبار احياناً، وكمصادر الاخبار في الاحيان الاخرى ثم بعض الاساليب المعينة الميسورة عندما تستدعي الظروف ذلك. يجب ان تكون للمعلم خطط في كل الاوقات ويجب ان يساعد المعلم دائماً في ادارة الاعمال ولكن غايته يجب ان تكون تكوين التلاميذ. اذن فالمعلم سيختط على الاكثر خطته لجعل التلاميذ يديرون انفسهم بانفسهم الى اعلى حد ممكن وان يتبعوا غايات تجذبهم اليها بحيث

تستدعى اعلى حد ممكن من النشاط والفعالية . وهذا هو ما يجب ان يشغل اوقات المعلم ، جهوده و ليس تسهيل التلاميذ مقداراً معيناً من الدروس او اكتسابهم كمية معينة من المواد الدراسية . وان منهجاً من هذا الطرز هو ما يؤملنا بمساعدة الفرد عندما يصبح راشداً وعندما تواجهه مشا كل العالم التي تظهر كل يوم من المستقبل المجهول . وهذه حسب ما يظهر هي الطريقة الوحيدة لمعالجة المستقبل المجهول .

تواجهنا هنا فكريات عديدة دفعة واحدة . فالمنهج المختص على المواد الدراسية الثابتة سلفاً يربط المعلم واتلهيد معاً . ولقد كان بوضعه العتيق المتطرف يحافظ على الوضع الراهن بصورة تدعو الى الاعجاب كما انه كان يتعهد بتكوين الاوضاع التي تتعلق بالوضع الراهن . وكانت السلطة الخارجية هي الاساس ، وبقاء الاشياء على حالها هو الدليل ، والطاعة العمياء هي الطريقة ، وكانت المادة الدراسية القديمة خلواً من كل ما هو جدلي (اللهم الا اذا كان قصد المعلم الانتماء الى جهة ومحاولة حل المسئلة بقوة السلطة الخارجية كما يحصل ذلك في تعاليم الدين عادة) . وكانت الادبيات القديمة والرياضيات تناسب المادة القديمة كل المناسبة . اذ في كل هذه لا يلعب التبدل اي دور مهم . ولما دعت الحاجة الى ادخال مواد جديدة بازدياد مطرد فقد ادخلت هذه المواد مبنى لا فعلاً . فقد كانت الدروس المدنية العتيقة تعلم القانون الاساسي وبناء الحكومة ولكنها لم تتعرض وان تعرضت فقديلاً بالمسائل الداخلية في الوقت الحاضر . اما وجهة النظر الجديدة فانها مختلفة جداً فانها تؤكد مفعول الحقائق . وان اشتغال المعلمين والتلاميذ معاً في مسائل غير محلولة هو على ما يظهر من اهم الجهود المدرسية واكثرها تهذيباً . وان الشعور بالاقدام المترابط هو في ذاته محرك لاجتناد افراد . وهنا ايضاً نرغب في ان يعين المدرسون

والتلاميذ معاً مناهج بانفسهم . فانها تصبح منهم ولهم بمعنى جديد
و بدرجة جديدة .

وبالمناسبة من دواعي الاسف ان بعض المفكرين قد يكونون من
المتجدين الذين يهمهم كثيراً امر تجديد المناهج الدراسية لولا انهم لا يزلون
يفكرون في هذه الاوثة بثبتت المناهج الدراسية وتحديدها للمعلم
و التلميذ سلفاً . نحن نسلم لهم بأن لارائهم الخبيرة دوراً لا يثمن في
انتقاء المشا كل المعيرة بصورة علمية في ربط المواد ببعضها وتنسيقها
كما اننا نسلم بأن المدرس المدرب الخبير يجب ان يستفيد فائدة جديدة
من المواد التي هم يجمعونها بهذه الصورة ولكننا لانستطيع ان نحل
المشا كل على اساس المحتويات وحدها « الاستعمال الموافق » يعنى هو
اكثر من الطاعة العمياء وان الواحد منا يعجب كيف يشعر هؤلاء
المفكرون الجالسون على كراسى الجامعات فيما لو اعطيت لهم مواد
المنهج من خبراء اعلى منهم بصورة منظمة ومنصوصة . كلا ، ان الشوق
للتحرى ومسؤولية اختيار المواد ضروريات للحصول على افضل انواع
التعليم . دع الخبير يربى المعلم الى اعلى حد ممكن على التفكير . دعه ايضاً
يجمع كل المواد القديمة للمنهج . نعم ، كل هذا . ولكن دع المعلم يدير
نفسه بنفسه وان يشترك جيداً بالمعمل التعاوني ، الفيلسوف والعالم
والمعلم والتلميذ — كل له دوره اللائق به حينما نجد ، كما هي الحالة في
الغالب ، ان بعض المعلمين يحتاجون الى مساعدة فعلية اكثر فلنمددهم بما
يحتاجون اليه . ولكننا يجب ان نعترف بماهية هذه المساعدة بصراحة
بانها عبارة عن افضل تدبير ثانوى مجبورون على اتباعه في الوقت الحاضر
مع البعض الذين هم لم يستعدوا للعمل الكامل أو الموافق بعد . وكما
عجلنا بالاعلان بأن التعليم ليس بعمل يدوى في معمل (فابريك) ،
انما هو مهنة ! كان ذلك افضل والا فالخطر جسيم . ان الحضارة لاخذة

بالتقدم تعتمد على التربية كثيراً فلا يصح ان تسمح للدارس بعد ان تبقى سالكة سبيل الحسد والتخمين . التعليم يجب ان يصبح فناً سامياً مؤسساً على الحرية في العلم والفلسفة معاً . وعلى هذا النوع من التعليم وعليه وحده تستطيع الهيئة الاجتماعية أن تتركب لاجل بقائها واستمرارها .

الثقة بالانسان في التربية الجديدة

وما قولك في التلاميذ — هل يمكن وضع الثقة فيهم ؟ الجواب هو أننا لننسا ما الذي نسعى وراءه ؟ هل نريد أن نثبت سلفاً ما سيكون عليه تلاميذنا وما سيفتكرون فيه وهل ستثبت سلفاً الاجوبة التي سيردونها لمشاكلهم ؟ اذا كان الامر كذلك فلا يمكن الاعتماد على التلاميذ اذ لسنا متأكدين بأنهم بعد التفكير الصحيح سيتوصلون الى اجوبتنا نحن . نعم ، قديتوصلون الى البعض من اجوبتنا . اذ المواقف التي علمتنا هذه الاجوبة ستعلمهم أيضاً . ولكن الاجوبة الاخرى تختلف . وان الموقف لو ترك وشأنه يعلم شيئاً مختلفاً عما نعلم نحن . ولكننا اذا أردنا أن نعتمد على الموقف في التعليم واذا أردنا أن يتعلم اطفالنا التفكير والعمل المستقل علينا أن نثق بهم . فانهم لا يتعلمون التفكير والتمييز والمسئولية لاجل النتائج . هل علينا اذن أن نكف أيدينا ونسحب تماماً ؟ كلا . علينا ان نعتني بالسجاياء النامية ، وان نساعد على النمو . كم من التحريك والاقتراح والارشاد يجب أن يصدر من عندنا ؟ بقدر ما هم يستطيعون أن يستفيدوا من ذلك بحكمة . وكم هو ذلك ؟ كيف نستطيع أن نعرف ؟ القياس هو ما يتعلمه الطفل . فاذا كانت اقتراحاتنا تجعل الطفل ينمو عالة علينا أو معاكساً لنا اذ ذلك يحتمل ان نكون متعددين حدود فعاليتنا . وعلينا اذ ذاك ان نعطي الطفل حرية اوسع . اى نوع من الحرية ؟ وكم من الحرية يجب ان تمنح الطفل ؟ بقدر ما يستطيع ان يستعملها بحكمة

وهنا أيضاً القياس هو التعاليم الناتج . فإذا نشأ الطفل انانياً وصار يحزم دائماً بدون مبالاة بالحقائق الراهنة المعلومة اذ ذلك هو مخطئ . اذ انه لم يستفد من الفرص الساحة له كما يجب . و ربما كنا نحن مقصرين في مساعدته . وقد نكون ساعدناه بصورة مغلوطة . وكل حالة يجب ان تعالج حسب الخطيئات التي فيها ولكن القياس دائماً هو ما يتعلمه الطفل والمعلم الحكيم يفهم من الاشارات . الثقة بالطفل بصورة معقولة هي الطريق الوحيد للتربية .

وهنا ايضا اخذت المدارس الجديدة تشتغل . فان غاياتها عبارة عن تكوين اشخاص ذوي سجايا قوية وذوى عقول اجتماعية يحكمون انفسهم بانفسهم . وللوصول الى هذه الغايات فانها تحاول ان تثق بالطفل . لماذا تقول : تحاول ان تثق بالطفل ؟ لماذا تقول تحاول ؟

الجواب هو أن التربية كلها تجريدية . فكل طفل سوى هو معقد وغير محدود بدرجة لا تسمح لنا أن نتنبأ عما سيعمله . قد تنبأ ضمن حدود ، نعم ؛ أما التنبؤ بالضبط والتحقيق فلا . إذن فنحن نبسط غاياتنا من التربية مع العلم التام بأننا نتعامل مع امكانيات واحتمالات غير محدودة . وقد نذكر غايات متناقضة للتهذيب أو الافضل أن نقول انها تصحح بعضها بعضاً بالتبادل . نحن نريد سجايا قوية متمسك بما نعتقد به بأمانة ونريد في الوقت نفسه تعاوناً متبادلاً مصحوباً بالاخذ والعطاء الموافقين . التمسك بالرأى والتعاون المتبادل يجب ان يضع كل واحد منهما حداً للآخر . كم من كل واحد منهما؟ لا توجد كمية ثابتة ولا نسبة معينة . لانستطيع ان نضبط العالم الاخلاقي بالرباضيات . وعليه فالاسباب عديدة لانستطيع في المدرسة أن تنقيد بشئ معين . وعلى المدرسة ان تبقى مع الحياة تجريدية . المدرسة الجديدة تحاول ان تثق بالطفل

وبازدياد المعرفة والمهارة ستنجح في تزييد الثقة فيه من يوم لا آخر .
عند ما نفكر بالخمسة وستين جلدة يومياً لاربعمائة تلميذ وذلك قبل سبعين
سنة فقط نفرح الرقي الذي حصاننا عليه . التربية قد سارت الى الامام
وقد تعلمنا اليوم كيف نثق بالطفل أحسن من السابق . وهنا مجال واسع
للتقدم بعد . وان اكثر المدارس اليوم لاتزال متخلفة عن المدارس
الجيدة . واكثر من ذلك — فان الفلسفة الجديدة والسكولوجية الجديدة
لاتستطيعان ان تقررا كل مضامينهما قدبرا الاساليب الموافقة لهما في
ليلة واحدة . فان التفكير الطويل والاختبار الكثير لايزالان
ضروريين . وفي الحقيقة ان السير مستمر دائماً . وما نرجوه اذن هو
منحنا الفرصة للتفكير والاختبار . واذا كانت الحضارة تركز على
التربية — وهي في الحقيقة تركز — اذن فالجهود في سبيل التربية
جديرة بأن تنشط وهي تستحق الثمن .

الهدف في التربية باستقامته

كلمة وداعية واحدة . لانستطيع ان نعلم ما لم نعرف الهدف . ماهو
الهدف ؟ وكيف يجب ان ننظر الى الشخصية الانسانية ؟ ان الفلسفات
العتيقة كانت تجد الهدف في هذه الغاية الخارجية او في تلك . فقد كانوا
يضعون في السابق غايات هي خارجة عن الحياة او ما ورائها تماماً وعلى
كل فقد كانت تلك الغايات هي خارج حياة المتعلم على الاقل . وعليه
فقد كان المتعلم نفسه عبارة عن واسطة لتلك الغاية الخارجية . وان
التاريخ يرينا بأنه اى المتعلم وحياته أخيراً ، بتلك النسبة ، يتصاغر ان
ويتضاء لان . وكانت الغاية الخارجية عند المتقشفين الاوائل والمتزهدين
عبارة عن الحياة بعد الموت . وقد جعلها البعض الاخر عبارة عن مجد
الامبراطورية او دوام السلالة الملكية او انتشار مبدءاً او دوام طبقة
عليا في الحكم الى غير ذلك . وفي كل واحد من هذه الاحوال فان

التربية تنحط وتفسد وتصبح عبارة عن تدريب لاجل الحصول على مجموعة عادات واوضاع جاهزة سلفاً أو عبارة عن التعمص بمجموعة افكار متخبة سلفاً اما الفرد فتذكر عليه شخصيته تماماً . لا يمكن لهدف بهذا او لاسلوب كهذا ان يدوما صالحين دائماً وان الانسانية الحساسة تأخذ بالنفور منها على الدوام . وبعد بسط هذه الافكار فانا نتخذ هدفاً لنا ، على قدر المستطاع ، ذلك النوع من الشخص الذى يقدر ويميل لان يفكر بحرية بدون ان يعرقل تنكره التحيز او التعصب وان يحزم بدون انانية مفضلاً الصالح الاجتماعى على اى مجرد صالح او ربح خصوصى ، فالهدف الوحيد الذى نستطيع ان نقبله هو الهدف الذى يوفى الشخصية حقها .

ولكن توجد وجهة نظر اخرى . اختر نموذجين من نماذج الحياة وقارن بينهما . هل بكل منهما القيمة عينها ام الواحد احسن من الثانى ؟ هنا نتردد . « انا اعتقد ان هذا افضل من ذاك ؛ ولكن معيارى قد يكون مخطئاً ؟ فكيف اعرف ؟ » ترددك فى محله . انت لا تعرف . المعرفة كلمة قوية . فقد تكون مخطئاً . ولكن ابتدء من حيث انت واعتبر معيارك الحالية كفرضيات . وطبقها على نماذج اخرى للحياة . جربها فى التاريخ . جربها فى الاختبارات . ادع غيرك ليساعدك فى انتقاد النتائج والحكم عليها . بدل فرضياتك كلها استدعت ذلك الحقائق الناتجة استمر على هذا المنوال . انك ان تنتهى من عمليتك هذه قطعاً كلا ولا العالم يستطيع ان ينتهى منها . وان معيارك ستبقى الى النهاية — ويجب ان تبقى — فرضيات . هذا هو نوع العالم الذى نعيش فيه . ويجب ان يكون كذلك اذا ما توقفت الاحوال ، وبقيت ثابتة لمدة طويلة فانا نفسى مزية معيارنا من جميع الوجوه ويغرب عن بالنا انها فرضيات وهل لا ينتج شئ من هذا التحرى الذى لا نهاية له ابداً ؟ لانستطيع

ان نقول شيئا نهائيا ثابتا . اما كون كل فرد منا يجد جوابا وقتيا ، فنعم
وان الفرضية التي ينطوى عليها هذا الكتاب هي ان سير الحياة من
بعض الوجوه حسن ويمكن بالجهد المبني على التفكير ان يصبح أحسن
وكل جهد يبذل لتحسينه يأتي بنتيجة مهبذة . والهدف للتربية هو ان
تستمر على اثرها الحياة — وتحسينها بالتفكير الحسن والعمل المستمر
وهذا بدوره هو تربية ايضا . فالتربية اذن هي الحياة وللحياة . وهدفها
داخلي في الحقيقة . وان هدفها كذا هو الوحيد الذي يناسب العالم
النامي . وان النمو المستمر هو جوهره وغايته .

الحاجة الى فلسفة جديدة للتربية

بما اننا نجابه عالما متبدلا بسرعة جدا فعلى الفلسفة ، حسب ما يظهر
ان تبني على اساس التبدل وان تعترف بانها لا تريد ان تكون
قوة فاعلة في مجارى الحياة . وان هذا الكتاب الصغير
عبارة عن مجهود لرسم خطة لفلسفة تربوية تناسب من
هذه الوجهة العالم المتبدل الذي نعيش فيه . وإحدى الغايات
من هذا الكتاب هي توجيه الانتباه الى بعض مجارى الاقطار التي تعمل
الآن وسطنا . ومن هذه ترى البعض يحا به المستقبل بينما البعض
الاخر ينظر الى الوراء . وان هذه التي تنظر الى الوراء تضرنا حسب
ما يظهر ولا تساعدنا في الموقف الحاضر وذلك لانها من تركت الخطط
القرارية السالفة . وقد يصدق ويا للأسف بأن أكثر افكارنا واساليبنا
المدرسية المبنية على التقاليد مؤسسة على هذه النظرة القرارية العتيقة
للحياة . وان كلمات مثل يتعلم ، يعلم ، دراسة ، مواد دراسية ، منهج
الدراسة ، ترفيع الطالب ، كتاب مدرسي ، الشبكات ، المقاييس .
مع ما يصحبها من أساليب فعلية كلها تتضمن بصورة عامة نظرة قرارية

ولذلك فانها تولد تعصباً قبل الخوض في البحث عنها . فاذا اعان
 بحثنا هذا على كسر قبضة التقاليد وتأثيرها فنكون بذلك قد نلنا غاية
 اخرى . ان مجارى الافكار والاعمال التى بين ظهرائنا تستدعى تواء
 معالجة تكييفية للمدرسة . وان هذه المجارى تستدعى انتباهنا ، الى «ماذا ،
 أى الاسباب المبررة لوجودها . وكلما أحسننا فهم هذه الاسباب ، كلما
 استطعنا معالجتها بقطعة ونجاعة . فاذا استطعنا فى بحثنا هذا ان نساعد
 فى تحرى الاسباب والعلل فقد نال بذلك غاية اخرى . ان مهمة تجديد
 بناء التربية بحيث تصبح ملائمة للحاجات الحاضرة لمهمة عظيمة ولا يقوم
 بها الا جماعه متعاضة فى العمل . لقد حاول هذا الكتاب ان يتجنب
 التعقيدات الفنية على أمل ان يستطيع الرجال والنساء أصحاب المهن
 المختلفة من ان يروا بوضوح علل التبديلات التى تجري عن مرأى منهم
 وتحت اشرافهم فى المدارس . لقد دهش الكثيرون لهذه التبدلات وقد
 تخوف البعض منها كما قد سخر آخرون . اما ان تستمر المدرسة
 متباطئة وراة تقدم الحضارة فتلك مجازفة عظيمة . فعلى المدرسة الجديدة
 ان تكون مختلفة من حيث الاساس عن المدرسه العتيقة . ان المدرسة
 الجديدة ستكون مكلفة ولا شك دراهم اكثر ليس لاجل الابنية والمعدات بل
 لاجل الرجال والنساء الذين سيستعملون هذه الابنية والمعدات . أن الابنية
 الفخمة هى من مظاهر عصرنا الحاضر ويمكن الحصول عليها بسهولة
 ولكن الصعوبة هى فى الحصول على النوع المطلوب من المعلمين والموظفين .
 وعلى كل فان اكثر ما نحتاج اليه اليوم هو الادمغة المفكرة والتدريب
 والسجية ويجب ان نحصل كل هذه . وان أملنا الوطيد الوحيدة فى الحصول
 عليها هو فى تبديل الفلسفة . هذا وان تبديل وجهة نظرنا بتديلا
 يمكننا من رؤية المزية الاساسية لعصرنا هذا وحاجته الرئيسية
 الى تربية افضل هو اكبر أمل لنا فى الحصول على المساعدة اللازمة

من عامة الشعب . واهم من الدراهم التي تجذب الرجال والنساء
اصحاب المقدرة المطلوبة والسجايا المرغوبة فلسفة تحرر التربية من
عبوديتها الداخلية وتمكنها من القيام بعملها الحقيقي بدون عراقيل .
وان التربية اذا ما تحررت ولقيت المساعدة اللازمة فانها تستطيع ان تظهر
حقيقتها وما تقف من اجله - الا وهو تكوين وتقويم حضارة افضل
وهناك في كل مكان آخر يجب ان يسبق تبدل في الافكار يهدي
الى سواء السبيل .

انتهى الكتاب

قائمة المصطلحات

نظراً لعدم توحيد المصطلحات العلمية العربية في الاقطار العربية المختلفة، ونظراً لاستعمالنا بعض مصطلحات غير مألوفة في البلدان العربية الاخرى، رأينا ان نثبت الاصل الانجائزى وما يقابله من الكلمات التى استعملناها. ولا شك فى أن الكثير من الكلمات الجديدة المنتشرة فى البلاد العربية اليوم استعمالها وقئ اذ كلها نحتاج الى الانتخاب والتثيت وهذه مهمة لا يقوم بها الا بجمع على يضم نخبة من ابناء الاقطار العربية على اختلافها.

A

Absolute	مطلق
Adjustment	تعديل . تكيف
Adult (adults)	راشد (راشدين)
Activity	فعالية
Actual	فعلى
Aggregation	تجمع
Anarchist	فوضى
Analogy	تشابه
Analysis	تحليل
Appreciations	تقديرات
Association	تداعى
Attitudes	اوضاع
Atom	ذرة
Authoritarianism	السلطة الموضوعية
Autocratic rule	حكم فردى استبدادى
Automatic	اوتوماتى

	B	
Behavior		انتهاج
Biology		يبلجة
	C	
Change		تبدل
Character		سجية
Characteristics		خصائص
Citizenship		مواطنة
Civilization		حضارة
Classical Example		المثال الخالد
Community		مجتمع
Comprehension		ادراك
Conduct		سلوك
Conception, Concept		مفهوم
Conditioning		اشتراط (تداعى)
Concrete		الباطون (الكسكريت)
Controversial		جدلى
Conventional		اصطلاحي
Conservatism		محافظة
Correlative		مواز . محاذ
Criterion		قياس
Critical-mindedness		العقلية النقدية
Culture		ثقافة
Curriculum		منهج
	D	
Data		معطيات
Demands		مطالب

Discoveries	اكتشافات
Disintegrate	تفسخ
Disposition	ميل
Discipline	ضبط . انضباط
Deliquent	مقصر
Dynamic	حراكي

E

Education	تربية . تهذيب
Educative	مهدب
Efficient	ناجع
Effort	جهد
Element	عنصر
Electron	الكترن
Emotional, Emotion	هائجي (هائجة)
Empirical	اختباري
Energy	قوة
Enterprise	مشروع
Equilibrium	موازنة
Ethics	اخلاق
Evolution	نشوء

F

Faith	امان
Feudalism	الاقطاعية
Formula	دستور
Formal, Informal	رسمي (لارسمي)
Function	مهمة
Fundamentalists	الاساسيون

G

Geometrical ratio	نسبة هندسية
Generalization	تعميم
Growing knowledge	المعرفة النامية

H

Hypothesis	فرضية
------------	-------

I

Ideal, ideals	مسمى (مسام)
Individualism	الفردية
Indoctrination	تقمص بمبدأ
Inertia	قوة الاستمرار
Inherent	متأصل
Initiate	كرس
Insight	تبصر
Institutions	مؤسسات
Institutionalize	تقرير . تثبيت
Integration, Social	وحدة اجتماعية
Interest	ولع
Interests	اولاع
Invention	اختراع

K

Knowledge	معرفة
-----------	-------

L

Learning	تعلم
----------	------

M

Modernists	المتجددون
Mutation Immutable	طفرة (لا يقبل الطفرة)
Morals	اخلاقيات

	N	
Non-Cooperative		اللا تعاوني
Normal		سوى
	O	
Objective		شبحاني
Open-Mindedness		الرحابة العقلية
Orientation		اتجاه
Outlook		نظرة
	P	
Passive		جامد
Physics		فيزياء
Plasticity		ليونة . مرونة
Perversion of facts		تحريف الحقائق
Potential		كامن
Problem		مشكلة
Project		تصميم
Processes		افاعيل
Progress		تقدم
Psychology		سكلمة
Psychologists		السكالميون
Purposeful Activity		فعالية مقصودة
	R	
Radio		راديو
Raesonng		محاكمة عقلية
Receptivity		قبول
Recitation		تسميع
Reconstruction		تجديد البناء

Response	اجابة . جواب
S	
Scholasticism	الفلسفة المدرسية
Situation	موقف
Self-Centered	مركزاً ذاته
Self-Control	ضبط النفس
Self-Contained	شاملاً ذاته
Skepticism	التشكيك
Sophists	السفسطائيون
Specialization	التخصص
Stimulus	منبه
Subject matter	مادة دراسية
T	
Taboos	المحرمات
Tested Thoughts	الافكار المجربة والمفحوصة
Testing	فحص . اختبار
Tendency	نزعة
Trend	اتجاه
Traditions	تقاليد
Transfer of Training	انتقال التعلم
Traits	مزاي
Truth	الحقيقة
Technical	فنى
V	
Vision	رؤيا



الفهرست

مقدمة المعرب	صحيفة (ج)
الخطأ والصواب	» (و)
مقدمة المؤلف	» (ز)

١

طبيعة حضارتنا المتبدلة

(صحيفة : ٥ - ٣٥)

زماننا المتبدل (٥) - الافكار المجربة والمفحوصة مفسرة لعصرنا
الحاضر (٦) - نزعات الحياة الجديدة (١١) - النزعة العقلية
المتبدلة (١١) - النزعة الصناعية وعالمنا الجديد (١٥) - النزعة
الدمقراطية (١٩) - افول نجم السلطة الموضوعية (٢١) - تأصل التبدل
وازدیاد سرعتہ (٢٧) - فلسفة التبدل (٢٩) - الخلاصة والنتيجة (٣٤)

٢

مطالب الحضارة المتبدلة من التربية

(صحيفة : ٣٥ - ٥٨)

مرقف جديد (٣٦) - مدارسنا وكيف جاءت الى الوجود (٣٦)
جب تعويد اطفالنا على التفكير المستقل (٣٩) - التربية العتيقة لم تعد
وافية بالغرض (٤١) - المطالب الهديبية للموقف الجديد (٤٢) -
الحاجة الى تعليم العلم (٤٤) - الحاجة الى عقلية نقادة (٤٥) - مطالب

التخصص من التربية (٤٦) — مطالب التجمع من التربية (٤٧) —
مطالب الوحدة الاجتماعية من التربية (٤٨) — مطالب
الديمقراطية (٥٠) — التربية ومشكلتنا الاجتماعية المتبدلة (٥٢) — افول
السلطة الموضوعية ومطاليبه (٥٣) — حقيقة التبدل السريع ومطاليها (٥٦)

٣

التربية المتبدلة

(صحيفة : ٥٩ — ٩٤)

التربية آخذة بالتبدل الان (٥٩) — بيان المشكلة (٦١) — المدرسة
والاختبار الماضي (٦٣) — المدرسة والاختبار الحاضر (٦٤) — تعلق
التعليم بالاختبار (٦٥) — مقارنة بين المدرسة الجديدة والمدرسة
العتيقة (١٨) — المطالب الحالية من المدرسة (٧٢) — نوع المدرسة التي
نحتاج اليها (٧٦) — الاختبار الفعال في المدرسة (٧٦) — الاختبار
الاجتماعي في المدرسة (٧٨) — التربية بفعالية التلميذ (٨٠) — المكانة
الجديدة للمواد الدراسية (٨٣) — منهج الدراسة الجديد (٧٤) — الثقة
بالتلاميذ في التربية الجديدة (٨٨) — الجهر في التربية باستقامة (٩٠) —
الحاجة الى فلسفة جديدة للتربية (٩٢)

قائمة المصطلحات المستعملة في الكتاب

(صحيفة : ٩٥ — ١٠٠)



مقدمة العرب

ليس بيننا من يشك بان الشرق العربي اليوم في فأتحة عصر جديد . فقد أخذت منذ اواخر القرن الماضي تعمل فيه عوامل شتى تبدل حياته السياسية والاجتماعية والاقتصادية والفكرية : ولا شك في ان حركة التبدل هذه قد تضاعفت سرعتها بعد الحرب العالمية فصرنا نشاهد اثرها اليوم في نزعة الشرق العربي الى الاستقلال القومي والتطور الفكرى والتجدد الاجتماعى والتحسين الاقتصادى وان حركة التجدد هذه تستمر في ازدياد سرعتها كلما كثر لدينا الشبان المتعلمون وكلما ازداد انتشار التربية الحديثة بين أبناء الامة العربية .

ليس من مفكر حكيم في البلاد العربية اليوم يقاوم حركة التبدل والتجديد هذه ؛ اذ عليها تتوقف حياة الشرق العربي ونهضته الحاضرة . واثن كان البعض يتذمرون ويتخوفون من تيارات هذا التبدل ذلك لانهم لم يحيطوا بالعوامل التى تؤدى الى ذلك ، كما انهم لم يتمكنوا من مسك زمام هذه العوامل . ولا بد من ان نقول لهذا النفر المتخوف اليائس اولاً : ان التبدل اصبح حقيقة واقعية لا مفر منها ، نشاهد آثاره بأب اعيننا ، في كل يوم وكل ساعة ، في جميع مناحى الحياة . وثانياً : ان التبدل ضرورى ان شاءت البلاد العربية ان تتبوأ مكائتها التى تليق بها بين بلاد الله ، فلا تبقى جامدة متأخرة . والموقف فى الحقيقة يدعو الى التفاؤل بالمستقبل اكثر من دعوته الى التخوف والقنوط . اذن فيجدر بكل مفكر غيور على مصلحة بلاده ومستقبلها ان يساعد فى احداث هذا التبدل ويسعى لتزويد سرعته ولا يتخوف منه او يتذمر ؛ وامر من ذلك ان يكون حجر عثرة فى سبيله .

بعد ان ادرنا اهمية التبدل لحياتنا المادية والروحية فى هذا العصر

يتضح لنا بان التربية بصورة عامة والمدرسة باعتبارها العامل الرسمي للتربية بصورة خاصة ثجابه مهمتين كبيرتين الاولى ان تتبدل هي فتجعل منهاجها واساليبها موافقة لروح العصر بحية الى الطلبات الموجهة اليها اقتصادية كانت هذه الطلبات أم اجتماعية أم اخلاقية . والمهمة الثانية هي ان تعمل على بث هذا التبدل والتجديد فتدخله الى اعماق حياتنا اليومية . أجل ، ان اهم واجب على المدرسة في البلاد العربية اليوم هي ان تفك الشعب العربي باسره من قيود التقاليد البالية واساليب الحياة العقيمة وتؤهله لمحاجة عصر التبدل والتجديد في مناحى الحياة على اختلافها .

ليس بيننا من ينكر المشا كل والاختطار الموجودة في طريق الانتقال من الحياة الجامدة غير المتبدلة التي تعودنا عليها منذ قرون الى حياة جديدة متحركة على الدوام . وليس من ينكر على المربي مهمته الشاقة في هذا الانتقال وما اصعبها من مهمة فانها تحتاج الى بصيرة وخبرة واجتهاد ولا بد للحصول على هذه البصيرة التي تستدعي الخبرة وتدفع الى الاجتهاد من فلسفة جديدة نهدي الى سواء السبيل . فقد وجدت الحاجة الى فلسفة كهذه يسير عليها المربي المتجدد ويستنير بها الشعب الحائر المتردد امام تيارات التبدل والتجديد ماسة في هذه الايام . ولهذا الغاية فقد فكرت في نقل هذا الكتاب الى اللغة العربية مع على التام بانه كتب من وجهة نظر اميركية وهو يعالج حالات لا تشبه تماماً احوالنا الشرقية العربية . ولئن اختلفت الاحوال التي يعالجها هذا الكتاب عن احوال بلادنا في بعض الوجوه فانها تتفق معها كل الاتفاق في حقيقة واحدة وهي حقيقة « التبدل والتجدد » . ان التبدل والتجدد قد بلغا شأواً رفيعاً في البلاد الغربية وأخص منها الاميركية ، فكان ذلك سر تقدمها في جميع مناحى الحياة ؛ فما علينا الا ان نستفيد من اختبارات الغربيين ، فنبتدل وتتجدد في طرق تناسب احوالنا وظروفنا المادية والروحية .

مؤلف هذا الكتاب هو الاستاذ ولیم کلباترک استاذ فلسفة التربية في كلية المعلمين بجامعة كولومبيا وهو يعد من كبار قادة الفكر في اميركا في مسائل التربية الحديثة وجعل المدرسة تجارى تيارات التبدل والتجديد في عالمي العلم والاجتماع فحرر منهاجها واساليبها من قيود التقاليد والعادات وان كتابه هذا عبارة عن وضع فلسفته بقالب بسيط دارج بحيث يسهل فهمها على معدل القراء بدون ان يكون لهم استعداد في سابق ولا بد هنا من ان نشير الى ان الاستاذ كلباترک اذا تكلم عن التجديد في التربية فانما يتكلم كاستاذ خبير طبق فلسفته على العمل . اذ هو قد اشهر قبل كل شئ كعلم قدير بارع ؛ وهو يعد من ابرع المعلمين في اميركا في فن التدريس ؛ يدير صفوفه المحتوية على نحو الخمسمائة طالب على الطريقة التكميلية ، ولا يعتمد الى الالتقاء الا فيما ندر . فهو في ذلك مثال حي لبقية الاساتذة والمعلمين في تحريك فعالية طلابه وتعويدهم التفكير الحر المستقل . اذن يجدر بمربي البلاد العربية ان يتخذوا في شخص الاستاذ كلباترک مثالا لهم في الفلسفة والعمل

هذا واعتذر الى القارى الكريم لما قد يجده من النقص في التعريب او التعبير اذ لا يخفى ما في التعريب من المشقة ، لا سيما اذا كان الموضوع فلسفياً . اوارجو ان يجد في مادة الكتاب وبين سطوره ما يحمله على التفكير فلا يعود ينتبه الى النقائص اللغوية . والسلام ؟

فاضل الجمالى

— ١٠ آذار ١٩٣٠ —

كلية المعلمين بجامعة كولومبيا في نيويورك



الخطا والصواب

وقع في الكتاب عدة اغلاط مطبعية نرجو من
القارى الكريم تصحيحها قبل البدء بالقراءة.

صواب	خطأ	سطر	صفحة
New Orleans	New Orleans	٤	١٧
أم عن	أم من	٨	٢٦
الجيل	الجيل	١٦	٢٧
تحدد	تُحدد	١٣	٣٠
بالهدوء	بالهدو	٢١	٣٢
النظرة	نظر	١٣	٣٤
يعرفه	يعرف	٧	٤٠
في الشغل	في شغل	١٩	٤٢
الاقتصادية	اقتصادية	٣	٤٣
تنشئة	تنشئه	٥	٤٤
التربة	التربة	١٧	٤٤
نامية	ناحية	٩	٤٥
الاقتراحات	الاقتراحات	٢٢	٤٥
فقد يظهر	فان فقد يظهر	٢٤	٤٥
ضيقة	مضيقة	١٤	٤٦
مسراً دائماً	مسرة دائمة	١٥	٤٦
تفشل	تنشل	١٨	٤٨

صفحة	سطر	خطأ	صواب
٥٠	١٢	فيها	فيهم
٥١	١٤	بان الطفولة	بان دور الطفولة
٥٥	١٢	فما يرجي	فماذا يرجي
٥٥	١٣	ناشئنا	ناشئنا
٥٥	١٠	على ان هذه وليست	على ان هذه حالة طارئة وليست
٥٦	١١	عندما	عندها
٥٧	١٠	غير المستو	غير المستوى
٥٩	٢٠	لانطباع	الانطباع
٦٣	٢٠	ما يحفظون	ما يحفظونه
٦٦	١٢	ما زال هنا في	ما زال يؤثر في
٦٦	١٣	سيتدخل	ستدخل
٦٦	٢٠	ولعدم الصرب	لعدم الضرب
٦٦	٢٤	الحركات بحيث	الحركات الناجحة
٦٧	٥	فانا انجح	فانا نتجح
٦٩	٥	انتقال المتعلم	انتقال التعلم
٢٩	٢٠	رأية اللحم	أراية اللحم
٧٠	٧	الفرع الكبير	الفرع السكريه
٧٢	٦	السطح من التربة الحديثة	سطح التربة الحديثة
٧٣	١٨	التي تمكن الدفاع عنها	التي يمكن الدفاع عنها
٧٣	١٩	الغعلية	الفعلية
٧٤	٩	تؤكد	ان تؤكد
٧٥	١٢	يبقى	باق
٧٧	٨	Creatnt iuitative	Creative initiative

(ح) التربية لاجل حضارة متبدلة

صفحة	سطر	خطأ	صواب
٧٧	٢١	المنه	المنه
٧٨	١	Sely entained	Self-Contained
٧٩	١٦	سوف يتبع	سوف لا يتبع
٨٢	١٦	اظهار بينها	اظهار ما بينها
٨٣	٤	والاساس	لأساس
٨٣	١١	الزمن الاعداد	الزمن في الاعداد
٨٤	١٠	قبوله	قبول
٨٤	١٢	ان تة كد	ان تؤكد
٨٥	١٣	الفصلى	الفضلى
٨٥	١٤	وخطر هو السبيل	وهذا هو السبيل
٨٦	٢	الداخلية	الدارجة
٨٧	١	مناهج	مناهجهم
٨٧	٧	المعيرة	المفيدة
٨٧	١٤	ضروريات	ضرورى
٨٨	٩	ستثبت	ستثبت
٩٠	١٣	الهدف فى التربية باستقامة	الهدف فى التربية
٩١	٧	تنكره	تفكيره
٩٢	١٥	مجارى الاقطار	مجارى الافكار



9731K48A

اجتماعي، فاضل

التربية لاجل حضارة متبدلة

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01022520



AMERICAN
UNIVERSITY OF BEIRUT

